



# ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

**tsirigo** LIVE  
fm

η φωνή των Κυθέρων  
σ' όλο τον κόσμο!  
[www.tsirigofm.gr](http://www.tsirigofm.gr)

ΕΤΟΣ 26ο  
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 277  
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 2013

**ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ**  
e-mail: editor@kythiraika.gr

Κωδικός: 2930 TAX. Δ/ΝΣΗ: ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 210-9827436 (7-10 μ.μ.) FAX 210-9885982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

## ΔΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ: την έκαναν ...συρτάρι!

Μία μέρα πριν κλείσει την ...ξανάνοιξαν, καθώς τότε(!) διαπίστωσαν ότι δεν είχε ολοκληρωθεί η ηλεκτρονική εξυπηρέτηση των πολιτών. Το οριστικό λουκέτο πάει, τώρα, για 18 Μαρτίου

φαίνεται ότι τα όσα γράψαμε στο προηγούμενο για το ότι ήταν «Όλα στον αέρα» και για

«απίστευτη προχειρότητα» στο θέμα της ΔΟΥ Κυθέρων, λίγα ήταν, αφού οι εξελίξεις δικαίωσαν πλήρως τον τίτλο, καίτοι για να είναι πλήρες το ρεπορτάζ ίσως δεν επαρκούσε ούτε η μερήςια έκδοση. Συγκεκριμένα, και ενώ ήταν έτοιμοι για ...απόπλου, αφού

στις 14 Ιανουαρίου έπρεπε να είχαν μεταφερθεί στον Πειραιά, υπάλληλοι και αρχεία και ενώ ανέμεναν επιθεώρηση την 10η Ιανουαρίου, το βράδυ της προηγούμενης αποφασίστηκε η παράταση της λειτουργίας μέχρι την 18η Μαρτίου. Ως επίσημη δικαιολογία

της απόφασης αυτής ανεφέρθη η ανάγκη ολοκλήρωσης της ηλεκτρονικής προετοιμασίας για να εξυπηρετούνται οι πολίτες από τις τράπεζες! Εννοείται ότι αν ήταν αυτό θα μπορούσαν να το είχαν προετοιμάσει ενωρίτερα. Η ουσία είναι ότι έπιασαν

## «Γόρδιος δεσμός» με τη γραμμή της Νεάπολης

Μετά τα όσα είδαν το φως στη συνάντηση στο ΔΣ λίγο πριν τα Χριστούγεννα, στην οποία παρευρέθησαν και εκπρόσωποι των ναυτιλιακών εταιρειών, που εξυπηρετούν τα Κύθηρα είχαμε μερικές ενδιαφέρουσες εξελίξεις με κοινό παρονομαστή ότι βρισκόμαστε ακόμη εκεί ακριβώς που είμαστε μερικούς μήνες πριν! Μετά την παρέλευση μηνός από το ΔΣ και ενώ το τοπικό είναι στην ετήσια ακινησία από 10 Ιανουαρίου, είχαμε δύο ουσιαστικά εξελίξεις. Πρώτον, το Υπ. Ναυτιλίας δεν προέβη ακόμη στην κατοχύρωση του διαγωνισμού των Αντικυθέρων στη ΛΑΝΕ με αποτέλεσμα οι Αντικυθήριοι να βρίσκονται σε αναβρασμό. Η επίσημη εκδοχή του Υπουργείου είναι ότι δεν υπάρχουν ακόμη τα κονδύλια, κάτι αρκετά πιθανό με την γενικότερη κατάσταση που επικρατεί, αν και οι δικές μας πληροφορίες αναφέρουν ότι το υπουργείο έχει βρει τρόπο να απεμπλακεί από την προκήρυξη. Ανεπίσημα, βέβαια, ακούγονται πολλά, αλλά δεν μπορούν καν να αναφερθούν σε ρεπορτάζ, καθώς αποτελούν απλά φήμες. Εκεί όμως που τα πράγματα μπλέχτηκαν ένα κουβάρι είναι με το αίτημα (Δήμου και επαγγελματιών) να προσεγγίσει το πλοίο της ΛΑΝΕ στη Μονεμβασία όσο καιρό υπάρχει ακινησία στο τοπικό για να γίνεται η διακίνηση των εμπορευμάτων. Όπως έγινε αυτό στις 18 Ιανουαρίου, αλλά στη συνέχεια η ΛΑΝΕ ανέφερε υψηλό κόστος ανά δρομολόγιο για το λιμάνι αυτό και αντιπρότεινε να προσεγγίσει στη Νεάπολη μέχρι τη λήξη της ακινησίας του τοπικού. (Τα κόστη, τα οποία επικαλούνται από την εταιρεία είναι 4000 ευρώ για τη Μονεμβασία και 1200 ευρώ για τη Νεάπολη, αντίστοιχα). Στην πρόταση αυτή αντέδρασε έντονα ο Δήμος Μο-

**99 ΜΕΡΕΣ** από τη ληστεία και ακόμα να συλληφθούν οι δράστες

## Κυθηραϊκά

**ΟΙ ΝΕΟΙ** φόροι στα ακίνητα, εκτός από τη δημιουργία μίας απίστευτης σύγχυσης στο μυαλό οιοδήποτε φορολογουμένου, οδηγούν μαθηματικά στην πλήρη κατάρρευση της αγοράς ακινήτων και συνακόλουθα της οικοδομικής δραστηριότητας. Εκτός από τη σωρεία των φόρων στην ακίνητη περιουσία, που ήδη υπήρχαν, επιβάλλεται τώρα και φόρος υπεραξίας, καθώς και φόρος στα αγροτεμάχια και επεκτείνονται οι αντικειμενικές σε όλη τη χώρα, την ίδια ώρα που οι ήδη ισχύουσες είναι διπλάσιες από τις εμπορικές! Παράλληλα ήρθαν και τα πιστοποιητικά ενεργειακής επάρκειας και άλλες ανάλογες «εφευρέσεις», που βάζουν και αυτές το χέρι στην τσέπη των φορολογουμένων, η οποία είναι ήδη άδεια! Και διερωτάται ο κάθε καλόπιστος πολίτης. Δεν βλέπουν άραγε πού οδηγούν όλες αυτές οι φοροεπιδρομές; Ήδη, οι ειλικρινείς φορολογούμενοι (που μαζί με μισθωτούς και συνταξιούχους είναι τα συνήθη υποζύγια) έχουν στεγνώσει και αδυνατούν να πληρώσουν άλλους φόρους, ενώ οι μη ειλικρινείς ούτως ή άλλως ποτέ δεν πλήρωναν. Από πού προσδοκούν να εισπράξουν φόρους οι αρμόδιοι; Μόλις πρόσφατα, η Alpha Bank, στο μηνιαίο δελτίο της ανέφερε ότι οι φοροεπιδρομές στα ακίνητα οδηγούν πλέον σε οιοιδήποτε δήμους τους. Γράφαμε πριν δέκα τόσα χρόνια ότι θα έρθει η μέρα, που τα παιδιά θα χάνουν την πατρική περιουσία, καθώς δεν θα έχουν χρήματα να πληρώσουν τους φόρους. Και δεν είχαμε ιδέαν για την επερχόμενη κρίση. Τώρα πλέον, ένας ιδιοκτήτης δεν θα μπορεί, ούτε να εκμεταλλευτεί ένα ακίνητο, ούτε να το διατηρήσει, ούτε όμως να το πουλήσει, αφού και η αγορά κατέρρευσε και πάμε για υποδιπλασιασμό των αξιών, όταν έχουμε πολλαπλασιασμό των φόρων. Είναι τόσο δύσκολο να καταλάβουν οι αρμόδιοι ότι οδηγούμαστε μαθηματικά σε δύο σημεία του ίδιου δρόμου; Πρώτον, ότι δεν θα εισπράττουν τίποτα σε λίγο καιρό. Δεύτερον, ότι με την κοινωνική αδικία, να ζητάνε μόνιμα από τους ίδιους, θα κάνουν το καζάνι που ήδη βράζει να εκραγεί, αφού η φοροδοτική ικανότητα της μεσαίας τάξης μειώνεται γρήγορα, όσο η ίδια αυτή τάξη συρρικνώνεται επικίνδυνα. Και η ανικανότητα στην πάταξη της φοροδιαφυγής δεν αλλάζει, την ίδια ώρα που η παραοικονομία έφθασε στο 24% του ΑΕΠ και συντηρεί ακόμα την αγορά! Ως τότε όμως θα ζούμε με ψέματα και ψευδαισθήσεις; Δυστυχώς, όταν οι ατμοί στο καζάνι φθάσουν να πετάξουν τα καπάκια θα είναι ήδη πολύ αργά!

## ΞΕΚΙΝΗΣΕ ΠΙΛΟΤΙΚΑ Ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΑΛΣΟΥΣ ΣΤΟ ΚΑΨΑΛΙ



Ξεκίνησαν το μήνα που πέρασε οι εργασίες πιλοτικού καθαρισμού του άλσους στο Καψάλι, την πρωτοβουλία για τον οποίο είχε ο καθηγητής κ. Π. Βάρδας. Περισσότερα για το θέμα στη σελ. 16.

## Στο ναδίρ η οικοδομή, στο ζενίθ η γραφειοκρατία

Τα «Κ» δημοσιεύουν κάθε χρόνο τα στοιχεία έκδοσης οικοδομικών αδειών στο νησί μας, καθώς αυτές αποτελούν το θερμομέτρο της τοπικής μας οικονομίας. Σύμφωνα με τα εφετινά στοιχεία οι ά-

δειες μπορούμε να πούμε ότι ήταν ίδιες με πέρσι, αφού ο αριθμός 22 πέρσι δεν αντιστοιχούσε στο σύνολο του έτους, όπως ο αριθμός 32, που καταγράφηκε φέτος. Εδώ θα πρέπει να επισημάνουμε ότι από τον αριθμό αυτό νέες οικοδομές είναι περίπου οι μισές και οι υπόλοι-

Οικοδομικές άδειες στα Κύθηρα							
2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
120	108	109	40*	83**	29**	22**	32

\* Εκτίμηση  
\*\* Ιανουάριος-Νοέμβριος

φωνα με τα εφετινά στοιχεία οι άδειες μπορούμε να πούμε ότι ήταν ίδιες με πέρσι, αφού ο αριθμός 22 πέρσι δεν αντιστοιχούσε στο σύνολο

της διάφορες περιπτώσεις, οι οποίες καταγράφονται ως νέες άδειες, αφού σύμφωνα με το νέο νόμο, ό-

**«ΜΙΑΛΤΕΖΟΣ»**

**ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΩΝ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ ΓΙΑ ΗΛΙΑΚΟΥΣ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ**

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΑΝ. ΓΚΟΥΒΟΥΣΗΣ

Σελ. 5

## Αιρετοί: μειώνονται οι αποδοχές τους, αλλά καταργείται το ασυμβίβαστο

Με τα νέα μέτρα περικοπών δαπανών που εφαρμόζονται από φέτος, μειώνονται κατά 50% οι αποδοχές των προέδρων στα δημ. συμβούλια και στα διοικ. συμβούλια δημοτικών επιχειρήσεων και καταργούνται εντελώς οι αποζημιώσεις των αιρετών δημ. αρχόντων για τη συμμετοχή τους στις συνεδριάσεις δημ. συμβουλίων ή οικονομικών επιτροπών. Με διάταξη στο νόμο με τον οποίο κυρώνονται οι πράξεις νομοθετικού περιεχομένου επανέρχεται η δυνατότητα στους δημάρχους να ασκούν την επαγγελματική δραστηριότητα, την οποία ασκούσαν πριν εκλεγούν. Σύμφωνα με τη διάταξη αυτή σκοπός της επαναφοράς όσων ισχυαν προ ε-

**Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ κ.κ. ΣΕΡΑΦΕΙΜ. ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΕΠΙ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΙΕΡΩΝ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΩΝ**

σελ. 14

## ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

**ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ**

Η ποιότητα και η συνέπεια στην ανέγερση της οικοδομής σας

Χωματουργικά έργα  
ΦΡΑΤΣΙΑ: Τηλ.: 27360 38031  
Fax: 27360 38082, Κιν.: 6977 611134  
travasara@otenet.gr

**insurance now.gr**  
Μάνος Δερβός & Συνεργάτες

**Αναπτυσσόμαστε**  
Με περισσότερες εταιρίες, επιλογές και προτάσεις για εσάς!

Νέα Διεύθυνση: Ιφιγενείας 9, Ν. Ιωνία, Τηλ. 210.2799770, Fax 210.2799771, email: zervos@insurancenow.gr

INTERAMERICAN EFG EuroLife GENERALI LLOYD'S ΑΤΕΑσφαλιστική CHARTIS ΕΘΝΙΚΗ

**ΘΕΟΔΩΡΑ ΠΟΤΗΡΗ**

Απεβίωσε στις 9 Ιανουαρίου η Θεοδώρα Ποτήρη από το Μυλοπόταμο και κηδεύτηκε δίπλα στον πολυαγαπημένο της σύζυγο στο νεκροταφείο του χωριού της. Γεννημένη στις 31-12-1932 στο Τσιρίγο της φτώχειας και της κακουχίας εκείνων των ζοφερών χρόνων βίωσε όλο τον τρόπο του πολέμου, της κατοχής, ένωσε τον απέραντο φόβο ακούγοντας τις μπότες των κατακτητών στην εξόρτο. Βίωσε όμως και την ανέμελη ζωή του χωριού. Κυλιστηκε με τις φίλες της στα σπαρτά, έκοψε αγκινाराκία, τρύπησε κολοκύθες –σκαπουλάροντάς την με ένα γερό ξεριζώμα του αυτιού από την ιδιοκτήτριά τους. Κόρη του μαστρο-Δημήτρη Καρύδη και της Διαμάντας Μεγαλοκονόμου γεννήθηκε και μεγάλωσε στο σπίτι και καφενείο της οικογένειας της μητέρας της, στον Πλάτανο.



Ερωτεύθηκε και παντρεύτηκε στα 21 της τον Βασίλη Θ. Ποτήρη και πήγε στην Κάτω Χώρα. Εκεί γέννησε την κόρη της. Τρία μερόνυχτα πάλευε. Οι γιατροί είχαν ξεγράψει: ή τη μάνα ή το παιδί. Μα εκείνη ήταν πάντα της αγωνίστρια, και τα κατάφερε. Έτσι αγωνίστηκε όλη της τη ζωή. Στάθηκε δίπλα στο ταίρι της σε ελιές, σε θέρους και σε τρύγους, έπλυνε ταγάρες τα ρούχα στο αγαπημένο της Καμάρι. Στα Κύθηρα και στην Αθήνα, που το 1971 μετανάστευσε η οικογένεια για το μεροκάματο το οποίο θα έδινε την ευκαιρία να σπουδάσει το μοναχοπαιδί, δούλεψαν κι οι δυο σκληρά, αγόγγυστα και περήφανα. Η χάρη κι ο σκοπός της ζωής τους τα δυο εγγόνια τους.

Ο θάνατός του συζύγου της το 2001 και της αδελφής της Μαρίας Χατζαντωνάκη, λίγα χρόνια μετά, την σημάδεψαν, το πάλευε όμως. Μέχρι που μια μικρή ασθένεια του οισοφάγου απέβη μοιραία για τον καταπονημένο οργανισμό της. Έφυγε στο σπίτι της στην Αθήνα ήσυχα και ειρηνικά, έτσι όπως έζησε όλη της τη ζωή, αφήνοντας ένα μεγάλο κενό στην οικογένειά της. Μια γυναίκα που ποτέ δεν έβλαψε κανέναν, ποτέ δεν ήθελε να ακούσει κακό για κανέναν. Ένας καλός άνθρωπος.

Ευχαριστούμε θερμά όλους που μας συμπαραστάθηκαν στις δύσκολες στιγμές της απώλειας της αγαπημένης μας μητέρας και γιαγιάς.

Τα παιδιά της Θεανώ Ποτήρη και Βασίλης Στεργίου και τα εγγόνια της Χάρης και Θεωδώρας.

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Όλους όσους συμμετείχαν στο θαρύ πένθος μας για την απώλεια της λατρευτής και πολυαγαπημένης μας μητέρας



**ΔΩΡΙΤΣΑΣ** χήρας **ΑΝΔΡ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**  
ευχαριστούμε θερμά.  
**Τα παιδιά: Κώστας Λουράντος, Ιωάννα Φατσέα**  
**Τα εγγόνια, τα δισέγγονα**

**Γεννήσεις**

● Στις 10 Ιανουαρίου γέννησε κοριτσάκι στο Μητέρα η **Νίνα**, σύζ. **Μάριου Ρούσου**.  
Να τους ζήσει.

**Γάμοι**

● Παντρεύτηκαν στις 18 Ιανουαρίου στον Σωτήρα στο Κάτω Λειβάδι ο **Θεόδωρος Κυρ. Χλαμπέας** με την **Εύα Ευστρ. Κασσιμάτη**. Μετά το γάμο ακολούθησε παραδοσιακό γλέντι μέχρι πρωίας στην Αγία Πελαγία. Στους νεονύμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

**Θάνατοι**

● Πέθανε στον Πειραιά σε ηλικία 93 ετών την 1η Δεκεμβρίου και κηδεύτηκε στον Κάλαμο στις 4 του μήνα η **Χρυσούλα** χήρα **Παν. Λαγού**. Στα παιδιά της Γιώργο και Αλεξάνδρα, οικογενειακά, θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στον Πειραιά στις 25 Δεκεμβρίου 2012 ξαφνικά από ανακοπή ο **Παναγιώτης Σπ. Καντιώτης** από τη Χώρα, 48 ετών. Στους γονείς του θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 95 ετών και κηδεύτηκε στις 27 Δεκεμβρίου από το Νεκροταφείο Παλ. Φαλήρου η **Μαρία Νικολάου-Γλυτσού**. Στους οικείους της θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στις 28 Δεκεμβρίου στην Αθήνα σε ηλικία 58 ετών η **Αικατερίνη Εμμ. Κοντολέοντος** από τη Χώρα. Στην κόρη της και τον αδελφό της θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στις 10 Ιανουαρίου σε ηλικία 83 ετών η **Φωτεινή Καρρά** από το Κεραμαυτό. Στα παιδιά της, Φωτεινή και Γιώργο θερμά συλλυπητήρια.  
(Γ.Ε.Κ.)

← στη σελ. 14

**Αιτία μνήμης****ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΦΑΡΔΟΥΛΗ ΤΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ**

Ποταμός Κυθήρων 22/12/2012

«...Δε φανταζόμουν έτσι τη θλίψη και το θάνατο.

Έφυγα και Ξαναγύρισα στη θάλασσα.

Τη νύχτα πάνω στην κουβέρτα του 'Αι-Νικόλα ονειρεύτηκα μια παμπάλαιη ελιά να δακρύζει».

(**Γιώργος Σεφέρης**)

«Πέντε ποιήματα του κύριου Στρατή Θαλασσινού»)

Αγαπημένο μου θείο Ρούλη

Οι πέτρες ράγισαν και δάκρυσαν οι ελιές και οι παμπάλαιοι κορμοί τους με την ειδηση του αιφνιδίου χαμού σου. Οι ελιές που τόσο αγάπησες και μόχθησες από δέκα χρόνων παιδάκι. Το χώμα που τόσο Βύθουλα κλαίει και το αμπέλι των Τριφυλλιανικών περιμένει τον κλαδευτή του.

Δεν πιστεύω ότι σε σημάδεψε η ιστορία. Πιστεύω ότι εσύ σηματοδότησες την πορεία της. Κι αυτό γιατί μορφές όπως η δική σου «γράφουν ιστορία», μορφές απλές, αλλά συνάμα και ηγετικές. Πάντα θεωρούσα ότι την ιστορία δεν τη γράφουν οι ηγέτες, αλλά οι άνθρωποι που μοχθούν καθημερινά, που παλεύουν από το μετερίζι τους, που επιβιώνουν από πολέμους και κατοχές και έχουν μια ξεχωριστή λαμπρότητα, που φωτίζουν από μακριά, που τους περιβάλλει μια αύρα, που έχουν μια σοφία που σε εκπλήσσει, που προχωρούν μπροστά με ηγετικό ρυθμό, που έχουν ένα αγέρωχο ύφος και μια πρωτόγνωρη γενναιότητα.

Απόγονο των Φαρδούληδων, ξεχωριστό παιδί της γιαγιάς μου της Βασιλικής, ζυμωμένο με το χώμα, κάτι μου λέει πως όποτε και να πατήσω το χώμα του Βύθουλα, θα σε βρω εκεί να αργάζεις και να σπέρνεις μαναρόλι ή λαθρί, και την εποχή των ελιών να μαζεύεις στο Γεροντιχώ, στα Τριλάγκαδα και στη Φαρματσάνικη.

Άρχοντα του Ποταμού, δεν πιστεύω ότι έχεις πεθάνει. Πιστεύω ακράδαντα ότι ζεις μέσα στα μάτια των ανθρώπων που σέρβιρες στο καφενείο της πλατείνας κάπου 40 χρόνια, ανθρώπων που έρχονταν από όλα τα σημεία του πλανήτη, για να γευθούν τα καταπληκτικά σου γλυκά.

Παντοτινέ Κύριε του Λαγκαδιού των Τριφυλλιανικών, περιδιαβαίνεις τους κήπους της Βρύσης, παίρνεις την ανηφόρα του Λαγκαδιού, κυττάζεις από μακριά την Παλιόχωρα, συνομιλείς λίγο με τη γιαγιά-Βασιλική και φεύγεις στα γρήγορα για το καφενείο. Δε στέκεσαι λεπτό, σα σίφουνας τρέχεις και σερβίρεις, κι έχεις έναν καλό λόγο για όλους.

Αγαπημένο μου θείο, παίρνω το λόγο εκ μέρους όλων όσων άφησες πίσω σου, όχι για να δώσω καμιά απάντηση στο ερώτημα γιατί μας έφυγες, μα για να σε διαβεβαιώσω, ότι με την αύρα και την προσωπικότητά σου, έχεις χρωματίσει και αρωματίσει την καρδιά και το νου όλων των αδελφών, παιδιών, εγγονών και ανηψιών που βρίσκονται εν ζωή.

Και επειδή η ψυχή των φωτισμένων ανθρώπων δε χάνεται ποτέ, θα μας δίνει δύναμη, η σκέψη ότι ο «θείος Ρούλης», ποτέ δεν έφυγε από το Τσιρίγο, αντίθετα, βρίσκεται πάντα εκεί, ούτε και ποτέ θα φύγει, αλλά η μορφή του θα ζωγραφίζεται στις σταγόνες του νερού της Βρύσης στα Τριφυλλιανικά και θα σταλάζει μέσα μας, φως και δύναμη.

Έτσι λοιπόν δε θέλω να σου πω «καλό ταξίδι». Μόνο «γεια και χαρά σου» παντοτινά στην καρδιά μας.

Η ανηψιά σου  
**Κωνσταντίνα Σαμίου**

**Η πίτα των σωματείων μας**

Κοινή εκδήλωση για την κοπή της πρωτοχρονιάτικης πίτας των Κυθηραϊκών σωματείων έγινε και φέτος στη Μυρτιδιώτισσα Αλίμου. Προηγώθηκε θεία λειτουργία χοροστατούντος του Μητροπολίτη Κυθήρων **κκ Σεραφείμ** και ακολούθησε η κοπή της πίτας με την προσφορά γλυκών και



σύντομες ομιλίες του Μητροπολίτη και των προέδρων ή εκπροσώπων των Σωματείων **κκ Γ. Καρύδη, Εμμ. Καλοκαιρινού, Βρ. Κυπριώτη, Ι. Βάρδα, Εμμ. Καλλιγέρου, Ι. Γλυτσού** και του Δημάρχου Αλίμου **κ. Ορφανού**. Προηγώθηκε η μετονομασία της κάθετης οδού δίπλα στο ναό σε οδό Αντικυθέρων και εκπληρώθηκε κατ' αυτό τον τρόπο παλαιό αίτημα του συλλόγου τους με απόφαση του Δήμου Αλίμου. Την άψογη εξυπηρέτηση των παρευρεθέντων είχαν κυρίες από τον τοπικό σύλλογο Κυθηρίων Αλίμου και την Κυθηραϊκή Αδελφότητα.

**ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΧΥΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ**

**ΙΩΑΝΝΑ ΓΑΛΑΝΑΚΗ**  
Λιβάδι  
801 00 Κύθηρα  
Τηλ.: 27360 31619  
Fax : 27360 37052  
Κιν. : 6948 599691

Ταχυμεταφορές  
**ΕΛΤΑ**

e-mail: eltacourier.kythira@gmail.com

**800 11 83000** χωρίς χρέωση

www.elta-courier.gr



είναι παντού...  
πάνε παντού!

**ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ**  
**ΞΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΑΓΡΩΝ**  
**“ΜΥΡΤΩ”**  
**ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ**  
**ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ**  
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 27360 - 31368

**ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ**

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ  
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ  
ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Πραξιτέλους 116 Πειραιάς Τηλ. Ιατρείου: 210 4117379  
ΔΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΠΑΝΤΕΒΟΥ Κινητό: 697 4099075

**Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ**

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος  
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

**ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ και ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ**  
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210-7781144 ΟΙΚ. 210-6819137

ΚΙΝ. 6944 333742

Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 210-6184000

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΑΙΓΥΠΤΙΟΣ**

- ✓ Καθαρισμοί χωραφιών
- ✓ Οικοδομικές εργασίες (βάψιμο, πετροκατασκευές, σοβάδες, μερεμέτια)
- ✓ Επιμέλεια-φύλαξη-καθάρισμα σπιτιών

**ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ, ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ, ΠΡΟΣΙΤΕΣ ΤΙΜΕΣ**

ΤΗΛ. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: 0030 6970 070 607

**ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ**

**ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**  
ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 210-93 41 128  
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

**ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**  
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 123 ΤΗΛ. 210-93 32 262  
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ****ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**

**ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ**

**ΤΗΛ.: 210-4126551 & 210-4133394**

**ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ**

**ΤΗΛ.: 27360 - 31532**

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ**

**Χειρουργός Οδοντίατρος**

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ  
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

**Ιατρός Οίκου Ναύτου – Τηλ. 210-95 67 477**

**ΠΡΙΝΕΑΣ**  
**ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ**

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ  
ΤΗΛ.: 210-75.10.100 - 210-75.13.588 • FAX: 210-75.13.224

**ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ**

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Αισθάνομαι την ανάγκη να ευχαριστήσω δημόσια όλους τους Ιατρούς και το Νοσηλευτικό προσωπικό του Νοσοκομείου Κυθήρων, αλλά και των Νοσοκομείων Σπάρτης και Ευαγγελισμού, για τις υπηρεσίες που μου προσέφεραν κατά την πρόσφατη, ξαφνική περιπέτεια της υγείας μου.

Σ' αυτούς τους δύσκολους καιρούς που ζούμε, γνώρισα ανθρώπους που προσπαθούν με τον καλύτερο τρόπο να επιτελέσουν το καθήκον τους και είναι άξιοι συγχαρητηρίων.

Ιδιαίτερος ευχαριστώ, την άριστα καταρτισμένη επιστήμονα Παθολόγο κα Μαρία Σχοινιά-Επιμ. Α' της Γ' Παθολογικής κλινικής του Νοσοκομείου "Ευαγγελισμός", για την πολύτιμη ιατρική φροντίδα και αμέριστη συμπαράσταση της.

Τέλος, η οικογένεια μου και εγώ ευχαριστούμε θερμά το Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη μας κ.κ. Σεραφείμ, καθώς και όλους όσους ενδιαφέρθηκαν καθ' οιονδήποτε τρόπο για την έκβαση της υγείας μου και ευχόμαστε ο θεός να τους δίνει υγεία και δύναμη.

Κύθηρα, 30 Οκτωβρίου 2012  
Ιωάννης Εμμ. Καλλιγιερός

Πιτσινιάνικα Κυθήρων  
(Σημ. «Κ» Το κείμενο είχε αποσταλεί για δημοσίευση στο φ. Νοεμβρίου 2012, αλλά από τυχαίες παραλείψεις δημοσιεύεται τώρα).

ΔΗΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

**Ανακοίνωση**

Καλούνται οι Στρατεύσιμοι Κλάσεως 2016 (γεννημένοι το έτος 1995) να προσέλθουν ή να επικοινωνήσουν με τον Δήμο Κυθήρων στο τηλέφωνο 27360 31213, προκειμένου να λάβουν πληροφορίες για την κατάθεση Δελτίου Απογραφής Στρατεύσιμου.

Προθεσμία κατάθεσης Δελτίου Απογραφής στο Στρατολογικό Γραφείο Πειραιά από 2 Ιανουαρίου 2013 έως και 28 Φεβρουαρίου 2013.

Εκ του Δήμου Κυθήρων

**ΑΛΗΘΕΙΑ**, τι άλλο εκτός

από την αυστηροποίηση και εφαρμογή των ποινών σε όσους προσβάλλουν το δικαίωμα στη ζωή και την περιουσία των πολιτών, μπορεί να περιμένει κανένας από την κατάσταση που βιώνουμε; Έχουν υπ' όψιν τους όσοι εκφράζουν διαφωνία σ' αυτό τι σημαίνει να σου κλέβουν την περιουσία σου (πρόβατα, μελίσσια, πουλερικά, ελιές, ξύλα, καλλιέργειες κλπ) όπως γεύτηκαν πολλοί συμπατριώτες μας; Γιατί δεν κοστίζει ίσως πολλά πράγματα μία «φιλική» προς την ανομία στάση, όταν αυτή εκφράζεται από ένα Αθηναϊκό διαμέρισμα!

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο οικοδομήσιμο εντός οικισμού στον Κάλαμο, 2,5 στρ. Πληρ. τηλ. 6944 626665.**

**Ενημερωτικό δελτίο ΚΙΠΑ**

**Μια δημιουργική χρονιά**

Το υπ' αρ. 3 ενημερωτικό δελτίο του κυκλοφόρησε το ΚΙΠΑ το Δεκέμβριο που πέρασε. Στο δελτίο περιλαμβάνεται η δράση του Ιδρύματος για το χρόνο που πέρασε και συγκεκριμένα, η συνέχιση του προγράμματος καθαρισμού και σήμανσης μονοπατιών (Πορφυρά Μονοπάτια) στο οποίο περιλαμβάνονται δράσεις για 6 διαδρομές, συνέδρια και ημερίδες για το περιβάλλον, εκπαιδευτικές πρωτοβουλίες και τις εκδηλώσεις. Στις τελευταίες αναφέρομε, τους τραγουδιστάδες της Ζάκυθος, το ρεσιτάλ Πάνου Λαζαράτου, το Τσιριγιώτικο Γλέντι, καθώς και τις 5 διαλέξεις για ιατρικά θέματα. Στις μελλοντικές δράσεις του ΚΙΠΑ περιλαμβάνονται σηματοδοτήσεις σε 4 ακόμη μονοπάτια και σειρά εκδηλώσεων και άλλων δράσεων ανάλογων με αυτές του χρόνου που πέρασε.

**Συγχαρητήρια**

Με ιδιαίτερη αγάπη και χαρά συγχαίρουμε την κόρη μας και αδελφή Μαντώ Εμμ. Καλλιγιερός για την εισαγωγή της στην Εθνική Σχολή Δικαστικών Λειτουργιών – Κατεύθυνση Διοικητική, μετά από επιτυχείς εξετάσεις. Της ευχόμαστε από την καρδιά μας να έχει, με την ευλογία της Μυρτιδιώτισσας, υγεία, καταξίωση στον καινούργιο της χώρο, δύναμη να τιμά τον τόπο μας και ό,τι καλό στη ζωή της.

Οι γονείς της: Μανώλης-Αννα Ο αδελφός της: Παναγιώτης-Βασίλης

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ επιχείρηση Σνακ-Μπαρ, Ουζερί στην Αγία Πελαγία. Τηλ. 6944 648519**

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενες εκτάσεις 10 και 15 στρ. με φως, νερό και καρποφόρα δένδρα. Θέα θάλασσα. Πληρ. τηλ. 6974-314601.**

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικόπεδα εις Άνω Λειβάδι (από 1200-11100τμ), ιδανικά για επαγγελματικούς σκοπούς, τουρισμό, οικίες, κλπ, σε εξαιρετικές τιμές. Τηλ. 210 6396320.**

**PELAGIA BEACH**



Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΚΥΘΗΡΑ  
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθήρων: 27360-34223, 33995  
Fax Κυθήρων: 27360-33831  
Τηλ. Αθήνας: 210-9924116, 210-9643328

*Έξω από τα δόντια*

**Η αξιοποίηση της (Εγχωρίου) περιουσίας**

**Η ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ** για την Εγχώριο, βιαστική και χωρίς ουσιαστική προετοιμασία για μεγάλο αριθμό ομιλητών, έφερε στην επιφάνεια, ανάμεσα στα άλλα, το θέμα της αξιοποίησης της περιουσίας που διαθέτει, η οποία είναι αναμφισβήτητη δημοτική περιουσία. Το γιατί είναι προτιμότερο και σήμερα να παραμείνει η διαχείρισή της σε μία επιτροπή και όχι απ' ευθείας στο Δήμο ή σε μία εταιρεία ειδικού σκοπού, όπως επίσης προτάθηκε, είναι θέμα, το οποίο εξηγήθηκε στην ημερίδα, ειδικά από το συνταγματολόγο κ. Γ. Κασιμάτη, ενώ το λόγο της σύστασής της μετά την Ένωση των Επτανήσων εξήγησε ο ίδιος ο Δήμαρχος, ώστε να παρέλκει η επανάληψη. Ο βασικός φόβος πάντως για την ενδεχόμενη έκφραση της αδηφάγου ορέξεως του κράτους παραμένει. Τώρα, ακόμη και η δυσκολία κατανόησης αυτού του θεσμού από τους αρμόδιους είναι μία ασπίδα προστασίας και για τούτο ήταν λανθασμένες όλες οι κινήσεις από το 1998 και μετά σχετικά με προσθήκες και ερμηνείες στον τρόπο εκλογής των μελών της. Τώρα, με τις ανάγκες του κράτους και την αναζήτηση περιουσιακών στοιχείων για αξιοποίηση οι κίνδυνοι αυξάνουν μοιραία, κάτι που μάλλον δεν θα αποφεύγαμε ακόμα και αν είχε γίνει η περιουσία αυτή και διαχειριστικά δημοτική από παλιά. Ευτυχώς οι νόμοι προστατεύουν ακόμη την περιουσία, δυστυχώς όμως πολλές φορές αγνοούνται, ερμηνεύονται κακώς ή και παραβιάζονται. Έτσι, είναι εντελώς άκαιρη αυτή την εποχή μία ολική επαναφορά του θέματος διαχείρισης των Προσκυνημάτων, η οποία πρόσφατα ετέθη. Σε ανάλογες εποχές καλλίτερο είναι το «λάθε βιώσας».

Επί του θέματος όμως της αξιοποίησης αυτής της περιουσίας ίσως έχει καθυστερήσει η έναρξη συζήτησης και προβληματισμού. Και αυτή, όχι στη βάση των αφορισμών και των αυτονόητων θέσεων: «η περιουσία να αξιοποιηθεί προς χάρην του κυθηραϊκού λαού κλπ, κλπ». Εδώ χρειάζονται πολύ περισσότερα από λαϊκίστικο αφορισμοί για να μπερδέψουμε τον κοσμάκη, ώστε να φέρεται ως κοινός χαχόλος! Να αξιοποιηθεί, αλλά πώς; Ας καταθέσουμε εδώ μερικές απλές σκέψεις. Είναι τώρα η κατάλληλη στιγμή; Αν εννοούμε να πουλήσουμε την περιουσία (που ευτυχώς δεν το εννοεί μάλλον κανείς) δεν είναι, αφού οι αξίες έχουν βρεθεί στα τάρταρα και θέλουν πολλά χρόνια για να ανακάμψουν. Αν, όμως, εννοούμε να βρούμε τρόπους να την αξιοποιήσουμε ίσως να είναι η καταλληλότερη στιγμή. Πώς θα γίνει αυτό; Εδώ μπορεί να κατατεθούν πολλές ιδέες. Μάλλον, πάντως, η τουριστική αξιοποίηση είναι μονόδρομος, εκτός και αποδειχθεί ότι το ...άφθονο πετρέλαιο, που θα σώσει τη χώρα είναι από ...κάτω μας! Για την τουριστική αξιοποίηση υπάρχουν πολλά εργαλεία και ίσως να υπάρξει και ενδιαφέρον. Πρώτα-πρώτα όμως πρέπει να γνωρίζουμε τι έχουμε. Άρα, θέλουμε κτηματολόγιο, άρα, έχουμε δρόμο ακόμα αρκετό. Παλαιότερα είχε προταθεί (πρόταση Μπενετινώτη) η κατασκευή οικιών για τους αποδήμους. Η ιδέα δεν είναι κακή, εφ' όσον βρισκόταν επιχειρηματίας (γιατί όχι ένας Κυθήριος της Διασποράς) που θα ανέλμβανε το εγχείρημα, καθώς εδώ κάτω μάλλον είναι αδύνατον να βρεθούν κατάλληλοι άνθρωποι και επαρκή κεφάλαια. (Αλήθεια. Αν η Χύτρα ήταν όντως αξιοποιήσιμη, γιατί να μην επιχειρούσε ο ιδιοκτήτης της να το κάνει;). Σίγουρα υπάρχουν και πολλές ακόμα ιδέες. Πρόσφατα, επί παραδείγματι, ειδικό επιστημονές επεσήμαναν ότι το αλάτι των Κυθήρων, όχι μόνον δεν βλέπτε την υγεία, αλλά την ωφελεί. Δεν θα μπορούσε να αξιοποιηθεί ευρύτερα από τον παραδοσιακό τρόπο συλλογής, που είναι ίδιος με μερικούς αιώνες πριν;

Συμπέρασμα. Και ιδέες υπάρχουν και μπορεί να κατατεθούν πολλές και Κυθήριοι οικονομικοί παράγοντες θα βρεθούν και καμία εποχή δεν μπορεί να θεωρηθεί κακή για παρόμοια εγχειρήματα. Όμως μας λείπουν πολλά άλλα. Πρώτον, μία σοβαρή και στιβαρή κρατική μηχανή, που θα βοηθούσε αντί να έθετε φραγμούς. Ποίος θα τολμήσει κάτι ανάλογο, όταν, για να βγάλει μία οικοδομική άδεια για ένα ....λέστεκο θέλει 2-3 χρόνια και ένα τσουβάλι χρήματα; Ποίος θα τολμήσει αν δεν διαπιστώσει ότι εμείς τουλάχιστον, σε τοπικό επίπεδο, ομονοούμε και έχουμε όραμα για τον τόπο μας και τα παιδιά μας; Ασφαλώς δεν πρόκειται να πεισθεί κανείς αν δε τις αντιδράσεις μας στην επιβουλή εναντίον του παρθένου περιβάλλοντος του νησιού μας, αν απηυδίσσει από τη γραφειοκρατία, αν τον εμπλέξουν με ανθρώπους ή θεσμούς που δεν είναι ανοιχτά μυαλά και διαχειριστικά καθαροί... Αν, αν, αν....

Σας απογοητεύσαμε; Η αλήθεια, δυστυχώς, είναι συνήθως ενοχλητική. Καλλίτερα μία λαϊκίστικη παρόλα για τον ... «αγώνα για την περιουσία που θα αξιοποιηθεί για το καλό του κυθηραϊκού λαού», παρά αγώνας για να ξεφύγουμε από τη χρόνια κακομοιριά και για να κάνουμε συγκεκριμένες, σοβαρές και τεκμηριωμένες προτάσεις, χωρίς προσωπική ή πολιτική υστεροβουλία ή με το μυαλό στο στενό προσωπικό ή παρατασιακό συμφέρον. Φυσικά το πιο επικίνδυνο απ' όλα σε κάθε περίπτωση είναι η έκφραση της άποψης, που ακούμε αρκετά συχνά ακόμη και από επίσημα χείλη, που τείνουν να εκφέρουν γνώμη για τον τρόπο διανομής ή κατασπατάλησης της κοινής περιουσίας (άσχετα αν βρίσκουν ωραίες εκφράσεις για να το διατυπώσουν). Πρώτα όμως πρέπει να βρούμε τρόπους να κάνουμε την περιουσία αυτή να αποδίδει καρπούς. Αλλιώς δεν θα έχουμε να μοιράσουμε τίποτα άλλο εκτός από την κακομοιριά μας, τη μιζέρια μας και τη διχόνοια, πράγματα στα οποία διαπρέπαμε πάντοτε. Όπως η ελευθερία θέλει «αρετήν και τόλμην» έτσι και μία ομιλία σε ημερίδα για ένα σοβαρό θέμα θέλει γνώση, προετοιμασία και καθαρή σκέψη. Αλλιώς, ας μένανε μερικοί στα σπία τους. Κέρδος θα είχαμε!

**ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.**

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ  
ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289  
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015

**ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΛΙΤΡΙΒΙΔΕΙΟ ΜΕΖΕΔΟΠΩΛΕΙΟ ΜΕ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ**

Στο Μυλοπόταμο Κυθήρων θα συναντήσετε το Λιτριβιδείο, ένα ζεστό και φιλόξενο χώρο όπου θα βρείτε παραδοσιακά προϊόντα όπως λάδι, μέλι, αλάτι, φασκόμηλο, φατούραδα, τσίπουρο και κρασί. Επισκεφθείτε μας για να δοκιμάσετε μεζέδες με τη συνοδεία τσιριγιώτικου τσίπουρου και κρασιού από το οινοποιείο Νίκος Στρατηγός.



Μυλοπόταμος, Κυθήρων.  
Τ: +30 2736.039.093  
www.litridio.com

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ**

Αξιοπρέπεια και οικονομία  
24ωρη εξυπηρέτηση

**ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΑΤΣΑΜΑΚΗ**

Τζαβέλα 6, Πειραιάς  
Τηλ.: 210 4131780, Κιν.: 6972 633806  
Τηλ. ανάγκης: 210 2317893

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ**

**ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ**

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΦΛΕΜΙΓΚ 2, 16345 ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ  
ΤΗΛ: 210 9940910, ΚΙΝ: 6942555524  
ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ "ΙΑΣΩ GENERAL"  
ΣΥΜΒΑΣΗ ΜΕ ΤΑΜΕΙΑ ΔΗΜΟΣΙΟΥ, ΤΕΒΕ,  
ΤΣΜΕΔΕ, ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ

**ΤΣΙΡΩΝΗΣ ΧΑΡΙΛΑΟΣ M.D.**



**ΓΑΣΤΡΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ – ΗΠΑΤΟΛΟΓΟΣ**

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ 54 (ΕΝΑΝΤΙ ΝΟΣ. ΝΙΜΙΤΣ)  
ΤΗΛ.: 210 7246850  
ΚΙΝ.: 6945702002  
e-mail: tsironish@hotmail.com

**LAW OFFICES OF TASSOS PILIAS**

- ★ Real estate Law
  - ★ Inheritance cases
  - ★ Court cases
- 123 Karaiskou st. Piraeus  
TEL: 210-412 6831 –210-95  
24 196 FAX: 210-9524196

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ**

**ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ**

Καραϊσκού 123, Πειραιάς  
4ος όροφος Γραφ. 32  
ΤΗΛ.: 210-412 6831 – 210-95  
24 196 FAX: 210-95 24 196

## Μια ακόμη Τσιριγωτοπούλα στον κλάδο των Δικ. Λειτουργών

Εξαιρετική χαρά και ιδιαίτερη συγκίνηση νιώσαμε, από την επιτυχία της ανηψιάς μας και εξαδέλφης, Μαντώς Εμ. Καλλιγέρου, στον 10' διαγωνισμό, που διεξήχθη στη Θεσσαλονίκη, τον Οκτώβριο του 2012, για την εισαγωγή και φοίτηση στην Ε-κεί Λειτουργούσα Εθνική Σχολή Δικαστικών Λειτουργών, Τμήμα Διοικητικής Κατεύθυνσης.

Της εκφράζουμε θερμότητα συγχαρητήρια, της ευχόμαστε να περατώσει με επιτυχία τις προβλεπόμενες σπουδές, να εισέλθει στον αντίστοιχο κλάδο της Ελληνικής Δικαιοσύνης, που ήταν ο διακαής πόθος και ο μεγάλος στόχος της ζωής της, και να σημειώσει λαμπρή σταδιοδρομία και κατ' αξίαν εξέλιξη στο χώρο αυτό. Οι προπτυχιακές και μεταπτυχιακές της σπουδές, η επιστημονική-νομική της κατάρτιση, σε συνδυασμό με την επιμέλεια, την ακεραιότητα του χαρακτήρα της, το ζήλο και τη θαθεία συναίσθηση της σοβαρότητας του λειτουργήματος, το οποίο σε λίγο θα κληθεί να υπηρετήσει, προϋπόσχονται, ότι η διακονία της στη Δικαιοσύνη, από την τόσο τιμητική και άκρως υπεύθυνη θέση, θα καταστήσει ξεχωριστή την παρουσία της και σημαντική την προσφορά της στην Ελληνική κοινωνία.

Οι θείοι της: Παναγιώτης Γκικόπουλος και Αγγελική Μασσέλου-Γκικόπουλου

Ο εξάδελφός της: Γιώργος Γκικόπουλος

## ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ ΣΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ ΜΑΣ

Όλοι γνωρίζουμε τα προβλήματα στο κάθε νοικοκυριό από την εντεινόμενη κρίση και κατανοούμε όλες τις δυσκολίες που ο καθένας από μας διέρχεται αυτές τις ώρες. Επειδή όμως και η συνέχιση της έκδοσης της εφημερίδας εξαρτάται απόλυτα από τις συνδρομές των αναγνωστών της, παρακαλούμε θερμά αυτές να καταβάλλονται κάθε χρόνο και να μην συσσωρεύονται, ώστε να αποτελούν ακόμη μεγαλύτερο βάρος. Ειδικά παρακαλούμε να κατατίθενται οι συνδρομές στους τραπεζικούς λογαριασμούς της εφημερίδας (αναγράφονται πάντα στη σελ. 14) καθώς έτσι μειώνεται αισθητά για μας το κόστος είσπραξης. Δυστυχώς πλέον μόνο η τακτική καταβολή των συνδρομών μπορεί να εξασφαλίζει την απρόσκοπτη έκδοση του φύλλου μας.

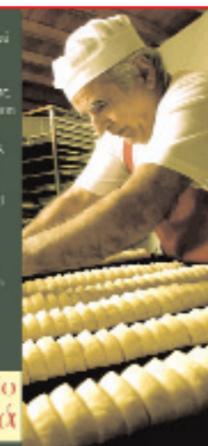
Παραδοσιακά Παξιμάδια Κυθέρων «Τα Τσαγανά του Καραβά»

Το πιο αρχαίο Παξιμάδι Λαβδόφραγμα στην Κρήτη με διαβίωση Ρ.Ο.Π.Α. και Ιεράρχια Μητροπολιτική Σφραγίδα. Φτιαγμένα με παραδοσιακό τρόπο και με αλεύρι από σιτάκι.

Παξιμάδι Διακρίθηκε με Αρτοποιία Ισοφύλακτο ΕΝ ISO 22000:2005. Το παξιμάδι μας είναι Νο1 σε ποιότητα στο χώρο Μελιού και Παξιμάδων.

Αρτοποιία Καραβά 91220 Κυθήρες, Κρήνη 01102-Καραβάς Τηλ: 6973308412

το Αρτοποιείο του Καραβά



ΦΑΝΟΠΟΙΪΑ - ΒΑΦΕΣ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ

**ΛΥΤΡΑΣ**

Οικολογικά υδροδιαλυτά χρώματα Μονής και διπλής επίστρωσης Μεταλλικά - Πέρλα

Λύτρας Χρήστος - Φατσαδάκια Κυθέρων Τηλ. 2736033132 Κιν. 6973308412



## PRAPAS apartments

Για ονειρεμένες διακοπές



Υπεύθυνη **ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ**

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00  
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034  
ΚΙΝ.: 6947 554 453 - 6973 275 572  
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197  
Information: [www.prapas.5u.com](http://www.prapas.5u.com)

## Αιρετοί: μειώνονται οι αποδοχές τους, αλλά καταργείται το ασυμβίβαστο

από τη σελ. 1

Πριν την εφαρμογή του ασυμβίβαστου είναι να μην αποθαρρύνονται να εισέρχονται στον πολιτικό στίβο όσοι το επιθυμούν, αλλά δεν ήθελαν να αφήσουν τη δραστηριότητα, την οποία ασκούσαν, ενώ παράλληλα επιδιώκεται να διευρυνθεί ο αριθμός όσων θα ήθελαν να ασχοληθούν με την τοπική αυτοδιοίκηση. Η πραγματικότητα βέβαια είναι ότι η κυβερνητική δεχόταν αφορητές πιέσεις από τους δημάρχους μετά την κατάργηση πολλών επιδομάτων και τις μειώσεις μισθών στους αιρετούς. Η αλήθεια όμως είναι ότι η θέσπιση του ασυμβίβαστου είχε περιορίσει αισθητά τον κύκλο όσων ήθελαν να ασχοληθούν με τα κοινά σε τοπικό επίπεδο, αφού έπρεπε να αφήσουν τα επαγγέλματά τους. Με αυτό τον τρόπο ενθαρρύνονταν περισσότερο οι ανεπάγγελτοι, οι συνταξιούχοι, αλλά και οι λιγότερο ικανοί, ενώ και ο σκοπός να αφοσιώνονται οι αιρετοί στο έργο για το οποίο εξελέγοντο δεν επιτυγχανόταν πάντα. Δυστυχώς και στον τομέα αυτόν το κράτος είχε αποφασίσει να θεσπίσει απαγορεύσεις αντί να κάνει το αυτόνοτο. Να ελέγχει τους αιρετούς σωστά και να μην τους θεωρεί όλους εκ των προτέρων «ύποπτους».

## ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

ΑΠΟ ΤΟ 1951

ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ

ΖΑΧΑΡΩΔΗ

ΚΑΒΑ-ΚΑΛΑΘΙΑ

ΑΠΟΣΗΡΑΜΕΝΑ ΦΡΟΥΤΑ

ΠΑΓΩΤΑ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Μέλι - Παξιμάδια  
Φατουράδα - Τσίπουρο - Κρασιά

ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18  
ΤΚ. 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ: 210-4132183  
FAX: 210-9939633



PRIMAL SERVICE

ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ  
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΕΙΟ  
ΑΞΕΣΟΥΡΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ  
ΓΟΥΝΑΡΙΔΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ  
ΑΝΔΡΕΟΥ ΣΠΥΡΟΣ

Σεβαστείας 51 Ν. Σμύρνη  
Τηλ. 210.9342030  
WWW.PRIMALSOUND.GR  
info@primalsound.gr

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός  
Χώρα - Τηλ. 27360-31561

## «Γόρδιος δεσμός» με τη γραμμή της Νεάπολης

από τη σελ. 1

νεμβασίας (στον οποίο υπάγεται και η Νεάπολη) με αποτέλεσμα η ΛΑΝΕ να αποσύρει την πρόταση και, σύμφωνα με όσα δήλωσε ο Δ/νων Σύμβουλος της εταιρείας κ. Γαλανάκης στις 23 Ιανουαρίου, το πλοίο δεν θα προσεγγίζει πλέον στη Μονεμβασία, κάτι το οποίο θα κάνει και τους καλοκαιρινούς μήνες και θα παραμένει αυστηρά στα εγκεκριμένα δρομολόγια της αγόνας.

## Πρόγραμμα «Συντροφιάς»

Φεβρουάριος

Δευτέρα 4/2/2013: Παράκληση στην Παναγία Γρηγορούσα, 10π.μ.

Τετάρτη 6/2/2013: Συνάντηση στο Τριφύλλιο 11πμ. Επίσκεψη στο Αρχαιολογικό Μουσείο

Τετάρτη 20/2/2013: Περίπατος στον Εθνικό Κήπο 11πμ. Συνάντηση επί της οδού Αμαλίας

Μάρτιος

Δευτέρα 4/3/2013: Παράκληση στην Παναγία Γρηγορούσα 10πμ.

Πέμπτη 7/3/2013: Τσικνοπέμπτη

Παρασκευή 29/3/2013: Β' Χαιρετισμοί.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γραφείο 40 τμ στον 1ο όροφο στο κέντρο του Λειβαδίου. Τηλ. 6979 911753

## ΑΠΟΨΕΙΣ

### «Πείσμως» ο καλόγερος...»

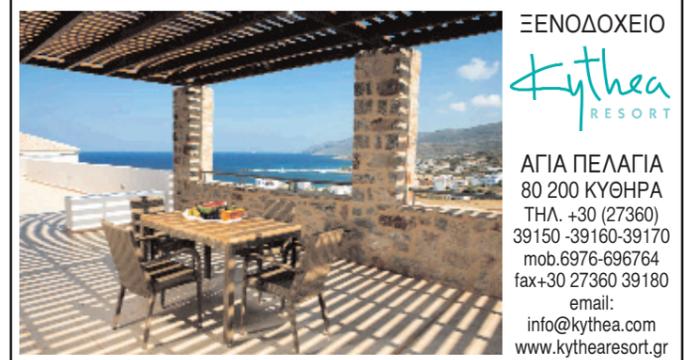
ΕΧΟΥΜΕ αναφερθεί άπειρες φορές ότι με τον τρόπο που επιδιώκουμε να επιλύσουμε διάφορα προβλήματα, όπως αυτό της συγκοινωνίας, κατορθώνουμε να επιτύχουμε να διχασθούμε εμείς οι ίδιοι! Σήμερα, με την κακή οικονομική συγκυρία να μην αποτελεί σύμμαχό μας, η πιθανότητα να γίνει ζημιά μεγαλύτερη από το επιδιωκόμενο όφελος είναι μεγαλύτερη από ποτέ. Η αναμόρφωση του συγκοινωνιακού χάρτη, που έρχεται με προπομπό όσα ετοιμάζονται άμεσα στην ακτοπλοία και φέρνουν τις κινητοποιήσεις, μάλλον οδηγεί αναπόφευκτα σε επώδυνες ανακατατάξεις, οι οποίες θα πλήξουν καιρία τις γραμμές μας. Δυστυχώς αυτά δεν λαμβάνονται υπόψη από όσους έχουν λόγο και άποψη, ενώ το τοπικό παρασκήνιο είναι πλούσιο σε... λάθη εν εξελίξει και εν αναμονή. Και υπάρχει φόβος να έχουμε σε ορατό χρόνο την επιθεώρηση της γνωστής παροιμίας, η οποία αναφέρεται στον καλόγερο, που πείσμως και έκαψε τα γένια του! Φυσικά το καλύτερο θα ήταν να μείνουν άθικτα και τα πλοία μας, και τα γένια μας!

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 40 κομμάτια χρυσές λίνες Αγγλίας αντί 250 ευρώ ανά τεμάχιο, μετρητοίς. Τηλ. 6946 513780.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

**Kythea** RESORT

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ  
80 200 ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ. +30 (27360)  
39150 - 39160-39170  
mob.6976-696764  
fax+30 27360 39180  
email:  
info@kythea.com  
www.kythearesort.gr



Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."

**ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΑΣ)**

Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υπνοδωματίων  
Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία  
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμοια  
Κουρτινόξυλα - Ίδεες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ  
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ

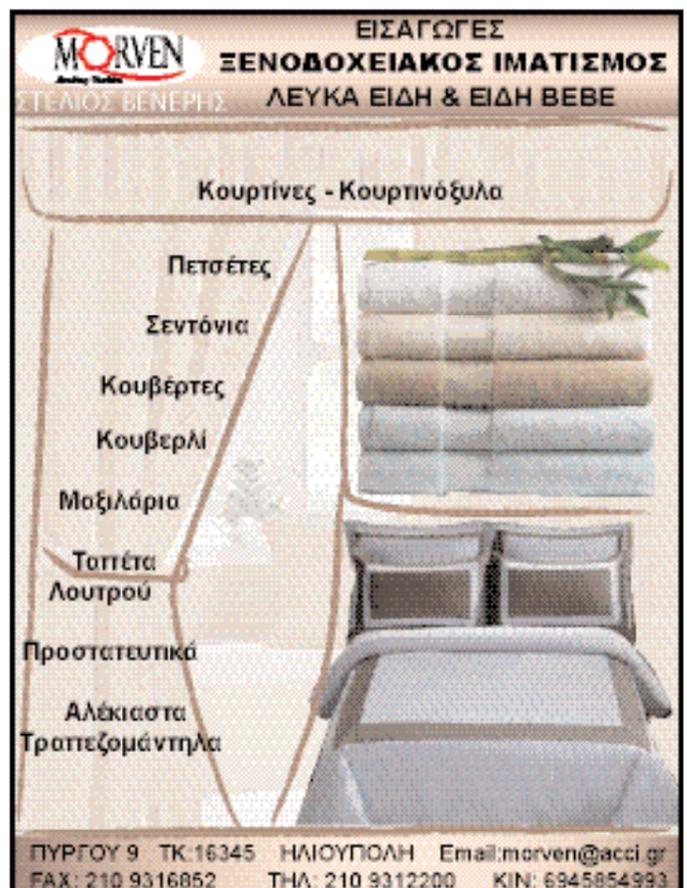
**MORVEN** ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟΣ ΙΜΑΤΙΣΜΟΣ

ΤΕΛΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ & ΕΙΔΗ ΒΕΒΕ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα

ΠΕΤΣΕΤΕΣ  
Σεντόνια  
Κουβέρτες  
Κουβερλί  
Μαξιλάρια  
Ταπίετα  
Λουτρού  
Προστατευτικά  
Αλέκιαστα  
Τραπεζομάντηλα

ΠΥΡΓΟΥ 9 ΤΚ.16345 ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ Email: morven@acci.gr  
FAX: 210 9316852 ΤΗΛ. 210 9312200 ΚΙΝ: 6945854993



## Στο ναδίρ η οικοδομή, στο ζενίθ η γραφειοκρατία

από τη σελ. 1

λες σχεδόν οι εργασίες απαιτούν οικοδομική άδεια. Φυσικά θα ήταν μάταιο να συγκρίνουμε πχ με τις 120 άδειες του 2005, αφού η οικονομική κρίση έφερε τα πάνω κάτω στους σχεδιασμούς των νοικοκυριών και ήταν επόμενο να πληγεί πρώτα απ' όλα η οικοδομή. Όμως, από την άλλη πλευρά, για να λέμε τα πράγματα, όπως είναι, δεν ευθύνεται μόνο η κρίση, αλλά και το ίδιο το κράτος. Το οποίο, με το αρμόδιο υπουργείο να βρίσκεται «στον κόσμο» του, άλλαξε πέρις άρδην τον τρόπο έκδοσης οικοδομικών αδειών με πρόθεση να βελτιώσει την κατάσταση και να πατάξει τη διαφθορά και τη γραφειοκρατία. Και κατάφερε το ακριβώς αντίθετο, αφού ο χρόνος έκδοσης μίας άδειας επεκτάθηκε προς το ...άγνωστον (ανάλογα σε ποία Πολεοδομία υπάγεται ο ταλαιπώρος πολίτης) ενώ και το κόστος μάλλον πήγε πάνω, αφού όλα εξαρτώνται από τις διοικητικά καθοριζόμενες αμοιβές, παρά τις τρόικες, που θέλουν (και σωστά εδώ) να επιβάλουν την απελευθέρωση. Έτσι, πώς να ξεκινήσει κάποιος μία περιπέτεια να χτίσει ή και να επεκτείνει ακόμη την οικοδομή του, όταν είναι βέβαιος ότι θα

εμπλακεί σε μία ατελείωτη διεκδυστική δρόμο κόστους και ταλαιπωρίας; Ειδικά για τους ξένους, που κινούνται ακόμη, δειά έστω, είναι πλήρως αδιανόητο αυτό που συμβαίνει στην Ελλάδα, όπου, σε μία κατεστραμμένη από την κρίση χώρα, οι υπηρεσίες του ίδιου του κράτους (Πολεοδομίες, Δασαρχεία, κλπ) κάνουν ό,τι μπορούν για να διώξουν και τους τελευταίους τολμηρούς από του να επενδύσουν τις οικονομίες τους στον τόπο, έστω χτίζοντας ένα σπιτάκι για τις διακοπές τους ή βάζοντας ένα κεραμίδι πάνω από τα κεφάλια των παιδιών του. Και, δυστυχώς, αυτή η κατάσταση δεν φαίνεται να αλλάζει. Όποιος αμφιβάλλει δεν έχει παρά να ρωτήσει τα τεχνικά γραφεία, τα οποία δραστηριοποιούνται στο νησί. Σκεφθείτε ότι για την εφαρμογή του πρόσφατου Νόμου για τη δόμηση εκδόθηκε μία (από τις πολλές) ερμηνευτικές εγκυκλίους πριν λίγο καιρό με 38 σελίδες (!) που καλύπτει μέρος μόνον των αποριών και των ασαφειών του Νόμου. Το πλήρες χάος με άλλα λόγια και άντε να έρθει κανένας Ράιχεμπαχ να βάλει χέρι, γιατί από τους ...Τραμπάκουλες δεν πρόκειται να δούμε άσπρη μέρα!

## ΔΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ: την έκαναν ...συρτάρι!

από τη σελ. 1

τόπο οι πιέσεις και εδότη αυτή η παράταση ζωής. Και επειδή την ίδια στιγμή που παρέτειναν τη λειτουργία της ΔΟΥ Κυθήρων μαζί με άλλες 17, ανακαλούσαν το κλείσιμο για 6 άλλες, πολλοί άρχισαν να ελπίζουν ότι μπορεί και να άλλαζαν γνώμη οι αρμόδιοι. Όμως το οριστικό κλείσιμο σε άλλες 51, που είχε προαποφασισθεί στην ίδια εγκύκλιο με τη δική μας μείωσαν τις προσδοκίες χωρίς να τις εξαλείψουν εντελώς, αφού κάθε αναβολή δίνει πάντα ελπίδες ακόμη και στους καταδικούς!

Όσον αφορά όσα περιλαμβάνονται στην επίσημη έκθεση για τη λειτουργία των ΔΟΥ, η οποία δόθηκε στη δημοσιότητα στις 14 Ιανουαρίου, εντύπωση προκαλεί η αναφορά ότι τα Κύθηρα συγχωνεύονται με τη Σπάρτη, η οποία είναι, λένε, η έδρα του νομού! (Όταν λέγαμε για προχειρότητα είμαστε πολύ επεικέις). Παράλληλα, στην ίδια ανακοίνωση του Υπ. Οικονομικών, αναφέρθηκε ότι οι πολίτες θα μπορούν να κάνουν όλες τις εργασίες από τα ΚΕΦ. Μακάρι, αλλά οι ίδιοι είχαν αναφέρει σε προηγούμενη ανακοίνωση ποιές δουλειές θα γίνονται από τα ΚΕΦ και ποιές όχι, -οι οποίες πάντως αυξήθηκαν και καλύπτουν πολλές περιπτώσεις- ενώ τα ΚΕΦ ακόμα δεν έχουν οδηγήσει λειτουργία. Βέβαια έχουμε (;) καιρό μέχρι το Μάρτιο... Επίσης ανακοινώθηκε ότι πολλές εργασίες θα γίνονται από το νέο ΤΑΧΙΣ, το οποίο όμως ακόμα δεν λειτουργήσει, ενώ η κοινή βάση δεδομένων στις εφορίες, οι οποίες συγχωνεύονται, είναι ανύπαρκτη και όλα περιορίζονται σε μία απλή συστέγαση! Αυτή είναι η κατάσταση. Τώρα, αν μας ρωτήσετε τι θα γίνει στις 18 Μαρτίου θα σας πούμε να πάτε μέχρι τη Ρίζα στο Μυλοπόταμο, αν υπάρχει κανένας απόγονος του ...μάγου να σας πει. Και για να σοβαρευτούμε (όσο γίνεται βέβαια). Το κακό είναι ότι ανακοίνωσαν μία ημερομηνία, όταν οι ίδι-

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Εκφράζουμε τις πιο θερμές ευχαριστίες στον κ. Πολυχρόνη Τουρλουμούση πλοιοκτήτη του Ε/Γ - Ο/Γ/ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΑ, ο οποίος προκειμένου να βοηθήσει την πραγματοποίηση της πολυήμερης εκδρομής του σχολείου μας, του ΓΕΛ ΚΥΘΗΡΩΝ, στην Ιταλία, προσέφερε δωρεάν τα εισιτήρια των μαθητών και των συνοδών καθηγητών καθώς και του πούλμαν. Τέτοιου είδους προσφορές απ' εκείνους οι οποίοι έχουν την δυνατότητα να το κάνουν προς μαθητές και σχολεία, ιδιαίτερα σ' αυτή τη δύσκολη συγκυρία που πλήττει τη χώρα μας, δείχνουν τον πατριωτισμό και το υψηλό αίσθημα ευθύνης που τους διέπει. Ευχαριστούμε θερμά και ευχόμαστε υγεία και δύναμη ώστε να συνεχίσετε να προσφέρετε στον τόπο μας.

Καλές Γιορτές  
Ο Δ/ντής: **Δημήτριος Φατσάς**  
Οι συνοδοί καθηγητές:  
**Αγγουράς Θ. Βεργίνης Ε.**  
Οι μαθητές της Γ' Λυκείου

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ σε τιμή ευκαιρίας δύο όροφοι (δίδονται και ανεξάρτητα) κατάλληλοι για κάθε επαγγελματική χρήση, Σερίφου 7 & Δούσμανη 7 Πλ. Κολιάτσου. Τηλ. 210 8653800.**

### ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

### ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

- ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ - ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗ/ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΠΕΤΡΙΝΩΝ κτιρίων, Ο/Σ
- ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΟΧΗΣ σε ΣΕΙΣΜΟ παλαιών κτιρίων
- ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓ. ΛΥΜΑΤΩΝ μελέτη/κατασκευή

### ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ε. ΜΟΙΡΑΣΓΕΝΤΗΣ

- Διπλ.. ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Παν. Πατρών,
  - MSc Σχεδιασμός και Ανάλυση Κατασκευών Ε.Μ.Π.
  - Διπλ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ Πολ. Κρήτης
- ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΑΛΚΙΒΙΑΔΟΥ 157-159  
Τηλ.: 27360 33618, 6972 874363 dmirasgentis@hotmail.com 210 4118506

**ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΩΝ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ**  
ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟΙ ΗΛΙΑΚΟΙ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ  
**MALTEZOS**



**ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ**

Αντιπρόσωπος Κυθήρων  
**ΤΑΣΟΣ ΓΚΟΥΒΟΥΣΗΣ**  
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΤΗΛ. 27360 38214, Fax: 27360 38193

ΗΛΙΑΚΑ - ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ  
ΛΕΩΦ. ΑΜΦΙΘΕΑΣ 55, 175 64, Π. ΦΑΛΗΡΟ, ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ. 210 94020 15-17, FAX: 210 94020 19  
http://www.maltezos.gr, e-mail: info@maltezos.gr

**PANAYOTIS**  
RENT A CAR - MOTORENT  
BICYCLE CANOES RENTALBOATS WATER SKI

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΠΡΑΝΑΥΟΤΗΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΤΗΛ: 27360 31900 FAX: 27360 31789  
ΣΤΑΘΜΟΣ: ΠΡΑΝΑΥΟΤΗΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΤΗΛ: 27360 34980  
ΔΙΑΚΟΝΗ: 6944 288787  
ΑΕΡΟΔΡΟΜΟΣ: 6944 288787  
ΑΓΙΑ ΠΕΡΑΝΑ: 6944 288787

www.panayotis-rent-a-car.gr - email: panayotis@otenet.gr  
Παρόδοση και Παραλαβή οχημάτων και ομοειδών μέσων των Κυθήρων

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** στο Λειβάδι α) Οικόπεδο 13,5 στρ εντός ζώνης, με ελιές, πηγάδι και οπωροφόρα δένδρα. β) Οικόπεδο 1,670 στρ εντός ζώνης, στον κεντρικό δρόμο προς Κατούνη με εξαιρετική θέα. Τηλ. 210-9846523, 210-9844982

**Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ**  
ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999 σε 4 μεγέθη. Ασημί-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αλογραφίας.

Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Ματίνας Σκαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

**Mega Electrics**  
Νέα δύναμη στα Ηλεκτρικά

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ**  
ΕΝΤΟΙΧΙΖΟΜΕΝΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ  
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ & ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΥΛΙΚΟ  
(ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ)  
ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ  
ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ

**ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ**

ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. - FAX: 27360 39080  
e-mail: kalligeros@megalectrics.gr  
web: http://www.kalligerosmegalectrics.4ty.gr

**ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**  
Μονωτικά - Χρώματα ποιότητας  
**ΜΟΝΩΣΕΙΣ**  
Υγρομονώσεις - Θερμομονώσεις  
Υγρομονώσεις υπογείων  
Επισκευή δεξαμενών  
Αναπαλαιώσεις κατοικιών

Τηλ.: 27360 31965, Κιν.: 6977 674788  
**ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ**

**Λευκές Ιδέες**  
**ΝΙΚ-ΝΙΚ**

- ✓ Κουρτίνες
- ✓ Κουρτινόξυλα
- ✓ Σεντόνια
- ✓ Πετσέτες
- ✓ Κεντήματα
- ✓ Παπλώματα
- ✓ Κούβρ-λι
- ✓ Μοκέτες
- ✓ Μαξιλάρια
- ✓ Διακοσμητικές Προτάσεις

ΚΑΛΗΣΠΕΡΙΑΝΙΚΑ  
Τηλ.: 27360 33119, 6976852862

**ΕΘΝΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΔΗΜΟΝΩΣΕΙΣ**

ΕΣΤΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Ο ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΤΟΥ ΕΙΣΑΓΓΕΛΙΟΥ

ΓΑΛΛΙΚΗ ΚΑΡΤΟΝΑΖΙΑ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ  
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΡΤΟΝΑΖΙΑ ΠΡΟΣΤΑΙΕΙΣ-ΠΙΣΣΕΣ  
ΔΕΡΜΑΤΙΝΑ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΚΑΡΤΟΝΑΖΙΑ  
ΔΕΡΜΑΤΙΝΑ ΚΑΡΤΟΝΑΖΙΑ ΑΝΤΙ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ, ΕΠΙΣΤΑΣΙΑ ΑΔΑΛΦΟΤΗΤΩΝ, ΕΛΛΗΝΟΓΛΩΣΣΙΑ ΕΛΛΗΝ ΚΑ.

ΕΤΕΡΕΣ ΠΛΑΝΟΤΕΣ ΤΩΝ ΠΟΤΑΜΩΝ  
της Αθήνας ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ  
Ε - ΜΑΡΚΑ κατασκευασμένη

## Συμπλήρωμα της σκέψης μου τα ποιήματα του Γιώργου Π. Λευθέρη

Γράφει ο καθηγητής Βασίλης Π. Λευθέρης

Αυτά που γράφω πηγάζουν από μια ενδόμυχη σύγκριση μεταξύ εμένα του τεχνολόγου, που διαμορφώθηκα σε προδιαγεγραμμένα πλαίσια ανθρώπινης γνώσης, με αποτέλεσμα να υποβληθώ σε μια αθέλητη εξέλιξη συνείδησης από τα παιδικά μου χρόνια μέχρι σήμερα, και του αδέσμευτα σκεπτόμενου αδελφού Γιώργου.

Πέρασα από τη λογική αλληλουχία των μαθηματικών και της επιστήμης για να κτίσω τις ιδέες μου και να δημιουργήσω απτά έργα, συνέχεια της απελευθέρωσης της ανθρώπινης σκέψης από τα χρόνια της Αναγέννησης. Η φαντασία της δημιουργικής μου σκέψης, η πίστη στο σκοπό μου και τα συναισθήματα της επιτυχίας μου υπήρχαν σαν δευτερεύουσες πνευματικές διεργασίες, αλλά είχαν τις ίδιες γονιδιακές ρίζες με αυτές του Γιώργου. Η αναγνώριση μου ήταν το απτό και χρήσιμο αποτέλεσμα της τεχνολογικής μου δημιουργίας.

Ο Γιώργος ακολούθησε έναν άλλο δρόμο, με κύριο στόχο να αντιμετωπίσει τη θάλασσα με τη μουρτίνα της, αλλά ελεύθερος να καλλιερήσει τη σκέψη του, να καθορίσει τα πλαίσια της φαντασίας του, και ανάλογα να διαπλάσει το λόγο της έκφρασής του. Οι κίνδυνοι που αντιμετώπιζε στη θάλασσα γέννησαν την ανάγκη της ποιήσης για να υπερβεί τη μοναξιά και την αβεβαιότητά του.

Ο Saul Bellows αμερικανός πεζογράφος με βραβείο Νόμπελ, έγραψε πριν πολλά χρόνια ότι, 'Οι πεζογράφοι και οι ποιητές είναι αυτοδιδάκτοι'. Δυσχεύστε επιλογές τους είναι ο χρόνος και ο χώρος. Ο Γιώργος ξεκινάει με το 'τίποτα', και την 'ασυνέχεια του χρόνου'. Και γιατί όχι. Η σκέψη του

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** διώροφος μονοκατοικία στην Αγ. Πελαγία (ισ. 75τ.μ., 1ος όρ. 90τμ, υπ. 25τμ) σε οικόπεδο 1040τμ, 60μ από παραλία. Ευκαιρία. Τηλ. 6976 293008

δεν υπακούει σε δεδομένα που υπογορεύονται από το παρελθόν, από τις πολιτιστικές συνήθειες, ούτε ακόμη από τα θρησκευτικά καθιερωμένα, χωρίς να τα αποκλείει. Ο Γιώργος μεταφέρει την πραγματικότητα, δηλαδή το σήμερα, στον μεταφυσικό χώρο της φαντασίας του, διαπλάθει το δικό του στερέωμα, τις δικές του εικόνες. Όπως κάθε ποιητής, κάθε σειρά γράφει μια εικόνα. Μάστορας αυτής της διασκευής ο Γιώργος. Αν έβαζες τις σειρές σε συνέχεια κειμένου, θα μηδενίζοταν η εικόνα.

Από τα χρόνια του Γυμνασίου στα Κύθηρα γνώρισα την ποίηση σαν μια ιδιαίτερη έκφραση λόγου, όπως την Οδύσεια, τον Εθνικό μας ύμνο και άλλα πολλά ποιήματα. Ο ποιητής με ξεχωριστή επιλογή λέξεων, περιγράφει εικόνες της ζωής, όπως 'Η Λήθη' του Μαβίλη, το 'Εάν' του Κίπλινγκ (Kipling).

Τα ποιήματα του Γιώργου, όπως και άλλων ποιητών σήμερα, εκφράζουν τον διανοητικό κόσμο του ποιητή, στις δικές του συντεταγμένες. Αλλά εκτός από αυτά που διαβάσει ο καθένας στα ποιήματα του Γιώργου, εγώ διακρίνω εικόνες και διαστάσεις που προέρχονται από τις πρώτες παιδικές χαρές, τα πρώτα σκιρτήματα συγκίνησης που έζησα στο πατρικό σπίτι μαζί του. Στο τέλος οι δρόμοι μας ξανασυναντιούνται με την ποίηση.

Τώρα στην τρίτη ηλικία, η ποίηση αποτελεί μπαστούνι στήριξης, ελευθερία σκέψης, όταν το σώμα φθίνει. Το περασμένο καλοκαίρι έβλεπα την ικανοποίηση στα μάτια του Γιώργου όταν τελειώνει ένα ποίημα του, αλλά και την αγωνία του μέχρις ότου το αποτελειώσει, μέχρις ότου βρει τις σωστές λέξεις για να φτιάξει την εικόνα που είχε στοχαστεί, μια εικόνα διαφορετική από τα τετριμμένα.

Για το βιβλίο του Γιώργου γράφουν άλλοι, χωρίς προκατάληψη. Εγώ εδώ γράφω για τη σχέση μου με την ποίηση, όπως την έζησα μέσα από τα ποιήματα του Γιώργου, σε περίοδο χρόνων.

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ  
Θεμιστοκλέους 5 106 77 Αθήνα  
Τηλ. 210 3838190, 210 3844915  
Αθήνα 24 Ιανουαρίου 2013

### ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Καλούνται τα μέλη της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών σε ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση την Δευτέρα 4 Μαρτίου 2013 και ώρα 6.30 μ.μ. στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Θεμιστοκλέους 5, 7ος όροφος).

#### ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

1. Εκλογή Προεδρείου Γενικής Συνέλευσης.
2. Απολογισμός δράσης Δ.Σ. του έτους 2012 και διενέργεια ψηφοφορίας για την έγκριση ή μη έγκριση αυτού.
3. Ανάγνωση έκθεσης Εξελεγκτικής Επιτροπής και διενέργεια ψηφοφορίας σχετικά με την απαλλαγή ή μη των μελών του Δ.Σ. από την ευθύνη της διαχείρισης των οικονομικών της Εταιρείας.
4. Διανομή προϋπολογισμού του Δ.Σ. για το έτος 2013, συζήτηση επί αυτού και ψηφοφορία για την έγκρισή του.
5. Εκλογή Εφορευτικής επιτροπής και ψηφολεκτών
6. Διενέργεια μουσικής ψηφοφορίας για την εκλογή εννέα (9) μελών για το Διοικητικό Συμβούλιο καθώς και τριών (3) μελών για την Εξελεγκτική Επιτροπή.

Σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί απαρτία κατά την ως άνω ημερομηνία και ώρα η Γενική Συνέλευση θα επαναληφθεί την Δευτέρα 11 Μαρτίου 2013 την ίδια ώρα και στον ίδιο τόπο, οπότε θεωρείται ότι θρίσκει σε απαρτία ανεξάρτητα από τον αριθμό των μελών που θα προσέλθουν σ' αυτήν.

Υπενθυμίζεται ότι: α) Δικαίωμα συμμετοχής στην Γενική Συνέλευση και στις σχετικές ψηφοφορίες έχουν τα μέλη που έχουν γραφτεί στην Εταιρεία τουλάχιστον έξι (6) μήνες πριν από την ημερομηνία που θα πραγματοποιηθεί η Γενική Συνέλευση και τα οποία είναι ταμειακά ενήμερα και β) Δικαίωμα υποβολής υποψηφιότητας για μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου ή της Εξελεγκτικής Επιτροπής έχουν τα τακτικά μέλη που έχουν γραφτεί στην Εταιρεία τουλάχιστον ένα (1) χρόνο πριν από την ημερομηνία που θα πραγματοποιηθεί η Γενική Συνέλευση και τα οποία είναι ταμειακά ενήμερα.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο  
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
Καθηγητής ΝΙΚΟΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ  
Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ  
Γ. Ν. ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗΣ

**ΟΙΚΟΠΕΔΟ** στο Μυλοπόταμο 2880 τμ πλησίον σχολείου πωλείται. Τηλ. 210 4957756.



ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗ  
ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΚΥΘΗΡΩΝ  
[www.kythiratv.net](http://www.kythiratv.net)

ΤΗΛ. 27360-31931  
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΚΟΙΝΩΦΕΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑ  
ΤΟΥ ΚΙΠΑ  
ΣΤΟΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΛΑΟ

**ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΙΟΝ.  
ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ**  
Δικαστικός Επιμελητής  
του Πρωτοδικείου Αθηνών  
ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ Δικογράφων  
και εκτελέσεις αποφάσεων  
Κάτω Λειβάδι Κυθήρων  
Τ.Κ. 80100  
Τηλέφωνο-Fax: 27360 31812  
Κιν.: 6936 88 86 84

## Παγκοσμιοπολίτες θέλομε δε θέλομε

Τσιριγώτες ξέρετε πώς πήραμε τον κατήφορο άσχημα και δεν το καταλάβαμε; Στα επόμενα χρόνια όπως πάμε θα ψάχνουμε για Τσιριγώτες στο νησί και δε θα βρισκόματε ούτε για δείγμα...

Στο τελευταίο φύλλο της εφημερίδας στα κοινωνικά, βλέπομε για τον μήνα 2 γεννήσεις και 12 θανάτους. Να λοιπόν γιατί έβαλα τις φωνές. Γιατί όμως πατριώτες έχουμε αυτή την υπογεννητικότητα; Φταίει κάποια ερωτική παθογένεια στην κρεβατοκάμαρα;

Φταίει η επιθετικότητα της εφορίας; Αν κι απ' ότι ακούω πάει κι αυτή να εξαφανιστεί από προσώπου Κυθήρων...

Τη δραματική διαφορά στο δημογραφικό πρόβλημα του νησιού θα τη δούμε πολύ σύντομα, πρώτα στα σχολεία, όπου τα περισσότερα παιδιά δε θα είναι τσιριγώτικα παιδιά.

Και βέβαια μπορείτε να μου πείτε: και μένα τι με νοιάζει; Σε νοιάζει και σε πολυνοιάζει φίλε μου, όταν σε ακούω να κοκορεύσαι για την τσιριγώτικη καταγωγή!

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** σε κεντρικό σημείο όπισθεν Εθνικής τραπεζής στην Χώρα Κυθήρων οικόπεδο εξ' αδιαίρετου άρτιο και οικοδομήσιμο 430τ.μ. Τηλ.: 698 4327554

σου... Αλλά εκτός από την υπογεννητικότητα, έχουμε και την είσοδο των ξένων στα Κύθηρα, αλ-



Του Γ. ΛΕΥΘΕΡΗ

λά και τη δική σου φυγή από τα Κύθηρα... Και όλα αυτά δικαιολογούνται και για τους εισερχόμενους, όσο και για τους ερχόμενους από την ανάγκη της επιβίωσης. Ο Τσιριγώτης ξέρει πολύ καλά τι έχει να πει μετανάστης, για αυτό το λόγο η συμπεριφορά του θα μπορούσε να είναι καλύτερη στους ξένους... Όμως τώρα κάτω από την πίεση της παγκοσμιοποίησης θα αναγκαστεί να το κάνει...

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ:** α) ελαιόφυτο 1 στρ. στη Μακρέα Σκάλα Μητάτων, β) οικόπεδο 1 στρ. οικοδομήσιμο, εντός οικισμού Μητάτων. Τηλ. 210 4957676.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** στη Χώρα ισόγειο κατάστημα-γραφείο 16τμ έναντι Δημαρχείου. Τιμή συζητήσιμη. Τηλ. 210 2486930 & 6972 656527

### ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ  
τηλ. 210-42.20.591

ΚΥΘΗΡΑ  
τηλ. 27360-31.862, 27360-31.364

ΧΡΗΣΤΟΣ  
ΧΡΗΣΑΦΟΥΛΗΣ

**ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ  
ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ**  
ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ  
ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ  
☎ 27360 - 33818 - 33953

**Poly**

Τοπογραφικό διαγράμματα, Κτηματολόγιο, Οικοδομικές άδειες, Επιβλεψη, Κατασκευή, Αναπτυξιακοί νόμοι. Πραγματογνωμοσύνες, Υπόδειξη ακινήτων

**Θανάσης Βλαχογιάννης**, Τοπογράφος Μηχανικός ΕΜΠ, MBA  
**Σταυρούλα Πάττα**, Πολιτικός Μηχανικός ΕΜΠ, Μ5ο  
**Κων/νος Φουρνάρης**, Αρχιτέκτων Μηχανικός ΕΜΠ  
Υποστήριξη από το δικηγορικό γραφείο **ΜΠΑΒΕΑ, ΠΙΝΑΤΣΗ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ** και το λογιστικό γραφείο **ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΜΟΥΛΟΥ**

Εδρα: Π. Πατρών Γερμανού 4 Ν. Ιωνία, τηλ: 210 2710991, fax: 210 2710191  
Υπ/μα: Ποταμός Κυθήρων, τηλ: 27360 33293, website: www.polypraxis.gr

### “ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

- ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - ΦΠΑ - ΙΚΑ (ΕΡΓΑΤΙΚΑ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ)
- ΜΕΣΙΤΙΚΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
- ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ - ΕΜΠΟΡΙΟ ΧΑΡΤΙΚΩΝ - ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ SHARP

**ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”**  
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ

• ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ ΦΠΑ Α' ΚΑΙ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΑ ΙΚΑ  
**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ**

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΣ Α' ΤΑΞΗΣ  
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00  
ΤΗΛ: 27360 - 33130 - FAX: 27360 - 38130

**ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ**

**PLEXIGLASS  
ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ  
ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ  
ΜΕΤΑΣΤΥΠΙΕΣ  
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ  
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ  
ΝΕΟΝ**

Λαμία 2 - Αιγιοπούλη 16452  
(Δίπλα στο Continent)  
ΤΗΛ-FAX: 210-99.68.573



ΤΗΛ. 2736031287

Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου

## ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ- ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ



Και φέτος, για τρίτη χρονιά, ο Αη Βασίλης έφτασε στην Αγία Πελαγία. Στο Χριστουγεννιάτικο δέντρο του χωριού τον περίμεναν όλοι οι μικροί αλλά και μεγάλοι φίλοι, να τον καλωσορίσουν.

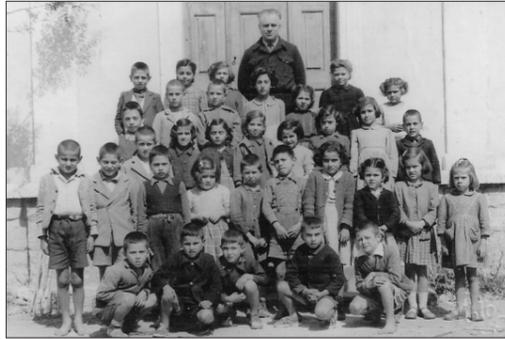
Ο Αη Βασίλης είχε μαζί του τον μεγάλο σάκο του γεμάτο δώρα που μοίρασε σε όλα τα παιδάκια που κατόπιν έπαιξαν και διασκέδασαν μαζί με τους βοηθούς του Αη Βασίλη!!!

Ευχόμαστε καλή χρονιά σε όλο τον κόσμο με υγεία, αγάπη και δύναμη!

Το Δ.Σ.



## ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Δύο φωτογραφίες από το Δημ. Σχολείο Λειβαδίου μας φέρνουν αρκετές δεκαετίες πίσω στο χρόνο με τα παιδιά που φαίνονται σ' αυτές να είναι τώρα πάνω από τα εξήντα. Στην πρώτη φωτογραφία οι μαθητές με το δάσκαλο Εμμ. Σπ. Καλλιγέρο στις 26 Μαΐου 1953 και στη δεύτερη, λίγα χρόνια μετά, στις 13 Απριλίου 1957 φωτογραφίζονται σε τη σημαία του σχολείου. Ανάμεσά τους διακρίνεται ο διάσημος σήμερα καρδιολόγος Παν. Εμμ. Βάρδας, (σημειώνεται με βέλος), Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Καρδιολογικής Εταιρείας. (Αρχ. Βασ. Π. Κασσιμάτη)

### "Οι μεταναστεύσεις των Κυθρηίων στην Αίγυπτο και κυρίως στην Αλεξάνδρεια τον 19ο και 20ο αιώνα" της Κούλας Κασσιμάτη

Στην συνέχεια της παρουσίασης του παραπάνω βιβλίου της διακεκριμένης καθηγήτριας της Κοινωνιολογίας του Παντείου Πανεπιστημίου, της γνωστής συμπατριώτισσας μας κυρίας Κούλας Κασσιμάτη, στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο, Αθηνών, ακολούθησε και η παρουσίασή του στον Σύνδεσμο Αιγυπτιακών Ελλήνων (ΣΑΕ) στα πλαίσια των πολιτιστικών και πνευματικών εκδηλώσεων του Συνδέσμου, που πραγματοποιήθηκε την 3η Δεκεμβρίου 2012.

Η κυρία Κασσιμάτη, συγκαταλέγεται στις Γυναίκες Επιστήμονες εξ Ελλάδος οι οποίες τιμούν το Ελληνισμό της Διασποράς και οι οποίες με την σε βάθος έρευνά τους και την έκδοση συγγραμμάτων και βιβλίων διαφωτίζουν τις παρούσες αλλά και μελλοντικές γενεές για την αξία του Απόδημου Ελληνισμού, όπως εν προκειμένω της Αιγύπτου. Με ιδιαίτερη δε χαρά πληροφορούμαστε ότι για τον Απόδημο Ελληνισμό διδάσκονται οι φοιτητές και φοιτήτριές μας στους τομείς της Κοινωνιολογίας και Ιστορίας.

Το ακροατήριο άκουσε με πολύ ενδιαφέρον το πλούσιο βιογραφικό της Κας Κασσιμάτη, το οποίο ανέγνωσε το αρμόδιο μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του ΣΑΕ, αλλά και στην συνέχεια την ομιλία της συγγραφέως. Επειδή μεταξύ των παρευρισκόμενων υπήρχαν και αρκετοί Κυθηραϊκής καταγωγής, ήταν φυσικό να ξυπνήσουν οι μνήμες ακούγοντας για τα επιτεύγματα της ελληνικής παροικίας της Αιγύπτου, που θεωρείτο μια από τις σημαντικότερες στον κόσμο, αλλά και για τις αξιέπαινες προσπάθειες των προγόνων τους Κυθρηίων που τους εξασφάλισαν καλύτερη ποιότητα ζωής και εφοδία για το μέλλον τους. Η συγκίνηση κορυφώθηκε όταν αναφέρθηκαν από την ομιλήτρια οι Κυθηραϊκές προσωπικότητες των Γραμμάτων, της Εκκλησίας αλλά και του Επιχειρηματικού κόσμου που βοήθησαν όχι μόνο την πατρίδα τους τα Κύθηρα αλλά και την Μητρόπολη καθώς και την Διεθνή Κοινότητα.

Η ομιλία έκλεισε με ενδιαφέρουσες ερωτήσεις και συζήτηση μεταξύ του ακροατηρίου και της Καθηγή-

τριας. Η Πρόεδρος του ΣΑΕ προσέφερε το αναμνηστικό Δίπλωμα του Συνδέσμου στην κυρία Κασσιμάτη.

Σαν Αιγυπτιώτισσα Αλεξανδρινή και με Κυθηραϊκή ρίζα ευχαριστώ από τα βάθη της καρδιάς μου την κυρία Κούλα Κασσιμάτη για το αξιόλογο βιβλίο της και εύχομαι ολόψυχα καλή συνέχεια στο ερευνητικό και πνευματικό της έργο.

Νίνα Παπαναστασίου-Λουράντου

### Παράσημο από τη Ρωσία

Ο Κυθρήριος πλέον, αφού διαθέτει κατοικία εδώ και χρόνια στα Σκουλιάνικα και διαμένει για μεγάλες περιόδους στο νησί, **Κώστας Μειχαντζίδης**, έλαβε το παράσημο του Αγίου Σεραφείμ Σάρωφ για τη μεγάλη του συνεισφορά στη σύσφιξη των σχέσεων ανάμεσα στο Πατριαρχείο της Ρωσίας και την Ελληνική εκκλησία. Το παράσημο παρεδόθη στον κ. Μειχαντζίδη από το Μητροπολίτη Βολοκολάμσκ **Ιλλαρίωνα**, ο οποίος εκπροσωπούσε τον Πατριάρχη της Ρωσίας **Κύριλλο**, κατά τη διάρκεια της μεγάλης συναυλίας στο Ηρώδειο στις 24 Σεπτεμβρίου, στην οποία μετείχαν χορωδίες και ορχήστρες και με την παρουσία του **Μίκη Θεοδωράκη** και του Αρχιεπισκόπου Αθηνών **Ιερωνύμου**. Τα έσοδα της συναυλίας διετεθήσαν για ανακούφιση εξαρτημένων ατόμων και την οργάνωση της εκδήλωσης είχε η Ορθόδοξη Εκκλησία της Ελλάδος.

Πωλείται οικόπεδο, επιφανείας 2.414τ.μ. εντός των ορίων του οικισμού ΑΡΕΩΝ της κοινότητας ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ, έναντι Ι.Ν. Παναγίας Ελεούσας. ΤΗΛΕΦΩΝΑ 210-3647661 και 6944520470

ΠΩΛΕΙΤΑΙ η επιχείρηση ψητοπωλείου-σουβλατζιδικού ΒΛΑΣΤΟΣ στο Καψάλι με σταθερή πελατεία, ξύλινη πέργκολα, άδεια 50 καθισμάτων, πλήρως εξοπλισμένη και έτοιμη για άμεση εκμετάλλευση. Τηλ. 6947 029993.

Rooms for rent **ΑΝΤΩΝΗΣ & ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ ΚΑΤΣΟΥΛΗ**  
**ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - POTAMOS - KYTHERA (Τοποθεσία Σκαμνιά)**  
 ΤΗΛ.: 27360-34359 - ΤΗΛ. FAX: 27360-34387 - ΚΙΝ.: 6945 216173  
 E-mail: skamniakythira@otenet.gr

**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ**  
**M. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ**  
 M. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ  
**ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ 12, (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)**  
**ΤΗΛ: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913**  
**ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120**

**ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ**  
**ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ**  
 ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
 ΤΗΛ. 210-41 74 867 - 210-41 12 417 - 21041 78 549

**ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ**  
 • Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης  
 • Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών  
 • Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης  
**ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
**ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ & ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ**  
 Ζωσιμαδών 15 Τηλ. Ιατρείου: 210-41 73 272  
 185 31 Πειραιάς

**ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΕΙΟ**  
**ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ**  
**Χειρουργός - Οδοντίατρος**  
 Πλήρως εξοπλισμένο το Ιατρείο  
 βρίσκεται στο «Εμπορικό Κέντρο Βάρδα»  
 ΛΕΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. ΟΙΚ. 27360 31585  
 ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ 27360 31536 ΚΙΝ. 6946246177

**ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ**  
**«ΤΟΞΟΤΗΣ»** (Γιάννης Καραβουσάνος)  
 ΛΕΙΒΑΔΙ: ΤΗΛ. 27360 - 31780 & 27360 - 31781  
 ΑΘΗΝΑ:  
 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΗΜ., ΤΡΙΤΩΝΟΣ 18, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109834547  
 ΛΥΚΟΥΔΗΣ ΔΗΜ., ΑΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 61, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109843823  
 ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡ., ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61, ΚΟΥΚΑΚΙ, 2109220188  
 «ΦΟΥΡΝΟΣ ΒΕΝΕΤΗ», ΒΕΪΚΟΥ 8, ΓΑΛΑΤΣΙ, 210 2134080  
 ΑΙΚ. ΣΟΦΙΟΥ, ΝΙΚΗΤΑ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 2104172935  
 ΚΟΚΚΟΡΗΣ Γ., Θ. ΓΟΥΝΑΡΗ 112, Α. ΓΛΥΦΑΔΑ, 2109615246  
**Η ΓΗΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ «ΤΟΞΟΤΗΣ» ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ**

**ΧΡΩΜΑΤΑ • ΣΙΔΗΡΙΚΑ • ΕΡΓΑΛΕΙΑ**  
**ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ**  
**ΛΕΙΒΑΔΙ ☎ 27360-31757**

**Dr ΠΑΝΟΣ ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΣ**  
**MD, PhD, FESC**  
 Καρδιολόγος  
 Δρ Πανεπιστημίου Αθηνών  
 Επιμελητής: ΙΑΣΩ GENERAL HOSPITAL  
 τ. Επιμελητής: Γ.Ν.Α. «Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»  
 Ιατρείο: Λ. Πεντέλης 36, Πθ. Βριλησίων  
 Τηλ/fax: 210 6898984, κιν. 6977993856  
 e-mail: pamega2000@yahoo.com

**Ανδρέας Γ. Μεγαλοοικονόμου**  
 Χειρουργός Οδοντίατρος, M.Med.Sci  
 Μετεκπαίδευση στη Χειρουργική Στόματος  
 Master of Science Πανεπιστημίου Sheffield, Αγγλία  
**ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ (Θησέως) 105 • 17672 ΚΑΛΛΙΘΕΑ**  
**ΤΗΛ.: 210 95.30.149**

**Αλέξανδρος Χ. Κρίθαρης** Πολιτικός Μηχανικός Ε.Μ.Π.  
 Ολοκληρωμένη Παροχή Υπηρεσιών Μηχανικού  
 Έργα με Φέροντα Οργανισμό από οπθ. σκυρόδεμα- λιθοδομή- μεταλλ. στοιχεία, επίσημο κατασκευασμένο ή προκτ. (3D, σύμμικτα), Ενισχύσεις (Εκταξ/μένο σκυρόδεμα - Gunite)  
**Μελέτες - Έλεγχοι - Κατασκευές - Επισκευές/Ενισχύσεις καρτών Οικονομοτεχνική Διαχείριση Τεχνικών Έργων - Επιβλέψεις Οικοδομικές άδειες - Επενδύσεις - Πραγματογνωμοσύνες Ενεργειακά Πιστοποιητικά & Ενεργ. Μελέτες - Έργα Α.Π.Ε.**  
 Αθήνα: Τσιτσά 6, 10682, 210-2016515/3836724/6945-549.550  
 Κύθηρα: Καραβάς, Πορταδέλλα, 80200, 27360-39196  
 e-mail: AKrith@TeeMail.Gr / AKrith@TEE.Gr

**ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ**  
**ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ**  
**ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 129 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ**  
**ΤΗΛ. 210-99 32 847**

## ΤΖΩΡΤΖΗΣ ΜΠΕΛΕΣΗΣ: «Ο πρώτος της αναρχίας»

Στην απογραφή του πληθυσμού των Κυθέρων κατά το 1788 βρισκόμε στην ενορία του αγίου Ελευθερίου στα Δόκανα εγκατεστημένο το σινιόρ Τζώρτζη Μπελέση του ποτέ σινιόρ Γερώνυμο, 58 ετών, με τη γυναίκα του τη Γιαννού, τους 5 γιους του, Πανάγο, Γερώνυμο, Μανέα, Αντώνιο και Χαράλαμπο και μια κόρη. Αυτή η φαμίλια θα περνούσε εντελώς απαρατήρητη μέσα στις 100άδες της απογραφής, εάν δεν γνωρίζαμε, ότι πρωτοστάτησε στα δραματικά γεγονότα του Ιουλίου 1800 κατά την περίοδο της αναρχίας στα Κύθηρα.

Ως γνωστόν τα 7νησα μέσα σε 3 χρόνια, 1797-1800, πέρασαν διαδοχικά από τους Βενετούς, στους δημοκρατικούς Γάλλους και κατόπιν στους Ρωσοτούρκους. Κατά το διάστημα αυτών των συνταρακτικών πολιτικών αλλαγών, το χάσμα μεταξύ της παλιάς άρχουσας τάξης των προνομιστών, και του λαού μεγάλωνε επικίνδυνα, μέχρι που το 1800 έγινε αγεφύρωτο και οδήγησε σε μεγάλη κοινωνική αναταραχή. Από το ένα μέρος η άρχουσα τάξη, που έβλεπε να αμφισβητούνται τα παλιά της προνόμια και από το άλλο μέρος ο λαός, που διεκδικούσε μερίδιο στην αυτοδιοίκηση. Εν τω μεταξύ η συμπεριφορά του απεσταλμένου Ρώσου διοικητή στα Κύθηρα, Παρούτσικου και των οργάνων του, εξαγριώσε περισσότερο το λαό. Στις 15 Ιουλίου του 1800 ο Ρωσικός στόλος από το Ιόνιο πλέοντας για Κων/πολη, πέρασε από τα Κύθηρα και παρέλαβε το Ρώσο Διοικητή με τη Ρωσική φρουρά. Αυτό το κενό εξουσίας εκμεταλλεύτηκε ο λαός για να καταλάβει το Κάστρο. Μετά από μία εβδομάδα άρχοντες και λαός μαζεύτηκαν στο Κάστρο για να συζητήσουν τα προβλήματα τους, όμως η εκρηκτική ατμόσφαιρα που δημιουργήθηκε από τη διαφωνία τους, είχε σαν αποτέλεσμα το σφαγισμό 4 από την τάξη των αρχόντων. Του ντετορλή Εμμανουήλ Στάη, του Τζώρτζη Δουρέντε, του ντετορλάτου Ιωάννου Μαχαιριώτη και του Παύλου Δαντώνη. Κατά το χρονικό γράφο Γρηγόριο Λογοθέτη, ο Τζώρτζης Μπελέσης «ήταν ο πρώτος της αναρχίας. Είχε αδικηθεί από το Στάη και έπνεε εκδίκησιν κατ' αυτού» φαίνεται ότι ο Μπελέσης στα Δόκανα κατέστρωσε το σχέδιό του και ήρθε στη Χώρα αποφασισμένος να εκδικηθεί. Μάλιστα καυχιόταν, κατά το χρο-

νικογράφο, ότι έχει 5 κάστρα ανίκητα, υπονοώντας τους 5 γιους του, οι οποίοι απ' ό, τι φαίνεται έλαβαν ενεργό μέρος στην εξέγερση. Επακολούθησαν λεηλασίες, διαρπαγές και πυρπολήσεις περιουσιών. Μετά από ένα χρόνο αναρχίας, τον Ιούνιο του 1801, υψώθηκε στα Κύθηρα η σημαία της Πολιτείας των 7 Ηνωμένων Νήσων, που ήταν ένα παράξενο μόρφωμα, ένα ημιαυτόνομο κράτος υπό την επικυριαρχία του Σουλτάνου, με εγγυητρια δύναμη τη Ρωσία. Φαίνεται ότι για ένα διάστημα από τα φονικά μέχρι

τον Σενάτο τον Κορηφόν δια ταις απερασμέναις άτοπαις αταξίαις, οπού ακολούθησαν...» Και κατά πρώτον α-

### Γράφει η ΕΛΕΝΗ ΧΑΡΟΥ- ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

φίνει τη γυναίκα του, τη Γιαννού «...κυρά, νηκοκρά και ουζουφρουτουάρη εις όλην του την ουσίαν...» να κάθεται στα σπίτια του με το μικρότερο γιο του Χαράλαμπε και την κόρη του Μαρία. Οι 3 γιοί του, Πανάγος,



Οι ενετικές υδατοδεξαμενές (στέρες) στο Κάστρο, όπου κατέφυγαν μερικοί από τους ευγενείς, αλλά ανακαλύφθηκαν και εξοντώθηκαν από το επαναστατημένο πλήθος των χωρικών.

το Δεκέμβριο του 1802, ο Μπελέσης και οι άλλοι πρωταίτιοι παρέμειναν ασύλληπτοι στα Κύθηρα, μέχρι που ο νέος Διοικητής των Κυθέρων, Ευστάθιος Μεταξάς, το 1802 «εδιόρισε και έτρεχαν 500 νομάτοι διά να πιάσουν τους φονιάδες, οπού εσκότωσαν τους άρχοντες...» Έτσι συνελήφθη ο Μπελέσης μαζί με άλλους στις 24 Δεκεμβρίου 1802, φυλακίστηκε στα Κύθηρα, υπεβλήθη σε βασανιστήρια και του δημεύσανε ένα μέρος της περιουσίας του.

Στις 2 Μαΐου 1804 ο Μπελέσης, συνοδευόμενος από «αυθεντικούς στρατιώτες» με άδεια του Διοικητή «Πρύτανη» των Κυθέρων εμφανίζεται στο Δημόσιο Νοτάριο, Δράκο Μορίζο, και υπαγορεύει τη διαθήκη του, διότι σε λίγες μέρες πρόκειται να τον μαρκάρουν για την Κέρκυρα, να απολογηθεί στη Γερουσία, στο «εξοχώτα-

Μανέας και Αντώνης, οι οποίοι φαίνεται συμμετείχαν στα γεγονότα του Κάστρου, είναι έξω από το νησι κρατούμενοι «...παντήδοι δια τα απερασμένα σημεθελότα με απόφασιν του Γοβέρνου...» Η ίδια Αρχή τους αφήρεσε το νόμιμο μερίδιο από την πατρική περιουσία τους και το δήμεισε. Ο άλλος γιος, ο Γερώνυμος, κατά τα γραφόμενα στη διαθήκη, ήταν επίσης μπλεγμένος στην υπόθεση, εδιώχθη και πέθανε στην Κων/πολη. Ο τελευταίος γιος, ο Χαράλαμπος, ορίζει ο διαθέτης, να λάβει το μερίδιό του και όση περιουσία έμεινε ελεύθερη, να γίνει 5 μερτικά, στα δύο παιδιά του αποθανόντος Γερώνυμου και στους 3 κρατούμενους γιους, αν τυχόν η Γε-

ρουσία του Ιονίου Κράτους «...δι' ευσπλαχνίαν τους σηνχορήση να έλθουν εις την πατήδα τους...» Στη συνέχεια ο διαθέτης αφήνει παραγγελία στη γυναίκα του, να εκπληρώσει το τάμα του στα Μυρτιδία, στην Αγία Μόνη και στον Άγιο Ελευθέριο στα Δόκανα. Κατόπιν αφού τακτοποιεί τις σφειλές του, διορίζει τη γυναίκα του, όταν μάθει ότι πέθανε στον Ξενοντόπον, να του κάμει τα μνημόσυνά του «κατά την τάξιν των χριστιανών» και να πληρώσει ιερεις να του επιτελέσουν 15 σαρανταλείτουργα. Τέλος παρακαλεί «τον εξοχώτατον και εκλαμπρότατον αφέντη κόνσολον Εμμανουήλ Καλούτση» να δεχθεί να είναι κομησάριός του και να φροντίζει την Κωσταντινούπολιν και τον επήγαν εις τους Κορφούς δέσμιον» «21 Ιουλίου 1805. Εις την Ζάκυνθον εμοσκετάρανε τον Δημητράκη Μπελέση πιστομον, ο οποίος ήτον δέσμιος διά τους φόνους της αναρχίας».

Υστερα από 5 ημέρες, στις 7 Μαΐου 1804, κατά το χρονικό του Λογοθέτη «εμπαρκάρανε με καράβι Μοσκόδοι τους δύο κατάρδικους, τον Πέτρο Μασέλο και τον Τζώρτζη Μπελέση, οπού ήτον δέσμοι διά τα άτοπα φονικά και είναι εις μεγάλα δεσμά...» Δεν γνωρίζουμε πού, πότε και πώς πέθανε ο Τζώρτζης Μπελέσης, ο οποίος το 1804 είχε υπερβεί τα 70 χρόνια. Πάντως στην απογραφή του 1814 εντοπιζόμε στα Δόκανα την κατά 20 χρόνια νεότερη γυναίκα του, χήρα, με το γιό τους Χαράλαμπε. Από τους 3 κρατούμενους γιους δεν εμφανίζεται ουδείς στην απογραφή, παρά μόνον η οικογένεια του Πανάγου και τα ορφανά του Γερώνυμου. Δεν γνωρίζουμε περαιτέρω την τύχη των 3 κρατούμενων.

Αξίζει να αναφέρομε για την ιστορία, ότι στις απογραφές και τα ληξιαρχικά βιβλία του 18ου αι. η οικογένεια του Μπελέση φαίνεται εγκατεστημένη στα Δόκανα. Το Τζώρτζη τον εντοπιζόμε στο διάστημα 1768-1773 να ζει

με τα αδέρφια του, ανύπανδρος, με 3 φυσικά τέκνα, τον Πανάγο το Γερώνυμο και την Ειρήνη. Φαίνεται ότι απολάμβανε την τιμητική προσφώνηση σινιόρ, domino, ή αφέντης κι αυτός και τα αδέρφια του και ο πατέρας τους, ο Γερώνυμος. Το 1773 παντρεύεται τη Γιαννού, με την οποία απέκτησε τα υπλόλοπα τέκνα του. Ένα από τα αδέρφια του Τζώρτζη, ο Δημήτριος, το 1773 απέκτησε γιο οψίγονο, δηλ. λίγο μετά το θάνατό του, και πήρε το όνομα του πατέρα του, Δημητράκης. Αυτό το ορφανό φαίνεται ότι το είχε υπό την προστασία του ο ανύπανδρος θείος του Εμμανουήλ, αδελφός του Τζώρτζη. Όλα δείχνουν ότι αυτός ο Δημητράκης, ο ανιψιός του Τζώρτζη, είναι ο αναφερόμενος στα χρονικά του Λογοθέτη: «7 Μαΐου 1804... επίστη και ο Δημητράκης Μπελέσης εις την Κωσταντινούπολιν και τον επήγαν εις τους Κορφούς δέσμιον» «21 Ιουλίου 1805. Εις την Ζάκυνθον εμοσκετάρανε τον Δημητράκη Μπελέση πιστομον, ο οποίος ήτον δέσμιος διά τους φόνους της αναρχίας».

### ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

Εμοσκετάρανε= τουφεκίσανε  
Ουζουφρουτουάρια= η έχουσα την επικαρπία  
Παντήδοι= μπρούμιτος  
Πιστομος= διαθέτης  
Τεσταδόρος= διαθέτης  
ΠΗΓΕΣ

Νοτάριος: Δράκος Μορίζος, Λυτή διαθήκη 2-5-1804.

Σπύρου Στάη: Κυθηραϊκή Επιθεώρησις 1923. Χρονικά Ιερομονάχου Γρηγορίου Λογοθέτη.

Απογραφές του πληθυσμού των Κυθέρων 18ου και 19ου αι.

Ληξιαρχικά βιβλία ενορίας αγίου Ελευθερίου στα Δόκανα.

Παναγιώτη Τσιτσιλία: Η ιστορία των Κυθέρων, τόμος Β'.

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ: Ο ΕΤΕΡΟΣ ΤΩΝ ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΞΕΓΕΡΣΗ ΤΟΥ 1800 ΠΕΤΡΟΣ ΜΑΣΣΕΛΟΣ-ΚΛΟΒΕΛΩΝΗΣ

**ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**  
ΧΑΡΑΜΠΟΣ ΣΟΥΤΣΙΑΝΝΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

μελέτες - επιβλέψεις άδειες οικοδ. - επισκευών κατασκευές - επισκευές	αναπαλαιώσεις τοπογραφικές εφαρμογές τακτοποιήσεις αυθαιρέτων
---	---

ΚΥΘΗΡΑ : Ελ. Βενεζέλου 16 Ποταμός τ/φ : 27360-34390  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ : Αριστοτέλους 1-3 & Σαπφίρας Δ. τ/φ : 210-4122348

www.cengo-tech.gr  
info@cengo-tech.gr κιν. 697-9724510 - 2 - 4

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικοδομήσιμο οικόπεδο στο Κατούνι, 252 τμ με ασκεπές κτίσμα 67 τμ. Τηλ. 6977 320 836

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδο εντός οικισμού στις Καρβουνάδες, εφαιπτόμενο με τον κεντρικό δρόμο Ποταμός-Κύθηρα, 607 τμ, τιμή 25.000 ευρώ. Τηλ. 210 9828415.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ανακαινισμένο διαμέρισμα 3 δωμ. κλπ βοηθ. χώρων, 63τμ, πλησίον ηλεκτρικού σταθμού Καλλιθέας. Τηλ. 210 9518393

## «ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ»



Ανακαινίσαμε πρόσφατα το ξενοδοχείο μας με γνώμονα υψηλές προδιαγραφές κατασκευής, δημιουργώντας χώρους με άποψη, δωμάτια, σουίτες και studios που περιλαμβάνουν όλες τις σύγχρονες ανέσεις καθώς και παροχές υπηρεσιών για άτομα με ειδικές ανάγκες. Δημιουργήσαμε πάνω από όλα ένα μοναδικό περιβάλλον ηρεμίας και χαλάρωσης σε απόσταση μόλις 100 μέτρα από τη θάλασσα. Ο χώρος της πισίνας διατίθεται και για εκδηλώσεις.

**ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΟΞΕΝΟ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ ΦΙΛΟΞΕΝΟ APARTMENTS**

Τηλ.: (Αθήνα) 210-4173542, 210-9620763 FAX: 210-4133548 (Κύθηρα) 27360-33100, 33800-802, fax 27360- 33610

www.filoxenia-apartments.gr, e-mail: info@filoxenia-apartments.gr

## ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, 6ος όρ. Ομόνοια Αθήνα  
Τηλ. 210 5249973, FAX: 210 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. 27360 31059

## Τζάννης Κοσμάς

- Εξουσιοδοτημένο συνεργείο Θερμοπρόσοψης
- Κτίσιμο / Σοβάδες
- Αναπαλαιώσεις

Κάλαμος, Κύθηρα  
Κιν. 6944 272 472

## ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ



ktzannes@hotmail.com

## Άνθη - Φυτά

ζωτερικού και εξωτερικού χώρι  
Καρποφόρα δένδρα

## «ΟΑΣΗ»

Φαρδούλη Παναγιωτίτσι

- Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.
- Στέλνουμε πουλούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα

ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πήλησιον Συνεταιρισμού), Τηλ. 27360 31685  
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: Πάνω Λιβάδι - Τηλ. 27360 31417, 6973 768320

**Μάριος Μεγαλοεπισκόπος**  
Γεωλόγος- Περιβαλλοντολόγος Msc.

**Γεωλογικές- Περιβαλλοντικές Μελέτες**

Μυλωνάκης Τ.Κ. 80100 Κύθηρα  
Μηθόληνης 40Α Τ.Κ. 11252 Αθήνα  
Τηλ: 2736034062, 6973212896, 2108862133  
e-mail: megaloepiskopos@yahoo.gr

**Χρυσά Φαρέα**

- Φωτογραφίες • γάμων
- Βαπτίσεων • εκδηλώσεων
- επαγγελματικών χώρων
- εκπτώσεις 50% ανστύπιση παλιών φωτογραφιών
- service μηχανών

τηλ.: • 27360 38225 • 6974112419  
www.fxphoto-kythira.gr  
email: fxphoto@hotmail.com  
Ποταμός, Κύθηρα

το πρώτο ενημερωτικό ραδιόφωνο των Κυθέρων τώρα και στο διαδίκτυο...

**ακούστε μας παντού!!!**

**adelin fm**  
Music and News  
www.adelinfm.gr ΤΗΛ-ΦΑΧ 2736034004 ΚΙΝ 6978140356 E-MAIL info@adelinfm.gr

# Η κρίση φέρνει ιδέες

## Ανοικτές αγορές αγροτών, παζάρια, συνεταιρισμοί

Η κρίση, που ταλανίζει τη χώρα εδώ και τρία χρόνια, αναγκάζει πολλούς ανθρώπους να στραφούν σε άλλες λύσεις από αυτές, τις οποίες είχαν συνηθίσει και τους... βόλευσαν. Το πιο κρίσιμο απ' όλα είναι οι τιμές των προϊόντων, οι οποίες δεν λένε να πέσουν παρά το γεγονός ότι μειώνεται συνεχώς, τόσο η ζήτηση, όσο και η δυνατότητα πολλών ανθρώπων να αγοράζουν ακόμα και είδη πρώτης ανάγκης. Έχουμε δει κάποιες πρωτοβουλίες (πχ το κίνημα της πατάτας) αλλά όλες κατέρρευσαν γρήγορα, ή γιατί δεν είχαν οργανωθεί σωστά ή γιατί γρήγορα αυξήθηκαν οι τιμές, ή γιατί η ποιότητα ήταν

δραματική ή, τέλος, γιατί δεν είχαν και την αναγκαία στήριξη. Τώρα ξεκινά μια νέα προσπάθεια, που έχει ως πυρήνα της τα παζάρια, αγροτικών, κτηνοτροφικών ή ιχθυοκομικών προϊόντων. Το πρώτο πείραμα έγινε στην Πρέβεζα και έδειξε να επιτυγχάνει. Αναφέρουμε μερικές ενδεικτικές τιμές, τις οποίες, είμαστε βέβαιοι, θα ζηλέψουν όλοι οι Κυθηριοί καταναλωτές. **Φρέσκια πελαγίσια τσιπούρα € 7/κιλό. Φρέσκιες πατάτες € 0,60-0,70/κιλό. Τομάτες θερμοκηπίου € 0,70/κιλό. Μαρούλια βιολογικά € 1/τα 4 τεμ. Μέλι ελληνικό € 7-12/κιλό. Μπρόκολο βιολογικό € 1,30/κιλό.** Φυσικά αυτό που θα το-

νίσουμε και πάλι είναι ότι οι πλείστες οικογένειες στα Κύθηρα έχουν τη δυνατότητα να παράγουν πολλά από αυτά στον κήπο τους, αλλά η ιδέα του παζαριού, η οποία στα Κύθηρα έχει ξεκινήσει εδώ και αιώνες στον Ποταμό, είναι πολύ καλή και ίσως πρέπει να προσεχθεί ιδιαίτερα από παραγωγούς και κοινό, ώστε αντί να το καταργήσουν, όπως επιχειρήθηκε πρόπερσι, να το νομιμοποιήσουν και να γίνει πράγματι ένα παζάρι αγροτικών προϊόντων, στο οποίο οι παραγωγοί να βρίσκουν αγοραστές και οι τελευταίοι καλά και φθηνά προϊόντα. (Είναι αλήθεια ότι το τελευταίο δεν ήταν από τα ισχυρά όπλα και του δικού μας με μία προσπάθεια όμως που θα φέρει περισσότερους παραγωγούς στο παζάρι ίσως να οδηγήσει σε μείωση και τις τιμές στα εμπορικά, τουλάχιστον σε είδη τροφίμων, που παράγονται στο νησί και είναι σίγουρα καλλίτερης ποιότητας).

Εκτός, λοιπόν, από αυτή την ιδέα, να βελτιώσουμε δηλαδή τα παζάρια αγροτικών προϊόντων στο νησί, υπάρχουν και άλλες ακόμη, τις οποίες, ή δεν τις έχουμε εξετάσει καν ή τις έχουμε στα σπάργανα. Όμως, όπως έλεγαν και οι αρχαίοι, οι καιροί, ού μενετοί! Ένα θέμα, το οποίο θα μπορούσε να εξετασθεί σοβαρά θα ήταν η συνένωση των δύο αγροτικών συνεταιρισμών, η τυποποίηση του λαδιού και



η επέκταση και σε άλλου είδους προϊόντα, όχι απαραίτητα μόνο αυτών που είναι σχετικά με το λάδι, όπως πχ σαπούνι. Είναι κρίμα να μπορούμε να έχουμε μερικά από τα καλλίτερα ποιοτικά προϊόντα, έστω και σε μικρές ποσότητες, που θα έδιναν μία οικονομική ανάσα σε μερικές οικογένειες ή νέους και να αρνούμεθα να δούμε τις προοπτικές που ανοίγονται. Σίγουρα οι δρόμοι δεν είναι εύκολοι. Μάλιστα, το μεγαλύτερο εμπόδιο είναι η γάγγραινα της γραφειοκρατίας, η

οποία αντί να μειώνεται όλο και χειροτερεύει παρά τις συνεχείς δηλώσεις των αρμοδίων, οι προσπάθειες των οποίων μένουν συνηθώς εκεί. Υπάρχουν πολλά πρόσφατα παραδείγματα, στα οποία ίσως θα ήταν κρίμα για τον κόσμο και ειδικά για τους νέους μας να μην γίνει μία προσπάθεια. Δύσκολα είναι όλα. Όμως πάντα η τόλμη και το πείσμα νικούν. Στο κάτω-κάτω ούτε η προσπάθεια δεν έγινε ακόμη.

# KASIMATIS

ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΣΤΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ

**ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ**

**ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ**

Λ. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 27, 166 75 ΓΛΥΦΑΔΑ  
ΤΗΛ.: 210-96 01 271, www.kassimatisbikes.gr

**Ενοικιαζόμενα δωμάτια**

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ**

ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΜΜΟΣ, ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ.: 27360 38217, FAX: 27360 38357

Κτηματομετρικό Γραφείο  
ΓΕΩΔΗΣΙΚΟΙ ΛΥΤΗΡΟΙ  
ΔΙΑΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

Ελένη Γ. Φωρρού  
τηλ./fax: 2106217475  
Κύθηρα 2706030654  
κιν.: 6972289910 - 6972118656  
e-mail: elfo@juppoff.gr  
www.juppoff.gr

**Ευροίας Clean**

ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΧΑΛΩΝ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ Κ.Η. ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ Κ.Η. ΦΥΛΛΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ Κ.Η. ΦΥΛΛΩΝ

ΥΠΟΣΤΡΩΣΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΧΑΛΩΝ

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΕ ΦΑΡΜΑΚΑ ΠΕΛΑΓ. Κ.Η. ΑΡ.02214

**ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ** ΔΥΟ ΛΑΜΒΑΝΩΝ ΜΕ ΕΠΙΤΟΧΟΥ ΒΙΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΣΕ ΕΙΣΗΛΕΣ ΚΑΙ ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΣΕΡΒΙΤΙΝΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ ΕΠΙΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΣΥΝΟΔΩΜΕΩΝ.

**ΖΗΤΗΣΤΕ ΜΑΣ ΠΙΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ.**

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: ΣΠΑΡΤΗ 2731 0 21349 - ΚΙΝΗΤΟ: 6973352831

**ΒΙΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΙ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ**

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ

**ΒΙΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

**ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ**  
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

**& ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ**  
ΑΓΡΟΝΟΜΟΣ - ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ - ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ  
(ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ)

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ  
ΝΟΜΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΥΘΑΙΡΕΤΩΝ & ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

- δια πάσης φύσεως Συμβόλαια και ΠΡΑΞΕΙΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ ΔΑΣΑΡΧΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ: 27360 33388 - ΚΙΝ.: 694 7346494  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 62-64: 210 4117265 - 697 4947955

**my computer**

- Πωλήσεις - Αναβαθμίσεις
- Service H/Y Laptop & Εκτυπωτών
- Εγκαταστάσεις Δικτύων & Servers
- Συστήματα Ασφαλείας
- Περιφερειακά - Ανυλώσιμα

**ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ:**

<b>Πειραιάς</b>	<b>Κύθηρα</b>
<b>210 41 100 22</b>	<b>27360 39059</b>

info@mycomputer.com.gr  
www.mycomputer.com.gr

**Ελαιόλαδο Γαβρίλη**

Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο  
ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΕΛΙΕΣ ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ

από 1905 Οξυγένη 0%-0,8%

**ΓΧ**

Προμηθευτείτε το λάδι της χρονιάς σας τώρα  
Τηλ. 27360 31013  
Ελαιοτριβείο Γ. Χάρου  
Λειβάδι Κύθηρα

Το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο «Γαβρίλη» τάχα πιο κοντά σας  
Άλιμος: Κυθηρίων 84, έναντι Μυστιδιώτισσας Ν. Φάληρο: Ι. Μήτσα 21, πίσω από την «ΕΛΛΑΣ»  
Και εξυπηρέτηση κατ' οίκον στα τηλέφωνα 210 4817090 6973 404670, 6932 100565, 27360 31013

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ**  
55, 75, 80 τ.μ.

Κατασκευή 2011, χωρίς ημιπαίθριους. Τζάκι, WC, αυτόνομη θέρμανση, αποθήκη, parking, πόρτες ασφαλείας, συναγερμός, εγκατάσταση για φυσικό αέριο

Περιοχή: Άνω Πατήσια (Λαμπρινή), Οδός: Σαβαγιανών 36-38  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 210 5131777, www.flatsforsale.gr

**EL SOL Hotel** by V&A

Καψάλι - Κύθηρα, 80100  
Τηλ.: 27360 31629 /31766 • Fax: 27360 31111  
web site: www.elsolhotel.gr, e-mail: info@elsolhotel.gr

**EURONICS**

Καταστήματα ηλεκτρικών συσκευιών

Εκθεση επίπλων

**BERLONI**

**Βιοκαρπετ**

**MEDIA STROM**

Σαλόνι Καθιστικό Κουζίνα Υπνοδωμάτιο Παιδικό δωμάτιο Βεράντα Κήπος Αναψυκτικό

Ξενοδοχεία Ενοικιαζόμενα δωμάτια Παραδοσιακοί ξενώνες Οικίες Γραφεία

το κυριότερο Σιγίλια σας!

Νίκος Κασιμάτης  
Λειβάδι Κύθηρα, Τηλ: 27360 31720 Fax: 27360 31719  
Ποταμός Κύθηρα, Τηλ./Fax: 27360 33620  
Web site: www.kasimatis.com.gr  
e-mail: kythlek@otenet.gr

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ

### ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

Η αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου Ποταμού διατίθεται στους συλλόγους, Δημόσιες Υπηρεσίες, οργανισμούς και φυσικά πρόσωπα. Το Συμβούλιο του Ιδρύματος «Μιχαήλ Π. Παναγιώτου» διατηρεί το δικαίωμα να μην επιτρέπει την παραχώρηση της αίθουσας για σκοπούς, που έρχονται σε αντίθεση με τους στόχους, τη φιλοσοφία και τους σκοπούς του Ιδρύματος. Η διάθεση της αίθουσας γίνεται έναντι ενός συμβολικού τιμήματος που αποσκοπεί στην κάλυψη μέρους των λειτουργικών εξόδων - δαπανών. Οι ενδιαφερόμενοι (φορείς, φυσικά πρόσωπα κ.λπ.) πρέπει να αναφέρουν το σκοπό, τη διάρκεια και την ημερομηνία της εκδήλωσης.

### ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

Οι ενδιαφερόμενοι οφείλουν να σέβονται στο σύνολό τους τον παρόντα κανονισμό και θα φέρουν την ευθύνη της αποκατάστασης των ζημιών σε περίπτωση φθοράς. Η μη τήρηση εκ μέρους τρίτων του κανονισμού λειτουργίας δίνει το δικαίωμα στα μέλη του συμβουλίου του ιδρύματος να μη διαθέσει πλέον την αίθουσα στους συγκεκριμένους φορείς, υπηρεσίες κλπ. στο μέλλον.

### ΤΙΜΗΜΑ

Η διάθεση του χώρου γίνεται έναντι ενός συμβολικού ποσού για την κάλυψη των απαραίτητων λειτουργικών δαπανών. Το ποσό καταβάλλεται σε τραπεζικό λογαριασμό του Ιδρύματος εντός 2 εργάσιμων ημερών. Η αίθουσα διαθέτει κλιματισμό, μικροφωνική και συσκευή παρουσιάσεως (projector) καθώς και σύστημα συναγερμού για πάσα ενδιαφερόμενο, η χρήση των οποίων θα επιβαρύνεται με επιπλέον χρέωση η οποία διαμορφώνεται παρακάτω.

### \* Κόστος:

ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΕΝΟΙΚΙΑΣΗΣ ΚΟΠΟΣ 7 ημέρες \* 100€ 14 ημέρες \* 200€ \*κάθε επιπλέον ημέρα +15€ 1 ημέρα 40€ Μηνιαία ενοίκιαση (2-3 φορές τη βδομάδα) 40€ Μηνιαία ενοίκιαση (1 ημέρα τη βδομάδα) 30€ Επιπλέον χρεώσεις

Χρήση μικροφωνικής - ανα ημέρα 20€ Χρήση ηχοσυστήματος (ηχεία - cd player) - μηνιαίως 5€ Χρήση συσκευής παρουσιάσεως - Projector - ανα ημέρα 40€ Χρήση κλιματισμού - ανα ημέρα 20€ Χρήση συναγερμού - ανα ημέρα \*----- 50€ \*Οι νέες τιμές θα ισχύουν από 1η Δεκεμβρίου 2012

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος του «Μιχαήλ Π. Παναγιώτου»

## Οι επαγγελματίες για τη Χριστουγεννιάτικη Γιορτή στο Λειβάδι

Στις 21 Δεκεμβρίου στο Λειβάδι έλαβε χώρα η καθιερωμένη πλέον γιορτή των Χριστουγέννων με δώρα για τα παιδιά αλλά και τους μεγάλους. Η ανταπόκριση του κόσμου χρόνο με το χρόνο γίνεται μεγαλύτερη και αυτό είναι κάτι που κάνει όλους εμάς που βρισκόμαστε πίσω από αυτό να θέλουμε να γινόμαστε καλύτεροι. Φέτος λοιπόν οι φίλοι που θέλανε να συμβάλουν στη γιορτή ήταν πολλοί περισσότεροι από άλλες χρονιές και έτσι γεννήθηκε μια ιδέα να μαζευτεί ένα ποσό το οποίο θα δοθεί για καλό σκοπό. Οι προτάσεις πολλές, όμως καταλήξαμε ότι ο Αι Βασίλης φέτος θα έπρεπε να φέρει δώρα σε ένα μωρό. Ένα μωρό που ήρθε στον κόσμο το Σάββατο 5 Ιανουαρίου και όπως όλοι καταλάβατε μιλάμε για το πανέμορφο αγοράκι του Ανδρέα Καλλιγέρου και της Ιωάννας Μεγαλοκονόμου, γνωρίζοντας λοιπόν όλοι την κατάσταση και θέλοντας να βοηθήσουν σιγά σιγά, από στόμα σε στόμα, γίναμε πολλοί.

61 επιχειρηματίες συνέβαλαν στην πραγματοποίηση αυτής της ιδέας. Το ποσό που συγκεντρώθηκε ήταν 2025 ευρώ. Όλους λοιπόν αυτούς τους ανθρώπους θέλουμε να ευχαριστήσουμε σήμερα με αυτό το σημείωμα.

Αρχικά το τοπικό F/B «Πορφυρούσα» για το ποσό των 500 ευρώ και τη Lanea Sea Lines για την δωρεάν μεταφορά της κας Μεγαλοκονόμου και του συνοδού της.

Επίσης τους: ΕΠΙΣΗΣ ΤΟΥΣ: ΜΕΓΑ ΕΛΕΚΤΡΙΚΟΣ, ΒΙΒΛΙΟΓΑΤΟΣ, ΤΟΞΟΤΗΣ, ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΟ ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ, ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΑΡΤΕΜΗΣ (γενικό εμπόριο), ΔΡΑΚΑΚΙΣ TOURS, ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΘΑΝΑΣΗΣ (υδραυλικές εγκαταστάσεις), ΑΦΟΙ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (super market), ΒΑΡΔΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ (cyclon βενζίνες), ΤΖΑΝΝΕΣ ΓΙΩΡΓΟΣ (Τζώρτζας), ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΣ (super market), ΒΙΤΣΙΟ, COSMO SERVICE (Αφοι Κομηνού), ABC ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ, ΤΑ ΕΔΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΜΑΡΙΑΣ, ΡΕΝΑ'S ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟ, ΚΑΛΛΙΓΕ-

ΡΟΣ ΒΑΣΙΛΗΣ (οικοδ. εργασίες-Κουρελασπούλος), ΑΦΟΙ ΤΖΑΝΝΕ (μεταφορές), ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΒΑΣΙΛΗΣ (αρτοποιείο "ΤΟ ΛΙΒΑΔΙ"), ΤΣΙΡΙΓΟ FM, ΦΟΤΟ ΤΣΙΡΙΓΟ, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΤΑΘΗΣ (ηλεκτρικές εγκαταστάσεις), ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ (ξυλουργικές εργασίες), ΓΙΑΝΝΟΓΛΟΥ ΑΡΙΣΤΕΑ (καθηγητρια ξενων γλωσσών), ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ (Τρουλοπαππας), ΧΡΥΣΟΦΑΡΟ (καφέ-εστιατόριο καψάλι), ΝΕΑ ΑΓΟΡΑ SUPER MARKET ΧΩΡΑ (Καλλιγέρος Γιάννης), ΧΑΡΑΤΖΑΣ ΓΙΑΝΝΗΣ (ξυλουργικές εργασίες), ΛΕΜΟΝΙ (καφέ-εστιατόριο), ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ, ΓΑΛΑΝΑΚΗ ΙΩΑΝΝΑ (ταχυ-μεταφορές ΕΛΤΑ), ΡΕΓΓΙΝΑ, GO ELECTRIC (Κασιμάτης Νίκος-Ταμπύρος), ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΒΑΣΙΛΗΣ (καλούλας), ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ ΘΕΜΗΣ, ΚΑΡΑΜΠΟΛΑ ΚΑΦΕ (ΜΗΝΑΣ), ΝΕΟΝ SUPER MARKET, ΓΕΡΜΑΝΟΣ, ΚΑΤΑΡΟ ΝΤΕΣΤΑΝ, ΓΑΒΡΙΛΗΣ ΧΑΡΟΣ (SHELL), ΜΑΡΕΝΤΗ ΒΑΣΩ (ΥΦΟΣ), ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ (ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ), ΜΑΓΕΙΡΟΥ ΕΛΕΝΑ (ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΑ), ΠΑΙΔΙΚΟ ΣΑΛΟΝΙ, ΦΩΣ ΦΑΝΑΡΙ, UNO (κατάστημα παπουτσιών), ΜΑΓΟΥΛΑΣ ΝΙΚΟΣ-ΣΤΗΤΗΣ, ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ ΑΝΔΡΕΑΣ (Νιόρος) ΣΤΕΚΙ ΤΗΣ ΓΕΥΣΕΙΣ, ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΝΙΚΟΣ (ΣΠΑΝΟΣ), ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ ΠΑΡΗΣ, ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ ΒΑΣΙΛΗΣ, ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ ΔΟΜΝΑ, ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ ΜΑΡΙ, ΣΚΑΝΔΕΙΑ (ΑΥΛΑΙΜΟΝΑΣ), ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ, ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΓΙΩΡΓΟΣ (ΚΟΥΡΜΟΥΛΗΣ), ΤΟΞΟΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ, ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΜΑΝΩΛΗΣ (ΠΟΡΤΑΛΑΜΙΟΣ), ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ ΜΗΝΑΣ.

Ενα μπράβο λοιπόν σε όλους που ο καθένας από το λίγο ή το πολύ δείξαμε ευαισθησία.

Ευχόμαστε καλή χρονιά με υγεία σε όλους και να μην ξεχνάμε πάνω απ' όλα να είμαστε άνθρωποι.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτίμα 3,5 στρ εντός σχεδίου, στο Μπρογκί, με 2 παλαιές οικίες, ένα λιοτριβί, ένα μεγάλο αλώνι, 20 ελιές και απεριόριστη θέα. Τηλ. 27360 33529.**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ στον Ποταμό (έναντι ΠΡΟ-ΠΟ) διώροφο κατάστημα (100m2 ισόγειο, 50m2 όροφος, με ξεχωριστή είσοδο). Ιδιοκτήτης: τηλ. 6974 110653, 27360 34269.**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 2.829 τμ. στα Κοντολιάνικα εντός οικισμού και εντός ορίων ζώνης εφαιπτόμενο με δρόμο προς Άγιο Ηλία. Τηλ.: 210 8622058, 27360 34139 και 6972 797524.**

## ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

### "ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ"

#### ΙΟΥΛΙΟΣ-ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ-ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2012

##### Χρηματικές Δωρεές

Ξένη Λουράντου εις μνήμη Εμμ. Λουράντου 150.00 ευρώ, Άννα Καραμυχαλου εις μνήμη Χρήστου Πανααστασίου 50.00 ευρώ, Βρεττή Ξηναράκου εις μνήμη Χρήστου Πανααστασίου 50.00 ευρώ, Συντροφία Κυθρίων Κυριών 280.00 ευρώ, Συντροφία Κυθρίων Κυριών εις μνήμη Μαρίας Στάθη 200.00 ευρώ, Φωτεινή Καρρά & Ιωάννης Αλλιώ εις μνήμη Ειρήνης Παπαγιάννη 50.00 ευρώ, Αφοι Γεωργίου Γλυτσού εις μνήμη του πατέρα τους Γεωργίου 380.00 ευρώ, Βρεττός & Καλομοίρα Βαγγή εις μνήμη των γονέων τους 300.00 ευρώ, Αναστασία Γκοβάτσου υπέρ των τροφίμων 100.00 ευρώ, Ανδριάννα Ανδρακάκου εις μνήμη της αδερφής της Ελένης 100.00 ευρώ, Αθηνά Βαγγή, Πόπη Καρύμπακα και Σοφία Λεωνίδου εις μνήμη της μητέρας τους 50.00 ευρώ, Οικ. Ιωάννη Πολυχρονιδί εις μνήμη Ιωάννη Ρούσου 50.00 ευρώ, Εφη Γιγίνη εις μνήμη Σόφης Βαλοάμου 73.77 ευρώ, Χριστοφορος Παπαπελεκάνος εις μνήμη Εμμ. Πετροχειλού 50.00 ευρώ, Οικ. Θεόδωρου Καλοκαιρινού εις μνήμη Παναγιώτσης Καλοκαιρινού 200.00 ευρώ, Γαβριήλ Κασιμάτης εις μνήμη των γονέων του Αντωνίου & Μάντης Κασιμάτη 150.00 ευρώ, Μαρία Μιχ. Πρινέα εις μνήμη των γονέων της 120.00 ευρώ, Κάτια Γεωργίου εις μνήμη Βασιλικής Θεοφιλοπούλου 40.00 ευρώ, Χρυσάνθη Τριψύλλη εις μνήμη Ευσταθίας Τριψύλλη 50.00 ευρώ, Οικονομάκου Κωνσταντίνου εις μνήμη Διαμαντίλλας Μεγαλοκονομίου 100.00 ευρώ, Κωνσταντίνος Αλεξοπούλου εις μνήμη των γονέων της Μηνάς & Αντίσας Πρωτοψάλτη 50.00 ευρώ, Αγγελική Πανώριου εις μνήμη του συζύγου της Γεωργίου Πανώριου 100.00 ευρώ, Roberto Magni εις μνήμη του φίλου του Stefano Arizoni 700.00 ευρώ, Θεόδωρος Στρατηγός εις μνήμη του πατέρα του Παναγιώτη Στρατηγού 350.00 ευρώ, Διαμάντα Νομικού εις μνήμη του συζύγου της Ιωάννης Νομικού 300.00 ευρώ, Ιωάννης & Αρτεμης Βενάρδου εις μνήμη Αμιλίου Πανάρετου 100.00 ευρώ, Θεόδωρος & Ρούλα Βενάρδου εις μνήμη Αμιλίου Πανάρετου 100.00 ευρώ, Φρόσω Ζαντιώτη εις μνήμη του συζύγου της Παναγιώτη Ζαντιώτη 200.00 ευρώ, Στέφανος & Ευαγγελία Μουλού εις μνήμη της μητέρας τους Ευαγγελίας 300.00 ευρώ, Στέφανος & Ευαγγελία Μουλού εις μνήμη του πατέρα τους Αντωνίου Κασιμάτη 300.00 ευρώ, Εμμ. Κασιμάτης εις μνήμη της μητέρας του και της συζύγου του 100.00 ευρώ, Ουρανία Μπαταίνιλα εις μνήμη του πατέρα της Γεωργίου Μπαταίνιλα 391.67 ευρώ, Εριψύλλη Σίμου, Αναστάσιος και Άννα Πήλια εις μνήμη του θείου τους Γεράσιμου Ζαντιώτη 50.00 ευρώ, Βασίλειος Στάθης εις μνήμη της αδερφής του Μαρίας Στάθη 1.000.00 ευρώ, Αθανάσιος Καστριώτης εις μνήμη Εμμ. Πετροχειλού 50.00 ευρώ, Ιωάννης Βάρδας εις μνήμη Εμμ. Πετροχειλού 50.00 ευρώ, Ανώνυμος εις μνήμη Δημητρίου Καραμυχαλου 50.00 ευρώ, Εμμ. Πότηρης & Ιωάννα Δημητροπούλου εις μνήμη της γιαγιάς τους Σμαράγδας Παπαγιάννη 50.00 ευρώ, Ευσταθίος Πασπαλάς υπέρ των Τροφίμων 150.00 ευρώ, Γιάννης & Σούλα Λευκαδίτη εις μνήμη Κωστή Παπαντωνίου 50.00 ευρώ, Φωτεινή Καρρά & Ιωάννης Αλλιώ εις μνήμη Σμαράγδας Παπαγιάννη 120.00 ευρώ, Ιωάννης Βαλ. Κασιμάτης εις μνήμη Μαρίας Κασιμάτη 140.00 ευρώ, Αικ. Σταματάκου εις μνήμη του γιου της Κωνσταντίνου Αγγελόπουλου & Φωτεινής Σμύρνοβα 150.00 ευρώ.

στη σελ. 11

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ - ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΑΛΙΜΟΥ «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» Κυθρίων 71 Αλιμος 174 56

Αρ. Πρωτοκ. 51

Αλιμος, 20 Δεκεμβρίου 2012

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

Σύμφωνα με το άρθρο 9 του Καταστατικού, προσκαλούνται τα μέλη του Πολιτιστικού - Εξωραϊστικού Συλλόγου Περιοχής Κυθρίων Αλιμου «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» σε τακτική απολογιστική Γενική Συνέλευση, που θα γίνει στο Μουσικό Σχολείο Αλιμου (είσοδος έναντι Ιερού Ναού Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλιμου, οδός Κυθρίων 71 και Δήμητρος) την **Κυριακή 17 Φεβρουαρίου 2013** και ώρα 10.15 π.μ..

Σε περίπτωση όμως που δεν θα πραγματοποιηθεί απαραίτη η Γενική Συνέλευση θα γίνει χωρίς νέα πρόσκληση, την επόμενη **Κυριακή 24 Φεβρουαρίου 2013**, την ίδια ώρα και στον ίδιο τόπο.

Τα θέματα της Ημερήσιας Διάταξης είναι:

1 Διοικητικός και Οικονομικός Απολογισμός του Δ.Σ.

2 Εκθεση Εξελεγκτικής Επιτροπής - Απαλλαγά Δ.Σ.

3 Έγκριση Προϋπολογισμού έτους 2013.

4 Συζήτηση για διάφορα θέματα που αφορούν στην περιοχή μας.

Παρακαλούνται θερμά, όλα τα μέλη, να προσέλθουν οπωσδήποτε στη Γενική Συνέλευση την **17-2-2013**, για να πραγματοποιηθεί η απαιτούμενη απαρτία κατά την πρώτη Κυριακή, που θα γίνει και η κοπή της Πρωτοχρονιάτικης Πίτας. Τα θέματα που απασχολούν την περιοχή είναι πολλά και σοβαρά. Ας μην αφήνουμε τους άλλους να επιλύουν τις δικές μας υποθέσεις.

Το Διοικητικό Συμβούλιο στέλνει στα μέλη και στους φίλους του τις θερμότερες ευχές του για ένα ευτυχισμένο νέο έτος 2013.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο  
Η Πρόεδρος  
ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ - ΚΑΡΥΔΗ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ  
Η Γεν. Γραμματέας  
ΒΑΡΥΠΑΤΗ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο Κάτω Λειβάδι κατοικία, 1 δωμάτιο, χawl, κουζίνα, λουτρό. Τιμή 130 ευρώ. Τηλ. 2736 31723, 6932 984450.**

## ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

**ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ**  
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

## ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

### Ελίνα Ιορδανίδου

Ποταμός Κύθηρα,  
80200  
elina70@otenet.gr

Tel:2736033880  
6974639281  
Οικία: 2736038114  
Fax: 2736033880

## "ΠΑΝΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ"

### ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝΙΝΟΣ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ  
ΚΑΒΑ - ΙΡΑΚΛΙΑ ΠΙΟΚΙΟΤΗΣ

ΚΑΡΥΔΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΤΗΛ: 27360 34269, ΦΑΞ: 27360 34269

## ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

Χρυσούλα Σοφίου (Μπαϊά)  
Τοπογράφος Μηχανικός Τ.Ε.  
Α.Μ./ΕΤΕΕΜ: 40586

Αγία Πελαγία - Κύθηρα 80200  
τηλ/fax: 27360 31027, κιν. 6979 080762  
e-mail: xsoufiou@gmail.com

## ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΖΑΡΜΠΗ-ΜΑΓΕΙΡΟΥ

### Ορθοδοντικός

Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Αθηνών  
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Tubingen Γερμανίας  
Μέλος του European Board of Orthodontists  
Δορυλαίου 4, Πλ. Μαβίλη Τηλ. 210 6411106  
(Μετρό: Μέγαρο Μουσικής) Κιν. 6944 884464

## SUPER MARKET

### Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη  
ποικιλία - καλές τιμές  
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

## RENA'S

### ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ. 27360-31700

## ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

### Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

**CERIGO**

**CAR**

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 27360-31363 - 31030 - 31836

## ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ

### ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

● ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ  
● ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax:27360-33826

Κιν. 6973 680852

## Θρησκευτικός τουρισμός: Μία ακόμη ευκαιρία στην κρίση

Με την υπογραφή από την Υπουργό Τουρισμού και τους εκπροσώπους της Εκκλησίας μνημονίου συνεργασίας σχετικά με τον θρησκευτικό τουρισμό ανοίγει πάλι ένα κεφάλαιο στη σχετική συζήτηση, το οποίο έχουμε θίξει από τις στήλες μας εδώ και πολλά χρόνια. Ο θρησκευτικός τουρισμός, εκτός από μία πηγή εισοδήματος στις τουριστικές επιχειρήσεις, που μπορεί να επεκταθεί και εκτός σαϊζόν, δεν παύει να είναι ένα κομμάτι από τον πολιτιστικό τουρισμό, ο οποίος στις περισσότερες ευρωπαϊκές χώρες είναι κυρίαρχος, όσον αφορά τα ποσοστά στο σύνολο των δικαιουμένων ταξιδιωτών. Φυσικά η ανάπτυξη του δεν μπορεί να γίνει, ούτε με μνημόνια, ούτε με ευχολόγια, αφού για όλα απαιτούνται υποδομές. Και όσον αφορά στα καθ' ημάς. Μπορεί να μην διαθέτουμε τις καλλίτερες, όμως έχουμε ένα χώρο λατρείας, τα Μυρτιδία, που μπορεί να καλύψει ένα σημαντικό μέρος στη ζήτηση του τουρισμού αυτού του είδους, αν γίνει ευρύτερα γνωστός. Μάλιστα, με τις πρόσφατες εργασίες εκεί, που γίνον-

ται από μία εξαιρετικά δραστήρια επιτροπή, έχει γίνει μία καλή αρχή. Αυτή μπορεί να επεκταθεί με μία σειρά σχετικά απλών ενεργειών με πρωταρχική αυτή του να γίνει ευρύτερα γνωστό το Προσκύνημα, κάτι ανάλογο με την Παναγία της Τήνου, την οποία επισκέπτονται χιλιάδες επισκέπτες κάθε χρόνο. (Μόνο οι Έλληνες, που κάνουν αποκλειστικά θρησκευτικό τουρισμό υπερβαίνουν τις 300.000 τα τελευταία χρόνια και μάλιστα εν καιρώ κρίσης, ενώ οι ξένοι υπερέρβησαν το 1,5 εκ). Είναι ελπιδοφόρα τα μηνύματα από Ρωσία και άλλες ορθόδοξες Βαλκανικές χώρες από τις οποίες όλο αυξάνονται οι επισκέπτες. (Μάλιστα πολλαπλασιάζονται οι γάμοι τέτοιου είδους επισκεπτών σε μέρη, όπως η Ουρανούπολη, κάτι που στο νησί μας, μόλις ξεκίνησε ανάλογη δράση, φροντίσαμε να κλείσουμε τις πόρτες). Φυσικά το ίδιο μπορεί να γίνει και από άλλες χώρες και για διάφορες εκδηλώσεις, που εντάσσονται στο θρησκευτικό τουρισμό. Ας μην ξεχνάμε ότι η Τουρκία εκμεταλλεύεται αυτή την πηγή και έχει

εκατοντάδες χιλιάδες επισκέπτες στο θρησκευτικό τουρισμό, και το είναι μία μουσουλμανική χώρα, που όμως διαθέτει άπειρα μνημεία του χριστιανισμού, την αξία των οποίων έχει αντιληφθεί και αξιοποιεί στο έπακρον. Μία ευφυής διαχείριση χρειάζεται για να ξεκινήσει σωστά και σε ικανούς αριθμούς αυτού του είδους ο τουρισμός και στον τόπο μας και πρέπει να γίνει απλά η αρχή.

(Φωτ. δεξιά. Παναγία Μυρτιδιώτισσα. Είναι ήδη πόλος έλξης πολλών επισκεπτών).

### ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ "ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ"

**Δωρεές σε είδη διατροφής και ένδυσης**  
 Ευγενία Γκίνη, Αντώνης Στεφ. Πρωτοψάλτης, Ζαχαρούλα Κουλεντιανού, Μερóπη Κατσουλη, Εμμ. Κασιμάτης, Ειρήνη Στρατηγού, Ανώνυμος, Γεωργία & Παναγιώτης Σουρή, Επιτροπή Αγίας Κυριακής Ποταμού, Γεωργία Μαριάτου & Ζωύ Θεοδώρακη, Τασούλα μεγαλοκονόμου, Αναστάσιος Καλλιγέρος, Δέσποινα Φατσέα, Τάσος Χρυσάφτης, Παναγιώτης Γκουβούσης, Βασιλική Στρατηγού, Γκίκας Γκίκας, Μαρία Κομνηνού, Μαρία Συρίγου, Κυράνη Τζωρτζοπούλου, Καλλιόπη Χλαμπέα, Οικ. Μαρίκας Κασιμάτη, Ευγενία Σοφίου, Επιτροπή Αγίου Ηλία Ποταμού, Οικ. Θεόδωρου Τζάννε, Κυράνη Γιαννίκου, Γλυτσός (Αντικύθηρα), Εμμ. Θ. Σάμιος, Άννα Καραμίχαλου, Επιτροπή Αγίου Μηνά Διακοφτίου, Γιώργος Μπαβέας, Φωτεινή Καρρά, Αρτοποιείο Χρυσάφτη, Οικ. Χρήστου Παπαναστασίου, Γιώργος Μαρέντης, Φρόσω Τραβασάρου, Βασιλική Στρατηγού, Γιώργος & Αναστάσιος Νοταράς, Συντροφιά Κυθρίων Κυριών - ΚίΠΑ, Μιχ. Καλλιγέρος, Επιτροπή Ι.Ν. Παναγίας Λογοθετικών, Γιώργος Στάθης, Άννα Μαυρίκου, Σπύρος Γιαννιώτης, Εριφύλλη Σταυριανού, Δέσποινα Φατσέα, Οικ. Κοσμά Καστρίσιου, Μαίρη Σκλάβου, Οικ. Ιωάννη καλλιγέρου, Άννα Γιαννίκου, Ρένα Οικονόμου, Παναγιώτης Σουρή, Δημ. Πετρόχειλος, Οικ. Γεωργίου Μεγαλοκονόμου, Ιωάννης Κορωναίος, Επιτροπή Αγίου Ιωάννη Γερακαρίου, Οικ. Κοσμά Φατσέα, Ιερά Μονή Μυρτιδίων, Νικ. Κασιμάτης, Οικ. Διαμαντούλας Οικονόμου, Δημήτρης & Φωτεινή Πρωτοψάλτη, Αικ. & Δημ. Πρωτοψάλτης, Γιώργος & Αναστασία Μπαβέα, Άννα Πρωτοψάλτη, Κωνσταντίνα Αλεξοπούλου, Ματίνα Πρωτοψάλτη-Σαμίου, Δέσποινα Δημοπούλου, Οικ. Ιωάννη Νομικού.

Επιτροπή Αγίας Σοφίας Καλάμου, Ευαγγελία Σκότη, Σκάντζα Αναστασία, Οικ. Παναγιώτη Βάρδα  
**Δωρεές σε λάδι από παραγωγούς Αγροτ. Συνεταιρισμού Ποταμού:**  
 Ρέντου Γιαννούλα, Κουκάκης Εμμ., Πρωτοψάλτης Γεώργιος, Καστρίσιος Ευάγγελος, Δεμέστιχας Κανέλλος, Ιερέας Πέτρος Μαριάτος, Μιχαλάκακη Ειρήνη, Γιάννης & Μαρία Κομνηνού, Παν. Λαχανάς, Σταύρος Σοφίος, Παν. Φαρδούλης, Ιωάννης Πρινέας, Εριφύλλη Ζαντιώτη, Ελένη Αντωνοπούλου, Καλλιόπη Σούγιαννη, Όλγα Καϊμακούδη, Αναστ. Σουρή, Fatos Delibashi, Κανέλλη Αναστασία, Δημ. Σουρή, Κοσμάς Σουρή, Κομνηνάκη Μαρία, Αντώνης Σούγιαννης, Ευάγγελος Διακόπουλος, Παναγιωτίτσα Νοταρά, Θεόδωρος Κορωναίος, Ελένη Σουρή, Εμμ. Μαυρομάτης, Γρηγορία Ευθυμίου, Μαρία Μαυροματη, Ειρήνη Γκίκα, Κωνσταντία Σουρή, Ευγενία Γκίνη, Μιχ. Μεγαλοκονόμος, Κωνίνος Παπαδάκης, Εμμ. Ζαντιώτης.  
**Προσέφεραν στο Γηροκομείο για γεύματα Τροφίμων οι:**  
 22/7/2012 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου, 18/9/2012 Δέσποινα Δημοπούλου εις μνήμη του συζύγου της, 30/9/2012 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου



### Στον εγγονό μου που έφυγε πρόωρα πριν ένα χρόνο

Όπου γυρίσω τη ματιά κι όπου στρέφω το βλέμμα θα βλέπω απ' τα κομμάτια μου πάντα να λείπει ένα. Και να!

Πολλά τα φώτα που θωρώ μα στην καρδιά σκοτάδι, για σένα αγγελούδι μου που βρισकेσαι στον Άδη. Ο θάνατός σου μ' έκανε δάκρυα πολλά να χύσω, αυτό όμως δεν εμπόρεσε να σε γυρίσει πίσω. Ολημερίς μου καρτερών τον ήχο της φωνής σου μα ο χάρος χάρες δεν κοιτά, τα νιάτα μόνο παίρνει κι αφήνει πίσω του καημούς και στεναγμούς μας φέρνει. Φωνάζω, σκούζω, δυνατά στον τάφο σου γερμένη, μα δεν ακούνε τσοι φωνές στον Άδη οι πεθαμένοι. Έφυγες φεγγάρι μου, έφυγες μακριά μου τα βράδια όμως έρχεσαι μέσα στα όνειρά μου. Μακάρι να μην έβλεπα τη μάνα σου να κλαίει και πάνω από τον τάφο σου αγόρι μου να λέει: αγόρι μου σ' άφηνα παραγγελιά τη μάνα να προσέχεις κι εσύ έφυγες για μακριά και γυρισμό δεν έχεις.

Από τη γιαγιά Ελέσσα

**ΟΙΚΟΠΕΔΟ άρτιο και οικοδομήσιμο 4.720 τ.μ. πωλείται στην Αγία Αναστασία. Απεριόριστη θέα θάλασσας. Τηλ. 6946 466820, 210 4293684.**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμέρισμα 70τμ, 3ος όρ., κατάλληλο και για επαγγελματική στέγη. Περιοχή Κουκακίου. Τηλ. 6944 312885.**

### ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ

**Γεωπόνος: ΕΛΕΝΑ ΜΑΓΕΙΡΟΥ**

- Γεωργικά φάρμακα
- Λιπάσματα
- Σπόροι
- Μελισσοκομικά-κτηνοτροφικά
- Αγροτικά εργαλεία-μηχανήματα
- Είδη κήπου - Αυτόματο πότισμα
- Μελέτες κατασκευές
- Προϊόντα βιολογικής καλλιέργειας

**ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ: Τηλ.: 27360 38282**

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**  
**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ Β. ΚΟΥΜΕΣΟΥ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ**  
 ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ - Τ. ΠΛΟΙΑΡΧΟΣ Ε.Ν.  
**ΝΑΥΤΙΚΟΣ ΠΡΑΓΜΑΤΟΓΝΩΜΩΝ**  
**ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΚΙΝΗΣΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΦΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ**  
 Α' ΓΡΑΦΕΙΟ: ΠΛΑΤΩΝΟΣ 34 - ΓΑΛΑΤΣΙ - Τ.Κ. 11147  
 ΤΗΛ./FAX: 210 21 31 486, e-mail: har\_coum@yahoo.gr  
 Β' ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 35 - 3ος ΟΡΟΦΟΣ, ΤΗΛ./FAX: 210 21 33 811  
 Γ' ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΜΕΡΙΚΗΣ 23 - 1ος ΟΡΟΦΟΣ  
 ΚΙΝ.: 6937 005 807, 6945 259 730

**ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ**  
**ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!**  
**ΒΙΒΛΙΟΤΗΤΗ** έτοιμα γυναικεία ενδύματα  
 ελληνικά - εισαγωγής  
**πώληση**  
**κονδριική - λιανική**  
 1ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ, Τηλ. 210 8653.800  
 2ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 9-11, Τηλ. 210-8628.169

**Καθηγητής Μουσικής**  
**ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ**  
**ΣΤΑΘΗΣ**  
 Παραδίδει μαθήματα μουσικής (ακκορντεόν, αρμόνιο, μπουζούκι, βιολί, λαούτο, παραδοσιακά τσιριγώτικα τραγούδια) Αναλαμβάνει κοινωνικές εκδηλώσεις με την ορχήστρα

**ΤΗΛ.: 210 4312510 & 6944 934956**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 78.8 τμ. 50 μ. από την πλατεία της Χώρας. Τιμή 80.000 ευρώ. Τηλ. 6944 889838, 27360 31735.**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 18 στρ. στη θέση «Αυγοπάτι» με θέα το Καψάλι. Πληρ. 210 9511144, 27360 31436 και 6974 576148.**

### ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΓΑΡΟΥ ΑΛΙΜΟΥ

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2011

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	
<b>ΠΑΓΙΑ</b>	
Ακίνητα, Επιπλα, Σκευή, Μηχανήματα	2.353.020,70
<b>ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ</b>	
Καταθέσεις, Ταμείο, Μετοχές, Χρεόγραφα, Τοπική Εφορία, Χρεώσεις Μισθωμάτων κλπ.	5.240,76
<b>Σύνολο:</b>	<b>2.358.261,46</b>
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	
<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>	2.235.122,01
Πιστωτές, εγγυήσεις μισθωμάτων, παρακρατήσεις φόρων τρίτων, κρατήσεις φόρου Μ.Υ. κλπ.	123.139,45
<b>Σύνολο:</b>	<b>2.358.261,46</b>
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ	
<b>ΕΣΟΔΑ</b>	
<b>ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ</b>	
Πρόσοδοι ακινήτων, μερίσματα μετοχών	0,00
<b>ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ</b>	
Επιχορηγήσεις από Τριφυλλείο - Δωρεές Κληρονομιάς	0,00
<b>ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ</b>	
Έσοδα εξ εισφορών τροφίμων, έσοδα από εκποίηση ακινήτων	0,00
απρόβλεπτα έσοδα	0,00
<b>ΤΟΚΟΙ ΕΣΟΔΑ</b>	36.148,43
<b>Σύνολο Εσόδων:</b>	<b>0,00</b>
<b>ΕΞΟΔΑ</b>	
<b>ΕΞΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ</b>	
Συντήρηση, επισκευές ακινήτων, ασφαλιστρα	0,00
<b>ΕΞΟΔΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ</b>	
Αμοιβές προσωπικού, ΙΚΑ, κοινόχρηστα, κλιματισμός, καθαριότητα, επικοινωνίες, γρ. ύλη, δικηγορικά, συμβ/κά, δικαστικά,	0,00
<b>ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΞΟΔΑ</b>	
Γενικά έξοδα, απρόβλεπτα, τιμητικές εκδηλώσεις	0,00
<b>ΦΟΡΟΣ-ΤΕΛΗ</b>	
Τόκοι	0,00
<b>ΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΑΛΙΜΟΥ</b>	0,00
<b>Σύνολο ΕΞόδων:</b>	<b>0,00</b>

ΑΘΗΝΑ, 12/12/2012  
 ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
 Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ  
 Δρ. ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΓΑΥΤΣΟΣ

**ΛΑΤΟΜΕΙΑ**  
**ΚΥΘΗΡΩΝ**  
**Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ**  
**ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε.**

**ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ** **ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ**  
 ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΗ - ΨΗΦΙΔΑ - 3<sup>α</sup> C12-16 C16-20 C20-25  
 ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 27360 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657  
 ΚΙΝΗΤΑ: 6944 694542, 6944 261285

Τελευταία άνοιξε ο φάκελος «Εγχώριος». Ας μην κλείσει με την συγκέντρωση της Χώρας που πολλά ειπώθηκαν, αλλά δεν εκδόθηκαν πρακτικά. Καλό είναι να μείνει κάτι γραμμένο με την συνέχιση της συζήτησης μέσω των φιλόξενων Κυθηραίων εφημερίδων. Η εφημερίδα που κρατάτε έχει ήδη λάβει υπεύθυνη θέση. Έχει δημοσιευτεί και η γνώμη της σημερινής Επιτροπής της Εγχωρίου Περιουσίας και άλλων σημαντικών παραγόντων. Ο εμπλουτισμός του θέματος με γνώμες ασφαλώς ωφελεί, γι' αυτό, μιας κι έχω ασχοληθεί, καταθέτω κι εγώ τις απόψεις μου.

Ο χώρος του Ελληνικού κράτους έχει προέλθει από την Οθωμανική αυτοκρατορία κατά τον κύριο όγκο της και από την θαλασσοκράτειρα Αγγλία κατά την περιοχή των Επτανήσων. Έτσι οι εκτάσεις γης που δεν ανήκουν σε ιδιώτες, οι δημόσιες δηλαδή, κουβαλούν και διαφορετικό ιδιοκτησιακό καθεστώς. Αυτές που προέρχονται από την Οθωμανική αυτοκρατορία, ανήκαν στον Σουλτάνο και περιήλθαν κατ' ευθείαν στο Ελληνικό Κράτος. Στα Επτάνησα η δημόσια περιουσία δεν ανήκε ούτε στον Άγγλο βασιλιά, ούτε στο Αγγλικό κράτος, αλλά στον «δήμο» κάθε περιοχής, έτσι παρέμεινε στους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης (στις Κοινότητες πρώτα, στον Δήμο Κυθήρων τελευταία). Αυτό το καθεστώς ισχύει και τώρα στα περισσότερα Ευρωπαϊκά κράτη. Τα Επτάνησα, πλην Κυθήρων, για λόγους που αποτελούν ξεχωριστό κεφάλαιο, έχασαν αυτό το

## Περί Εγχωρίου 1ο

καθεστώς. Ρητά, λοιπόν, ορίζετε ότι το Ελληνικό Κράτος για να έχει περιουσία στα Κύθηρα και τα Αντικυθήρα πρέπει να έχει τίτλους ιδιοκτησίας δηλαδή για την γεωγραφική περιοχή του Δήμου Κυθήρων ο νόμος ορίζει ότι το κράτος λογαριάζεται ως ιδιώτης και μπορεί να είναι μόνο ιδιώτης.

Φυσικά για το Ελληνικό Κράτος προέκυψε η ανάγκη διαχείρισης της μεγάλης αυτής δημόσιας περιουσίας. Αποκλείστηκε, όμως, από αυτήν ο ιδιοκτήτης της, δηλαδή το ίδιο το Κράτος και οι εκφραστές του, όπως ο πρωθυπουργός και οι υπουργοί του, καθώς και οποιοδήποτε άλλος εκλέγεται με ψήφους, για να μειωθούν οι πιθανότητες η περιουσία του δημοσίου να μετατρέπεται σε αντικείμενο ρουσφετολογικών υποσχέσεων και ανταλλαγμάτων. Συστήθηκαν δυο ανεξάρτητες αρχές από δημόσιους λειτουργούς, η «Κτηματική Υπηρεσία του Δημοσίου» και η «Κτηματική Εταιρεία του Δημοσίου». Η πρώτη για να την καταγράφει και να την προστατεύει από καταπατητές και η δεύτερη για να την διαχειρίζεται και τα κέρδη της να ενισχύουν το κρατικό ταμείο. Έτσι για τυχόν καταχρήσεις κ. λ. π. υπεύθυνοι δεν είναι οι υπουργοί, αλλά οι εκπρόσωποι των δύο αυτών υπηρεσιών που υποχρεούνται να υλοποιούν κυβερνητικές εντολές μόνο αν αυτές είναι σύμφωνες με το σχετικό νομοθετικό πλαίσιο. Το πλαίσιο αυτό περιλαμβάνει τις υποχρεώσεις και τα

μέσα με τα οποία η Κτηματική Υπηρεσία του Δημοσίου οφείλει να προστατεύει την δημόσια περιουσία και τον διαφανή και άμεσο τρόπο που η Κτηματική Εταιρεία του Δημοσίου οφείλει να την διαχειρίζεται. Κάθε παρεκτροπή των μελών των υπηρεσιών αυτών, από το συγκεκριμένο νομοθετικό πλαίσιο, α-

### Γράφει ο Κοσμάς Μεγαλοκονόμος

ποτελεί παράβαση καθήκοντος και απιστία.

Ότι ισχύει για την δημόσια περιουσία στην λοιπή Ελλάδα, ισχύει ακριβώς και για το καθεστώς της Εγχωρίας Περιουσίας Κυθήρων - Αντικυθήρων. Δηλαδή ούτε στα νησιά μας επιτρέπεται την δημόσια Κυθηραϊκή περιουσία να την διαχειρίζεται ο ιδιοκτήτης της, ο Δήμος δηλαδή, για να ελαχιστοποιηθεί, ακριβώς, ο κίνδυνος να μετατρέπεται σε αντικείμενο ρουσφετολογικών υποσχέσεων και ανταλλαγμάτων. Έτσι για τα Κύθηρα συστήθηκε, με ειδικό νόμο, επίσης μια ανεξάρτητη αρχή, η Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων και Αντικυθήρων. Αυτή έχει τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες τόσο της Κτηματικής Υπηρεσίας του Δημοσίου, όσο και της Κτηματικής Εταιρείας του Δημοσίου. Διέπεται, φυσικά, από το ίδιο νομοθετικό πλαίσιο.

Το ερώτημα που προκύπτει είναι: Εφόσον το ίδιο νομοθετικό πλαίσιο ισχύει για την Ελλάδα και

για τα Κύθηρα, ποιά τα πολυσυζητημένα οφέλη για το νησί μας συνεπεία της Εγχωρίου; Είναι τα εξής πολύ σημαντικά. Η ανεξάρτητη αυτή αρχή προστασίας και διαχείρισης εκλέγεται και αποτελείται από Κυθηριούς και όχι από διορισμένους δημόσιους λειτουργούς (βλέπε υπάλληλους). Τα έσοδα ανήκουν στην Επιτροπή και στον Δήμο Κυθήρων και όχι στο Ελληνικό δημόσιο. Ο προγραμματισμός και το πρακτέο βρίσκεται στα χέρια Κυθηριών και όχι ξένων. Για να αποδώσει, όμως, η Επιτροπή της Εγχωρίου Περιουσίας τα αναμενόμενα, πρέπει να ξεκαθαριστεί ο ρόλος της. Πρέπει να είναι πραγματικά ανεξάρτητη αρχή. Να μην επηρεάζεται, δηλαδή, από άλλους παράγοντες πλην των καθηκόντων της. Ο Δήμος Κυθήρων να απαιτεί από αυτήν παραγωγή έργου, να διατυπώνει αιτήματα και προτάσεις προκειμένου η Επιτροπή να τον διευκολύνει και να μεγιστοποιούνται τα έσοδά του, αλλά να μην επεμβαίνει σε θέματα τάξης και ήθους, που μια ανεξάρτητη αρχή πρέπει με τις δικές της και μόνο αρμοδιότητες να διεκπεραιώνει. Με άλλα λόγια στενή συνεργασία Δήμου και Επιτροπής στο σκέλος της διαχείρισης της περιουσίας, αλλά πλήρη ανεξαρτησία της Επιτροπής και ουδετερότητα του Δήμου στο σκέλος της προστασίας.

Για να μην μείνουμε στα λόγια, τώρα που βρισκόμαστε στο στάδιο αναθεώρησης της νομοθεσίας συνεπεία του Νόμου «Καλλικράτης», οφείλουμε να προβάλλουμε ως πανκυθηραϊκό αίτημα ότι η Επιτρο-

πή της Εγχωρίου πρέπει να παραμείνει ανεξάρτητη αρχή και όχι να καταστεί υποχείριο της εκάστοτε δημοτικής πλειοψηφίας. Αυτό διασφαλίζεται στον βαθμό που το εκλεκτορικό σώμα αριθμητικά μεγιστοποιείται. Έτσι μικραίνει η πιθανότητα επηρεασμού και ελέγχου του. Αναγκαίο, επίσης, είναι να κατοχυρωθεί ότι το διευρυμένο εκλεκτορικό σώμα θα εκφράζεται με σύστημα απλής αναλογικής, θα ισχύει, δηλαδή, πάντοτε μονοταυρία. Καλό είναι να προβλεφτεί εκτός από την εκλογή προέδρου και μελών της Επιτροπής και τρίτη ψηφοφορία για εκλογή αναπληρωματικών μελών, ώστε να είναι γνωστό με ποιο πρόσωπο θα αντικατασταθεί ένα μέλος της Επιτροπής στην περίπτωση που θα παραιτηθεί. Συντάσσομαι, κατά συνέπεια με την άποψη της πλειοψηφίας των ομιλητών που έλαβαν τον λόγο στην συγκέντρωση της Χώρας, με την μεγιστοποίηση, δηλαδή, του εκλεκτορικού σώματος και θεωρώ ότι αυτή η άποψη θα πρέπει να προταθεί και προς τον αρμόδιο φορέα που είναι επιφορτισμένος με την τροποποίηση του νόμου περί Εγχωρίου, για να εναρμονιστεί με τον Νόμο «Καλλικράτης».

Το σημαντικότερο, όμως, είναι τα πρόσωπα που θα προταθούν και θα είναι υποψήφια για την υψηλή και τιμητική θέση του προέδρου και των μελών της Επιτροπής. Και εδώ βαρύνεται η κοινωνία μας. Είναι ικανή να οδηγήσει σε υποψηφιότητα άτομα κύρους και αξιοσύνης αντάξια μιας ανεξάρτητης αρχής; Μιας αρχής με τόσες σπουδαίες αρμοδιότητες. Άτομα διορατικά και δραστήρια, ικανά να χαράζουν και να υλοποιούν αναπτυξιακά έργα. Συνεργάσιμα προς όλες τις κατευθύνσεις, αλλά αδέκαστα ως προς την προστασία της κοινής Κυθηραϊκής περιουσίας. Ταυτόχρονα, όμως, δίκαια, απαλλαγμένα από εμπάθειες και με την πρόποσα κατανόηση, ώστε να είναι και οι εγγυητές της ιδιωτικής Κυθηραϊκής γης, που σήμερα από διάφορες πλευρές και κυρίως από την νομοθεσία «περί δασωθέντων αγρών», άδικα και βαναισα βάλλεται. Αυτό είναι ένα ερώτημα που θα πρέπει όλοι να απευθυνόμαστε στον εαυτόν μας... μαζί με ισχυρή δόση αυτοκριτικής.

Υ. Γ. Με δεύτερο σημείωμα ελπίζω να συμπληρώσω τα «Περί Εγχωρίου».

### ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

#### ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΧΩΡΑΣ • ΤΗΛ. - FAX: 27360-31064-31825 ΚΙΝ. 6944363732

E-mail: amagiros@otenet.gr

www.kythirarealestate.gr, www.kytherarealestate.com

Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας. Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.



Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του σπιτιού σας, του καταστήματός σας και τη διαχείρισή τους

Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας. Εμείς πουλάμε. Δεν ξεπουλάμε. Αντώνης Σπ. Μάγειρος

T 6972677197 - lifespots@gmail.com

### Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα, ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

## AROMA ROBOT

Χάνετε κιλά  
- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.  
- Χωρίς να χάνετε το χρόνο σας και με αφάνταστη οικονομία και ταχύτητα.

Τέλος στη χοληστερίνη και τα επικίνδυνα λίπη

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ  
ΤΗΛ. 210-9221686 & 6944-312885



ΠΛΟΥΝΤΑΙ τρία συνεχόμενα αγροτεμάχια 25 στρ. στο Βουνό, αμφιθεατρικά, θέα θάλασσα, με κτίσμα, νερό δικτύου, εγκρ. Δασαρχείου, άδεια Γεώτρησης. Τηλ. 6944 501887

### ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΚΑΡΥΔΗ

Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος  
Επιμελήτρια ΙΑΣΩ GENERAL HOSPITAL

Ιατρείο: Περικλέους 2 & Μεσογείων Χολαργός  
155 61 Τηλ.: 213 033 95 34, Κιν.: 694 447 74 40

ΙΑΣΩ GENERAL: Μεσογείων 264 Χολαργός, 155 61

Τηλ.: 210 650 20 00, Κιν.: 697 444 23 34

e-mail: betty\_karidi@yahoo.com



ΟΠΤΙΚΑ  
ΜΟΣΧΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: 27360 31119  
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 52-54 & ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ ΓΩΝΙΑ  
ΤΗΛ.: 210 41.28.070, 210 41.28.090 - ΠΕΡΑΙΑΣ

Λιβάδι Κύθηρα Τηλ./Fax: 27360 37400

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ  
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

## ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ

ΤΗΛ. 210-4020089 - ΚΙΝ. 6944 845728

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ  
ΝΙΚΟΛΑΣ Π. ΜΑΓΟΥΛΑΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Ε.Μ.Π.  
ΣΩΤΗΡΗΣ Π. ΜΑΓΟΥΛΑΣ ΠΛΑΝΟΤΕΧΝΟΛΟΓΟΣ Ε.Μ.Π.

ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΛΕΤΗ, ΕΠΙΒΛΕΨΗ  
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ, ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ  
ΜΕΛΕΤΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ, 88100, ΚΥΘΗΡΑ \_ Τ: 27360-31805-34111-31814  
ΡΑΛΔΕΣΤΟΥ 163, 16348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ \_ Τ: 2104627793  
nmagoulas@hotmail.com \_ mob. 6937228905, 6948064750

ΦΩΤΕΙΝΗ ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-  
ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ  
ΕΠΙΜΕΛΗΤΡΙΑ METROPOLITAN

ΦΟΙΒΗΣ 46 (ΠΛΗΣΙΟΝ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ)  
ΓΛΥΦΑΔΑ

ΤΗΛ.: 210 9681477 - ΚΙΝΗΤΟ: 694 5396290



ΡΟΔΟΝ  
ΚΑΤΑΣΤΕΦΑ ΕΜΠΕΡΙΜΑΤΟΣ  
ΔΕΥΤΕΡΟΧΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Μαυρογιώργη-Χρυσάφουδη Μαρία  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 27360.33172

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ  
Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω

LL.M. Heidelberg  
E.M.L.E. Rotterdam

Βουκουρεστίου 36 Αθήνα 106 73  
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404  
Κιν. 6977 - 231431

E-mail: Theodorakis@dsa.gr

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΜΙΓΕΡΟΣ  
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ  
(1ος όροφος)

ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)  
ΤΗΛ. 210-4127646 - 210-4126230

## Ημερολόγια 2013

Από το Διακόφτι

Στην εποχή της κρίσης, που τα κυριότερα σωματεία του νησιού αποφάσισαν να μην εκδώσουν ημερολόγια, ένα δραστήριο σωματείο, ο **Αναπτυξιακός Σύλλογος Επαγγελματιών Διακοφτιού** εξέδωσε ένα ωραίο ημερολόγιο με φωτογραφίες που εξυμνούν την ομορφιά της θάλασσας και της παραλίας. Στο ημερολόγιο έδωσαν το όνομα «Πύλη των Κυθήρων, παράθυρο στο όνειρο».

Από την «Πορτοκαλιά» του Καραβά

Ένα μικρό και καλαίσθητο ημερολόγιο με τοπία από τον όμορφο Καραβά κυκλοφόρησε από το δραστήριο σύλλογο «**Η Πορτοκαλιά**» και διατίθεται στη συμβολική τιμή των €5 για ενίσχυση του Συλλόγου.

Από την Ιερά Μητρόπολη

Το καθιερωμένο μικρό ημερολόγιο-ατζέντα κυκλοφόρησε παρά τους χαλεπούς οικονομικά καιρούς η Ιερά Μητρόπολις Κυθήρων. Το ημερολόγιο περιλαμβάνει μία ενδιαφέρουσα Σύνομη Ιστορία του Ποταμού με φωτογραφίες από τους ναούς της περιοχής, γραμμένη από την εξαιρετική πένα της **Ελένης Χάρου-Κορωναίου**.

Συγχαρητήρια και καλή και δημιουργική χρονιά σε όλους.

## Εξαφάνιση ενηλίκου



ΦΩΤ. ΤΙΝΑ ΤΑΜΒΑΚΗ

Στις 10 Ιανουαρίου εξαφάνιστηκε ο **Παναγιώτης Μιχαήλος**, 64 ετών, ο οποίος διέμενε στα Φράτσια. Τελευταία φορά που τον είδαν ήταν, όταν ζήτησε να τον αφήσουν στη διασταύρωση του κεντρικού δρόμου με το Γερακάρι. Όλες οι έρευνες για την ανεύρεσή του δεν είχαν αποτέλεσμα και ήρθε στα Κύθηρα ειδικός από την ΕΜΑΚ με εκπαιδευμένο σκύλο στις έρευ-

νες δε που ακολούθησαν συμμετείχε κλιμάκιο της Πυροσβεστικής με επικεφαλής το Διοικητή της και ο Διοικητής της Αστυνομίας στα Κύθηρα. Παρά ταύτα οι έρευνες παρέμεναν χωρίς αποτέλεσμα μέχρι το τέλος του μήνα.

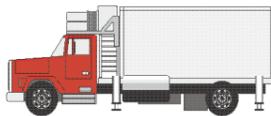
☛ **ΣΕ** τρεις ενότητες προκηρύχθηκαν κοινοτικές ενισχύσεις στο πλαίσιο του ΕΣΠΑ και είναι: μεταποίηση (€ 30.000-300.000), τουρισμός (€ 20.000-300.000) και εμπόριο-υπηρεσίες (€ 20.000-100.000). Προθεσμία υποβολής είναι μέχρι 25/4/2013 και περισσότερες πληροφορίες παρέχονται από το Επαγγελματικό Επιμελητήριο Πειραιά ή το ΕΣΠΑ.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** αγροτεμάχιο άρτιο και οικοδομήσιμο 6,5 στρ. επί επαρχιακού δρόμου προς Ποταμό έναντι μάντρας αδελφών Μάκρας. Τηλ. 698 80 59 507.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδο εντός σχεδίου, 2.400 τ.μ., στην περιοχή Βρανάδικα Κάτω Λειβαδίου. Τηλ. 6970 819209.

### ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΦΟΙ ΤΖΑΝΝΕ



ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ  
«**Η ΛΑΚΩΝΙΚΗ**»  
ΚΗΦΙΣΟΥ 91 Α-18 ΑΙΓΑΛΕΩ  
☎ 210 3471604 FAX 2103471627  
ΤΗΛ. & FAX ΚΥΘΗΡΩΝ 27360 38003  
6936 991466-67-68

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΧΡΥΣΟΥ



GOLD CASTLE  
JEWELLERY

**Λεονάρδος**

Πλούσια συλλογή σε ΧΡΥΣΑ κοσμήματα 22Κ, 18Κ και 14 Καρατίων Μεγάλη γκάμα ασημένιων κοσμημάτων. Εικόνες ζωγραφισμένες με την αρχαία Βυζαντινή τεχντροπία. Αναλαμβάνουμε ειδικές παραγγελίες κατασκευής κοσμημάτων.  
**ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ**  
ΤΗΛ. 27360-31954,  
κιν.: 6945 014857

## Ναυτικός Όμιλος Κυθήρων, μιά φλόγα που... τρεμοσβήνει...

Ναυτικός όμιλος Κυθήρων έτος ίδρύσεως 1968

Κύθηρα, 28/1/2013/2011

Ο Ναυτικός όμιλος Κυθήρων για περισσότερο από 44 χρόνια φροντίζει για την εκμάθηση σωστής κολύμβησης. Κάθε καλοκαίρι περισσότεροι από 110 λιλιπούτειοι φίλοι μας, θα κολυμπήσουν στην δροσερή αγκαλιά του σε Καψάλι και Αβλέμονα. Πόσοι από εσάς άραγε τριαντάρηδες και σαραντάρηδες πλέον, θυμάστε την λαχτάρα με την οποία περιμένατε να ξεκινήσει ο "Όμιλος" το καλοκαίρι...

Όλα αυτά τα χρόνια, οικονομικά ο Ν.Ο.Κ. στηριζόταν κατά κύριο λόγο από τις συνδρομές των αθλητών, από τις οικονομικές ενισχύσεις δημόσιων φορέων (πχ Δήμο Κυθήρων) και από τις ευγενικές δωρεές ανεξάρτητων ιδιωτών. Επίσης σημαντικό ρόλο στην ομαλή λειτουργία του ΝΟΚ όλα αυτά τα χρόνια έπαιξαν οι άνθρωποι που συμμετείχαν στο εκάστοτε Διοικητικό συμβούλιο, οι οποίοι με πολλή όρεξη, αγάπη και χωρίς κανένα προσωπικό όφελος προσέφεραν την ψυχή τους για να στηθεί και να λειτουργήσει χωρίς προβλήματα ο Όμιλος κάθε καλοκαίρι.

Σήμερα όμως, στα Κύθηρα του 2013 και εν μέσω κρίσης, ο ρόλος του Ν.Ο.Κ. και του εκάστοτε Διοικητικού συμβουλίου έχει άρδην αλλάξει. Οι οικονομικές ενισχύσεις οποιασδήποτε μορφής (ιδιωτικές ή δημόσιες) έχουν ελαττωθεί και τα έσοδα του ομίλου περιορίζονται αποκλειστικά στις ήδη μειωμένες συνδρομές των αθλητών. Σε όλη

αυτή τη νοσηρή κατάσταση καταλυτικό ρόλο κατέχουν οι ΑΝΘΡΩΠΟΙ οι οποίοι στελεχώνουν το Διοικητικό Συμβούλιο, και αποτελούν την ψυχή του Ομίλου. Είναι αυτοί που με τις απαραίτητες ενέργειες μπορούν να κρατήσουν τον Ν.Ο.Κ. ψηλά εκεί που του αξίζει.

Είναι λυπηρό το φαινόμενο που διαπιστώθηκε στις τελευταίες εκλογές πριν τρία χρόνια όπου μετά βίας συμπληρώθηκε μια ικανοποιητική ομάδα οκτώ ατόμων για να απαρτίσουν το Δ.Σ. Σήμερα, έχουν απομείνει μόνο τέσσερις οι οποίοι το τελευταίο καλοκαίρι με δυσκολία κατάφεραν να ολοκληρώσουν το έργο του Ν.Ο.Κ. είτε λόγω επιχειρηματικών τους υποχρεώσεων είτε για προσωπικούς λόγους.

Κάνουμε έκκληση λοιπόν σε όλους Κυθήριους έχουν όρεξη, χρόνο αλλά κυρίως περίσσια αγάπη για τα παιδιά, και θέλουν να ασχοληθούν με το κοινωνικό έργο που προσφέρει ο Ν.Ο.Κ. να παραβρεθούν στις προερχείς εκλογές τον ερχόμενο Φεβρουάριο του 2013 ώστε να βοηθήσουν ενεργά στις δραστηριότητές του.

Με τιμή,

Ο πρόεδρος Αντώνης Δαπόντε  
Η Γραμματέας Μαρή Κορωναίου  
Ο ταμίας Κώστας Μπέλμπας  
Το μέλος Βασίλης Καλλίγερος

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ Ή ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** δύο καταστήματα στο Λειβάδι 45-50τμ έκαστο. Τηλ. 6944 746246, 6974 809643.

Αντ/πος της triumph  
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ  
σε μεγάλη ποικιλία



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ  
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 27360 - 31280

## "Μουστάκιας"

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ - ΤΑΒΕΡΝΑ

Στο γνωστό σας χώρο, με μεράκι και υπευθυνότητα. Εκλεκτό φαγητό, καφές, σπιτικά γλυκά. Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα κάθε κοινωνική εκδήλωση. Ανοιχτά όλο το χρόνο, όλες τις ώρες.



Αγ. Πελαγία Τηλ.: 27360 - 33519

*My home*

Πώλα Κασιμάτη

Διαθέτουμε τις περίφημες ψισταριές **weber**

Και τις εκπληκτικές περιστρεφόμενες απλώστρες **Hills**

Διακόσμηση κατοικίας - Κουζινικά - Δώρα Έπιπλα εσωτερικού χώρου - Έπιπλα κήπου

Καρβουνάδες - Κύθηρα - 80100 - Τ: 27360 31560 - F: 27360 31225

## ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων

**ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ**



ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

## ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



**ΣΠ. ΚΑΛΙΝΙΚΟΣ**

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ.: 210-41.22.333



**drakakis tours**

υπηρεσίες στα...μέτρα σας...

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ,ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ & ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΚΔΡΟΜΩΝ , ΑΤΟΜΙΚΩΝ & ΟΜΑΔΙΚΩΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ .

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΑΝΑΧΟΡΗΣΕΙΣ ΛΕΩΦΟΡΕΙΟΥ ΑΠΟ ΚΥΘΗΡΑ ΠΡΟΣ ΑΘΗΝΑ & ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΑ.

ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ ΠΟΥΛΜΑΝ ΓΙΑ ΕΚΔΡΟΜΕΣ , ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΕ ΓΑΜΟΥΣ - ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ.

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΜΕ ΔΩΡΕΑΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ.

**ΝΕΟ** : ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ & ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΣΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΣΕ ΜΟΝΑΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ.

ΛΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ : Τ. 27360.31160 / F. 31760 / e-mail. drakakis@otenet.gr

Περισσότερες πληροφορίες στο :

[www.drakakistours.gr](http://www.drakakistours.gr)

Αγορές-πωλήσεις χρυσών κοσμημάτων  
Εγγύηση-εχεμύθεια-υπευθυνότητα

**ΑΘ. ΚΑΛΦΑ**

Πολυετής εμπειρία στο χρυσό  
και στο παλαιό κόσμημα

Πανεπιστημίου 73, τηλ. 210-3211562



## Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΖΕΙ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΩΝ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΩΝ

ΤΟ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ & ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ ΣΕΡΑΦΕΙΜ  
'Εν Κυθήροις τῆ 24ῆ Ἰανουαρίου 2013

Ἀξιότιμον κ. Ἐμμανουήλ Καλλιγέρον Ἐκδότην Ἐφημ. «Κυθηραϊκά» Μεγίστης 31 174 55 ΑΛΙΜΟΣ

Ἀγαπητέ μου κ. Διευθυντά, Θεωρῶ ὡς ὑποχρέωσίν μου νά δώσω, ἔπειτα ἀπό τήν δημοσιεύσιν τῶν ἄρθρων σας γιά τή Διαβούλευσιν τῆς Ἐγχώριου καί τήν διαχείρισιν τῶν Ἱερῶν Προσκυνημάτων Κυθήρων (φ. Ἰαν. 2013), καθώς καί τήν ἐπίκλησιν καί χρῆσιν τῆς δικῆς μου ἐπιστολῆς (19-12-2012) πρὸς τὸ Δημοτικὸ Συμβούλιον Κυθήρων καί Ἀντικυθήρων, χρήσιμες ἐξηγήσεις γιά τήν ἀποφυγὴ προσκλήσεως ἐσφαλμένων ἐντυπώσεων, ἀλλὰ καί συγχύσεως.

1. Στῆ Διαβούλευσιν τῆς 15/12/2012 γιά τήν Ἐγχώριον δὲν εἶχα σκοπὸ νά συμμετάσχω, ἀφοῦ μάλιστα δὲν εἶχα ἐπίσημη πρόσκλησιν. Καί ὅταν τὸ βράδυ τῆς παραμονῆς μέ κάλεσε ὁ κ.

Πρόεδρος τοῦ Δ.Σ. ἀπάντησα ἀρνητικὰ. Ἀνήμερα, ὅμως μετὰ τήν ἱερὴ πανήγυριν τοῦ Ἁγίου Ἐλευθερίου στὰ Δόκανα καί τήν θερμὴ παράκλησιν τοῦ Δ. Συμβούλου κ. Βενέρη, λέγοντάς μου ὅτι κατὰ τὸ χθεσινὸ βραδυνὸ τηλεφώνημα τοῦ κ. Προέδρου ἦταν παρόντες καί ὁ κ. Δήμαρχος καί τὰ λοιπὰ μέλη τῆς πλειοψηφίας τοῦ Δ.Σ., ἀνταποκρίθηκα τελικὰ, γιὰτὶ κατάλαβα ὅτι ἔπρεπε νά συμπαρασταθῶ εἰρηνευτικὰ. Ἐάν εἶχα κάποια ὑστεροβουλία «γιατὶ τὸ δημοσίευμα λέει ὅτι «φυσικὰ ἢ κίνησιν αὐτὴ ἀναμενόμεναι ἐδῶ καί καιρῶ, καίτοι ἐπὶ ἐπιστολῆ ἀναφέρεται ὅτι κατατίθενται σκέψεις καί προτάσεις ὡς συνέχεια τῆς πρόσφατης συζήτησιν γιά τήν Ἐγχώριον»: τότε θα εἶχα περιδράξει τήν εὐκαιρία τῆς προσκλήσεως τοῦ κ. Προέδρου τοῦ Δ.Σ. ἀπὸ τήν πρώτη στιγμὴ καί θά ἀποδεχόμενα ἀμέσως τήν εὐγενῆ πρότασίν του, ἐκτός τῆς σύντομης προσφωνήσεως ἐπὶ ἀρχῆ, νά λάβω κατὰ τήν διεξαγωγὴ τῆς συζήτησεως τὸν λόγο.

2. Στὴν ἐπιστολή μου πρὸς τὸ Δ.Σ. ἐξέφρασα εὐλικρινὰ «τὴν χαρὰ καί τὴν ικανοποίησίν μου διὰ τὸ καλὸ καί πολιτισμένον κλίμα καί διὰ τὴν διεξαγωγὴν ὠριμένων συμπερασμάτων καί συγκλινουσῶν ἀπόψεων... γεγονός τὸ ὅποιο ἀπέδειξε ὅτι ἡ ὅλη μακρὰ διαδικασία τῆς Διαβουλεύσεως ἀπέβη γόνιμος καί ἐπιφελής... Ὑπεγράμμισα, ὅμως, πρὸς τὸ τέλος τῆς ἐπιστολῆς μου ὅτι «ὡς πρὸς τὸ πρῶτον σκέλος - Ἐγχώριος καί δημόσια Περιουσία - ἡ Τοπικὴ μας Ἐκκλησία συντάσσεται ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως τοῦ θεσμοῦ, ἐν ὧς πρὸς τὸ δεύτερον - Ἐγχώριος καί Ἱερά Προσκυνηματα πρέπει νά ἐκλείψῃ τὸ στοιχεῖον τῆς ἀντικανονικότητος καί τῆς ἀντισυνταγματικότητος», ἀφοῦ «οἱ διατάξεις τῶν παραγρ. 1 στοιχ. β' καί 2 τοῦ ἄρθρου 84 τοῦ ν. 1416/84 ἀντικεινται στὰ ἄρθρα 3 παρ. 1, 13 παρ. 2 καί 14 τοῦ Συντάγματος (Ἐ Τμῆμα ΣτΕ, ἐπεξ. 64/2003)» καί στοὺς Ἱεροῦς Κανόνες τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, διὰ νά μὴν ὑπάρχη πλέον κανένα νομικὸ καί κανονικὸ κώλυμα.

3. Κατόπιν τούτων ἔκρινα ὀρθό, κατὰ τήν ἐπιταγὴ τῆς

Ἀρχιερατικῆς μου συνειδήσεως, νά θέσω τὸ θέμα αὐτὸ στὸ Δημοτικὸ μας Συμβούλιον, πού εἶχε τήν πρωτοβουλία τῆς Διαβουλεύσεως γιά τήν Ἐγχώριον, μετὰ τήν δῆλωσιν τοῦ κ. Δημάρχου ὅτι σύντομα θά συγκαλοῦσε Ἐκτακτὸ Δημοτικὸ Συμβούλιον γιά νά ἀποτιμῆ καί ἀξιολογήσῃ τὰ διαμειφθέντα καί τὰ συμπεράσματά τῆς. Γι' αὐτὸ ἔστειλα ἐσπευσμένα πρὸ τῶν ἑορτῶν καί μέ μόνον ἀποδέκτην τὸν Δ.η.μ. Συμβούλιον Κυθήρων καί Ἀντικυθήρων τήν ἀπὸ 19/12/2012 ἐπιστολήν μου διὰ νά ληφθῇ ὑπ' ὄψιν κατὰ τίς συζητήσεις τοῦ Δ.Σ. Ἡ ἐπιστολὴ ἔφθασε στὸν Δ.η.μ. τὸ μεσημέρι τῆς 21/12 καί ὁ κ. Δήμαρχος, χωρὶς νά ἐπικοινωνήσῃ μέχρι στιγμῆς γιά τὸ θέμα αὐτὸ προσωπικὰ ἢ τηλεφωνικὰ μαζί μου, ἔκρινε σκόπιμον νά ἐνημερώσῃ ἀμέσως τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Ἐγχωρίου καί ἐπὶ συνέχεια ἢ εἰδήσῃ αὐτὴν μετὰ ἀπλῆ συνηματολογία νά κἀν παραμονές τῶν μεγάλων ἑορτῶν τῆ γύρα τῆς σ' ὅλο τὸ νησί, στὸ λεκανοπέδιον τῆς Ἀττικῆς καί ὄχι μόνον καί νά προκαλῆσχόλια καί ἀνησυχία. Ἐλειπούργησε, δηλαδὴ (ἢ ἐπιστολῆ) ὡς «σανίδα σωτηρίας» καί εὐκαιρία μεταπολίσεως τοῦ προβλήματος μάλλον, παρά ὡς ἕνα σοβαρὸ θέμα πρὸς μελέτην καί ἀντιμετώπισιν, καθ' ἃ γράφονται ἐκεῖ.

4. Νομίζω πως στὰ ὀκτώ χρόνια τῆς Ποιμαντορίας μου στὰ Κύθηρα, ἀγαπητέ μου Μανώλη, ἔδωσα ἐπαρκεῖς ἐξετάσεις γιά τὸ ἂν ποθῶ καί ἐπιδιώκω τήν εἰρήνην, τὴν ἠμοσύνην, τὴν ἀνοδο καί τήν πνευματικὴν καί πολιτιστικὴν ἀνάδειξιν καί πρόοδο τοῦ τόπου. Δὲν εἶμαι ἐγὼ πού ἄνοιξα ἢ πρόκειται νά ἄνοιξω «τὸν ἄσκον τοῦ Αἴολου». Ὁ Κύριός μας γνωρίζει ὅτι ἀγαπῶ τὰ Κύθηρα, ὅσο ὁ κάθε ἄνθρωπος Κυθήριος καί ἡ πρόθεσίς μου εἶναι νά ἀναλωθῶ ἐπὶ τῆς διακονίας τοῦ ποιμνίου μου.

Ἀκούσθηκε σάν ἐνδεχόμενον τὸ νά ἀκολουθῆσιν τήν δικαστικὴν ὁδὸν γιά τήν ἐπίλυσιν τοῦ θέματος. Εἶναι ἀδικαιολόγητος ὁ φόβος αὐτός. Μόνον ἐάν κάποτε κινδυνεύσουν - Θεὸς φυλάξῃ - νά ὑπαχθῶν τὰ Μοναστήρια μας, ὅπως τὰ λέγει κατὰ τήν παράδοσιν ὁ λαός, ἢ τὰ Ἱερά Προσκυνηματά μας, ὅπως τὰ χαρακτηρίζει ὁ πολιτικὸς νόμος, σὲ χέρια ἄλλοθρησκῶν μεταναστῶν, τότε δὲν θά μείνωμε μετὰ σταυρωμένα χέρια. Καί ἐάν ζητηθῇ ἀπὸ τὰ ὄργανα δικαιοσύνης τῆς Πατρίδος μας ἢ κανονικὴ τοποθέτησις τῆς

Τοπικῆς μας Ἐκκλησίας, τότε εὐθαρσῶς καί ἐντίμως θά ληχθῶν τὰ πράγματα μετὰ τὸ ὄνομά τους, ὅπως ἐγίνε καί ἐπὶ τῆς Ἀρχιερατείας τοῦ Σεβ/του Μητροπολίτου Θεσσαλιώτιδος κ. Κυρίλλου μετὰ τὴν ἀριθ. 255/27-5-2003 καί 257/30-5-2003 ἐγγράφα. Ἀσφαλῶς ἢ παράδοσις τῆς Μονῆς τῶν Μυρτιδίων, τῆς Παναγίας μας τῆς Μυρτιδιώτισσας, δὲν εἶναι μόνον διακοσίων (ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῆς Ἀγγλοκρατίας), ἀλλὰ ἑξακοσίων καί πλέον χρόνων καί

5. Ἡ ἐπιφύλαξις τῆς Τοπικῆς μας Ἐκκλησίας σημειώνεται διότι οἱ ἐν θέματι διατάξεις τοῦ ἄρθρου 84 τοῦ νόμου 1416/1984, ἐφ' ὅσον ἰσχύουν, θά ὑπογράφω καὶ ἀπὸ τὸν Μητροπολίτη - Πρόεδρον τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Συμβουλίων Μυρτιδίων καί Ἁγίας Μόνης δημόσια ἐγγράφα, ἀλλὰ καί διὰ τὴν διαχείρισιν τοῦ περιουσιακοῦ τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ χρήματος, ἐν ἡ περιπτώσει δὲν εἶναι σύννομος καί κανονικὴ, καθ' ἃ ἀναφέρονται εἰς τὴν ἐπιστολήν.

Αὐτὰ θά ἤθελα, ἀγαπητέ μου κ. Διευθυντά, νά γνωστοποιήσω στοὺς ἀγαπητοὺς ἀναγνώστες - συμπολίτες μας, πιστεύοντας ὅτι θά εἶναι βοηθητικὴς οἱ παρεχόμενες ἐξηγήσεις καί ὁ Θεὸς τῆς εἰρήνης καί τῆς ἀγάπης, ἡ Μυρτιδιώτισσά μας καί οἱ Τοπικοὶ μας Ἅγιοι ἄς εἶναι μαζί μας.

Μετὰ ἐξαιρετὴν τιμὴν καί ἀγάπην Ὁ Μητροπολίτης

†Ὁ Κυθήρων Σεραφεῖμ

**Ἐπισημάνσεις «Κ»:** Ἀσφαλῶς καὶ εἶναι εὐπρόσδεκτες οἱ διευκρινήσεις καὶ οἱ θέσεις τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτη **κκ Σεραφεῖμ** μετὰ τῆς ὁποίας ἀποσαφηνίζονται πολλὰ ἀπὸ ὅσα ἀνέφερε ἡ ἐπιστολή του πρὸς τὸν κ. Δήμαρχον, κύρια σημεῖα τῆς ὁποίας παρουσιάσαμε στὸ προηγούμενον. Θά εἶναι μάλιστα ἰδιαίτερα θετικὸν γιὰ ὅλες τῆς πλευρᾶς ἀποφευχθεῖ κατὰ τὴν παρούσα φάσιν οἰαδήποτε κίνησιν θά ἐρίχνη «λάδι ἐπὶ φωτιά». Ὅσον ἀφορὰ τὰ «Κ», ὅπως ἀναφέραμε καὶ στὸ ρεπορτάζ τοῦ προηγούμενου φύλλου μας, θά ἀποφύγομε ἐπὶ τοῦ παρόντος οἰοδήποτε σχολιασμὸν ἀρκοῦμενοι ἐν ὅσα καταγράφει πᾶνω ἐπὶ τὸ θέμα Ὁ Μητροπολίτης μας. Περιοριζόμεσθε, πάντως, νά ἀναφέρομε, ὅπως ἔχομε ὑποχρέωσιν, ὅτι ἀπὸ τὸν παρελθόντα Αὐγουστο εἶχαμε κάποιες πληροφορίες γιὰ τὸ θέμα, τῆς ὁποίας ἀπλὰ καταγράψαμε ἐν μικρῷ κείμενον μας τὸ Σεπτέμβριον, χωρὶς,

φυσικὰ, νά θεωροῦμε ὅτι ἀφορούσαν τὸ Σεβασμιώτατον, κατὰ τὸ ὅποιο, ἀντὶ τὸ γνωρίζαμε, ἀσφαλῶς καί θά το ἀναφέραμε τότε. Ἐκτός ὅλων αὐτῶν νομίζομε ὅτι οφείλαμε, δημοσιογραφικὰ, τὴν ἀναφορὰν μας ἐπὶ τὸ θέμα τῆς ἐπιστολῆς, ἀφοῦ καὶ ὁ ἴδιος Ὁ Μητροπολίτης μας δέχεται ἐπὶ τὴν ἀπάντησίν του ὅτι ἡ δημοσιοποίησιν τοῦ περιεχομένου τῆς, ἔκανε «τὴ γύρα τῆς ἐπὶ ὅλο τὸ νησί...» καὶ προκαλεσε «σχόλια καὶ ἀνησυχία». Καὶ αὐτὸ ἐγίνε ἀσφαλῶς πρὶν ἀπὸ τὴν δημοσίευσιν τοῦ δικοῦ μας ρεπορτάζ. Καὶ ἦταν ἀκριβῶς τὸ σημεῖον, τὸ ὁποῖο ἐπισημάνσαμε ἐμεῖς ἐν αὐτῷ καὶ ἐπὶ ὅποιο ἔπρεπε νά δοθῆ ἰδιαίτερη προσοχὴ ἀπὸ τὴν ἀρχὴν. Ἐλπίζομε ὅτι ὅσα προηγήθησαν μαζί μετὰ τῆς παραπάνω διευκρινήσεως τοῦ Μητροπολίτη μας, νά δύνουν μίαν ἰδέαν τοῦ πόσα μπορεῖ νά ἐπονται κινήσεων, οἱ ὁποῖες θά μπορούσαν νά εἶχαν ἐντελῶς διαφορετικὴν προτοίμασιν καὶ ἀντιμετώπισιν ἀπὸ κάθε πλευρὰ.

### ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ἀπὸ σελ. 2

● Πέθανε στις 10 Ἰανουαρίου ἐν ηλικίᾳ 78 ἐτῶν καὶ κηδεύθηκε ἐν Λογοθετιάνικα ἡ **Ἄννα Μουλοῦ**. Στὴν ἀδελφὴ τῆς **Μαρία** θερμὰ συλλυπητήρια.

● Πέθανε ἐπὶ τὴν Ἀθήνα ἐν ηλικίᾳ 80 ἐτῶν καὶ κηδεύθηκε ἐν Μυλοπόταμον σὶς 12 Ἰανουαρίου ἡ **Θεοδώρα Ποτήρη**. Στὴν κόρη τῆς **Θεανῶ**, οἰκογενειακῶς, θερμὰ συλλυπητήρια.

● Πέθανε σὶς 18 Ἰανουαρίου ἐν Κάλαμον ἐν ηλικίᾳ 85 ἐτῶν ἡ **Ἀδριανὴ Δαπόντε**. Στὸ σύζυγόν τῆς **Μανώλη** θερμὰ συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.-Μ.Π.Κ.)

● Πέθανε ἐπὶ τὴν Ἀθήνα ἐν ηλικίᾳ 88 ἐτῶν σὶς 20 Ἰανουαρίου καὶ κηδεύθηκε ἐν Κύνθηρον σὶς 24 τοῦ μηνὸς ἡ **Δωρίτσα χήρα Ἀνδρ. Λουράντου**. Στὰ παιδιὰ τῆς **Κώστα** καὶ **Ιωάννα**, οἰκογενειακῶς, θερμὰ συλλυπητήρια.

● Πέθανε σὶς 25 Ἰανουαρίου ἐν ηλικίᾳ 97 ἐτῶν καὶ κηδεύθηκε ἐν Κεραμουτῶν ὁ **Ιωάννης Λεοντίνης**. Στὰ παιδιὰ του, **Γιῶργος** καὶ **Μανώλη**, οἰκογενειακῶς, θερμὰ συλλυπητήρια.

● Πέθανε ἐν ηλικίᾳ 49 ἐτῶν σὶς 26 Ἰανουαρίου ἐπὶ τὴν Κρήτην, ἐν νοσοκομείῳ που νοσηλεύονταν ἐδῶ καὶ 8 μῆνες μετὰ ἀπὸ τὸ ἀτύχημα που εἶχε, ὁ **Ἀνδρέας Ἀντ. Καλλιγέρος**. Στὴν σύζυγόν του **Ιωάννα**, τὰ παιδιὰ του, τὴν μητέρα του **Ἀγγελικὴ** καὶ τὰ ἀδελφὰ του θερμὰ συλλυπητήρια.

### «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

Κωδ. 2930  
ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ  
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ € 0,44



ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ  
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ  
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ  
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ  
**ΠΑΝ. Ε. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**  
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
**ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**  
ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ  
**Μ. VLANDIS**  
PHONE: (02) 95293228  
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟY  
Ιδιωτών € 25  
Συλλόγων € 30  
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών € 40  
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟY  
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ AUD 80  
ΗΠΑ κλπ. USD 65  
ΕΥΡΩΠΗ € 50  
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:  
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Ν. ΣΩΡΖΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.»  
Μεσολογγίου 10 Αθήνα Τηλ. 210-3301600  
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

### Λογαριασμοί για τις συνδρομές

ΕΘΝΙΚΗ: 380/515005 -10  
ΕΜΠΟΡΙΚΗ: 84484989  
ALPHA: 149-00-2786001103  
ΑΤΕΒΑΝΚ: 3520100103505  
(Μετά την κατάθεση τηλεφωνήστε μας ἀπαραίτητα να σας στείλουμε ἀπόδειξη).

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** στο Λειβάδι-Μαρουλιάνικα το 63% ερειπωμένης οικόιας 65τ.μ. και το 63% ενός οικοπέδου 4331 τ.μ. Τηλ.: 698 4327554

### (Αρης) Χαράλαμπος Α. Λογοθέτης

Δικηγόρος

Στασινοῦ 6-8  
116 35 Αθήνα  
Τηλ./Fax: 210 7210424  
Κιν.: 6977 712682  
E-mail: x.logothetis@dsa.gr

### Γ. Κ. ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ  
ΣΤΡΟΒΙΛΟΦΟΡΕΣ ΑΝΤΛΙΕΣ  
ΥΠΟΒΡΥΧΙΕΣ ΑΝΤΛΙΕΣ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ, Τ.Κ. 230 55  
Τηλ: 2735091555, 91556, 91459  
FAX: 2735091557

### ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

#### ΖΕΡΒΟΣ Θ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ

Πολιτικός Μηχανικός Ε.Μ.Π. MSc

- Έκδοση οικοδομικών αδειών - επισκευών  
- Έκδοση πιστοποιητικών ενεργειακής απόδοσης (ΠΕΑ)  
- Μελέτες ενεργειακής απόδοσης (Κ.ΕΝ.Α.Κ.)  
- Μελέτες φωτοβολταϊκών συστημάτων  
Δήμητρος 2, Άλιμος, Τ.Κ 174 56  
Τηλ: 6977513199, 210-9915962, e-mail: manzervos@yahoo.gr

### ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ • ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ

• ΜΕΤΑΤΡΟΠΕΣ ΛΕΒΗΤΩΝ • ΦΥΣΙΚΟ ΑΕΡΙΟ  
• ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΠΑΡΚΑ  
Εγκαταστάσεις - τοποθετήσεις

**ΧΡΗΣΤΟΣ ΛΑΜΠΡΟΥ**

Παπαναστασίου 32, Κερασίον  
ΤΗΛ. 6983 038558

### ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

#### ΜΑΡΙΑΣ Θ. ΚΑΪΡΑΚΗ

κόρης του τέως Επάρχου Κυθήρων Θεοδώρου Καϊράκη  
Master Δημοσίου Δικαίου Νομικής Αθηνών

Γραφείο: Χαριλάου Τρικούπη 46 Αθήνα -Τ.Κ. 10680  
Τηλ. 210 3640213 - 6972558381  
e-mail: kairakis@hotmail.com

### Στέλλα Καϊδετσή-Φάρου

Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 80 200 -  
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

### ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ

#### ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ  
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ  
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ  
ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 27360-31671  
ΑΘΗΝΑ 210-8561715

ο Τσιριγώτης τοπογράφος

### ΚΥΡΙΑΚΗ ΔΑΝΙΓΓΕΛΗ

Δικηγόρος

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ.: 27360-33535, 6974 836459  
E-mail: danigelaw@gmail.com



# Του τριβόλου η πεζούλα

«Άνευ γελοίων  
τα σπουδαία  
μαθύν  
ου δυνατόν»  
ΠΛΑΤΩΝ

## Το πείσμα ανταμείβεται!

**Θ**ΥΜΑΣΤΕ ασφαλώς πριν κανένα χρόνο και παραπάνω, που δημοσίευσα τη φωτογραφία ενός φίλου, που πήγε κατακαλόκαιρο με γούνα να φάει σουβλάκια στο Λειβάδι. Φαίνεται ότι η στήλη μου, εκτός από πολλούς αναγνώστες, έχει και φαν στο εξωτερικό. Γιατί ο κα-



λός μας φίλος βρέθηκε λίγο μετά το καλοκαίρι στην Κωνσταντινούπολη παρέα με απόστρατο μηχανικό. Τους πήγαν και σε ένα μαγαζί με δερμάτινα και εκεί τον επέλεξαν αμέσως, ασφαλώς λόγω της εμπειρίας του ως μοντέλο, την οποία εγώ εξύμνησα και ανέδειξα, ως έναν από αυτούς που θα δοκίμαζαν τα δερμάτινα της γείτονος, τα οποία φημίζονται και τα αγοράζουν με το κιλό οι κακόμοιροι δυσπραγούντες εξ αιτίας της τρόικας Ελληνες. Τον έβγαλαν, λοιπόν, στην πασαρέλα μαζί με μία ωραία Τουρκάλα, χειροκροτήθηκε από πλήθος ωριμών κυριών και ίσως να έλαβε και καμία μιζούλα για το ταλέντο του, καθώς έμαθα ότι πουλήθηκαν μπόλικο κομμάτια στα ...θύματα της κρίσης! (Τη φωτογραφία έβγαλε κρυφά και μου την έστειλε μη Κυθηρία συνεκδράμουσα και θαυμάστρια του πηγαίου ταλέντου του φίλου μου-μτέλου).

## Τώρα κατάλαβα!

**ΜΕ ΤΗ ΜΑΝΙΑ** να κάνουμε όλοι μπαμπακίες, να βάζουμε πρεβόλια, να σπέρνουμε στάρια και άλλα προϊόντα της κρίσης, έχουμε χάσει το λογαριασμό. Άλλοι βάζουν για να πουλάνε, άλλοι για να τρώνε,

άλλοι για να χαρίζουνε, αλλά φέτος προέκυψε και άλλος λόγος, τον οποίο μπορείτε να απολαύσετε, έστω και σε ασπρόμαυρο. Καλός μου φίλος έσπειρε εφτά στρέμματα (καλά διάβαστε, εφτά στρέμματα) με στάρι. Και μη νομίσετε ότι είναι μεγαλοπαραγωγός, που θα πουλάει στο παζάρι. (Μεγαλό) δικηγόρος είναι, που εδώ και χρόνια βλέπει μακριά. Τώρα, όμως, είδα κι εγώ το λόγο της σπουδής του. Κάπου πήρε το μάτι μου σε μία εφημερίδα το περίφημο μοντέλο Ιρίνα Σάικ να κρύβεται μέσα στα σπαρτά. Και κατάλαβα αμέσως το φίλο μου, που έσπειρε τόσα πολλά. Θα περιμένει να βρει καμία Ιρίνα μέσα στην αποκαλαμέα. (Αμεδιά όμως. Πάει πλέα ο καιρός που



τις έβλεπε παντού. Τώρα, θα κρατήσουμε τις αχεραπίες και θ' αφήσουμε τις ...Ιρίνες στους Ρονάλντο, που όχι μόνο δεν τους έπιασε η κρίση, αλλά βγάζουνε ένα σκασμό παράδες από τα πόδια τους. Καλήώρα, όπως οι ...Ιρίνες από ...αυτό που τους έδωσε ο άδικος Θεός, τέλος πάντων στα ...πόδια τους! Άδικος, γιατί έχει γεμίσει ο κόσμος με κάτι ...επικαθήμενα, ενώ υπάρχουν και οι Ιρίνες, αλλά είναι για λίγους!)

## Του βρήκε λύση!

**ΑΣΦΑΛΩΣ** θα θυμάστε τι είχε Απάθει πρόπερι το καλοκαίρι ο καλός μου συνεργάτης Γιώργης Δρυμωιάτης, όταν, εν τη απληστία του και για να ρουμπώσει όλους εμάς που βάζαμε μπαμπακία, έβαλε και μία κρυφή, που δεν την αποκάλυψε σε κανέναν, στην τοποθεσία, που ονομάζεται Παραδείσια, προφανώς επειδή η αφεντιά του έστησε εκεί τον παράδεισο της. Επειδή όμως υπάρχει Θεός, που θεωρεί την πλεονεξία θα-

νάσιμο αμάρτημα και την τιμωρεί αναλόγως, έκανε αυτό που ξέρει να κάνει ένας δίκαιος Θεός. Ενώ έβλεπε να είναι η κρυ-



φή του μπαμπακία γεμάτη από έψιμα καρπουζοπέπονα, με τα οποία θα γέμιζε τον τόπο για να αποδείξει ότι είναι ο καλλίτερος από όλους μας, όπως διατεινόταν αναλόγως ο αλήστου μνήμης χωριανός του Γιαννάκης ο Χλάπας, ο Θεός του έστειλε τιμωρία εξ ουρανού! Μία μέρα που πήγε με σωρό καφάσια να φορτώσει την καρότσα, βλέπει να σηκώνεται από τη μπαμπακία ένα μαύρο σύννεφο. Σταυροκοπήθηκε και γρήγορα διαπίστωσε ότι τα Παραδείσια είχαν μεταβληθεί σε ..Κολασήσια. Ένα κοπάδι «θεόσταλτοι» (αυτός είπε κάτι άλλο, που έχει σωρό η κόλαση, αλλά δεν το γράφω) κοράκι δεν του είχαν αφήσει ρυποπάσαλο! Όσα καρπουζοπέπονα έβλεπε ακόμη χάρω στο έ-



δαφος διαπίστωσε γρήγορα ότι δεν ήταν παρά ....φλουδες, που είχαν απομείνει από το κορακοτομπούσι. Γύρισε περίλυπος, αλλά χωρίς πεπόνια, στη συμβία του, η οποία δεν ξέρω ανε τονε στόλισε ως πλεονέκτη. (Κι αυτός ο εβλοημένος πήγε κι έβαλε μπαμπακία κοντά στις Καλοκαιρινές, που είναι γεμάτες κοράκους!).

Τώρα πώς προέκυψε σήμερα αυτό το κομμάτι; Ένας φίλος του και πρώην παλιός πελάτης της στήλης για το κατόρθωμά του να πέσει στη θάλασσα στην Αγία Πελαγία για κάτι παλιόψαρα, που τα λένε χτένια,

ο Κώστας ο Ανδρόνικος (ο χοντρός, γιατί έχει και άλλονε) είχε μάθει για το κορακοφάι του Δρυμωιάτη και βρήκε τρόπο να τον σώσει, έστω για την επόμενη μπαμπακία. Μου έστειλε, λοιπόν, ένα προσπέκτους από ένα κανονάκι, το οποίο έχει εφευρεθεί για το σκοπό αυτό. Με αυτό, λέει ο Ανδρόνικος, θα βαράει κανονιές και θα διώχνει τσι κοράκους εις την επόμενη μπαμπακία. Εγώ το βάζω, για χάρη αμφοτέρων των δύο καλών φίλων, αν και δεν πιστεύω καθόλου ότι με αυτό το ...διάο-

## Ποιητική συνταγή

Πάρε δυο σύγνεφα, μια λίτρα αγέρα δροσιάς δυο γράνα και μια φλογέρα, τρεις τόνους Πίνδο, τέσσαρους χιόνι μια λίτρ' ανάσαση και ένα αηδόνη, δερμάτια τέσσερα δάφνες μυρτούλες, ράσα ξεσκλιδιά, γύφτους, αυγουλες  
Π. Πανάς

λο θα φύγουν οι κοράκι. Αφού δεν έφυγαν με τόσα «κανόνια», που έχουν σκάσει λόγω της κρίσεως και αφού εξ αιτίας της αυξηθηκαν τόσο πολύ τα «κοράκια», αυτά που πίνουν το αίμα του κοσμάκη, άλλο που δεν θα



**ΚΑΝΟΝΙ ΘΟΥΡΥΒΟΥ**  
Κατάλληλο για εκφοβισμό των ζώων που απειλούν καλλιέργειες. Τροφοδοσία με υγραέριο. Δυνατότητα ρυθμίσεως της συχνότητας σκασίματος ανά 3 έως 30 λεπτά.

θέλουν. Να ξανακάνει μπαμπακία στα Παραδείσια ο θεόλελος φίλος μου για να πάρουν και αυτά μερτικό από την απληστία του. Από μία μερέα, είδατε τι έπαθε με το να θέλει να κάνει τόνους τα πεπόνια. Είπαμε, η απληστία, έστω και στη ...μπαμπακία είναι θανάσιμο αμάρτημα. Ακόμη και για ένα γνήσιο ...Τριβόλο.

W.

## Φλύακες

**ΓΙΑ ΑΠΑΝΩΤΑ** ψέματα κατηγορεί παράγων της δημόσιας ζωής των Κυθέρων άλλον παράγοντα και αναφέρει χαρακτηριστικά παραδείγματα κυρίως από προεκλογικές υποσχέσεις. Μα δεν ξέρει άραγε ότι τα μεγαλύτερα ψέματα λέγο-

νται πριν από τις εκλογές, κατά τη διάρκεια του πολέμου και μετά το κυνήγι; Αν ήταν δυνατόν να τραγουδήσει ο πρώτος θα του συνέστηνα το παλαιό κλασικό σουξέ «σουσουράδα, σουσουράδα, ψέματα μου λες αράδα», έστω και αν ο δεύτερος είναι απλά ...σουσουράδος και όχι σουσουράδα!

## Σκαφ(τ)άτοι

**Θ**ΕΣ γιατί κάποιος από αυτούς τους έπιασε η κρίση, θες γιατί δεν αμποδίστηκαν από τα μελέτμια ή τους διαολοπονέντηδες, που κάθε χρόνο δεν αφήνουνε μέρα που να πέφτουν κάτω από τα 8 μποφώρ, οφέτος είχαμε ελάχιστους σκαφάτους σε Καψάλι και Αβλέμονα. Και δεν έχω πρόθεση εδώ να γράψω κι εγώ για το νε-

ρό που πέρνανε και δεν το πληρώνανε, αν ήταν έτσι τα πράγματα. Εγώ θα ασχοληθώ με άλλο θέμα, λιγάκι δύσοσμο, αλλά από αυτά που χρόνια μας απασχολούσαν, τουλάχιστον όσους κολυμπούσαμε στο Καψάλι. Κάθε φορά που φύσαγε πονέντες ή γαρμπής εμφανίζονταν φυσαλίδες, καρπουζοφλουδες και κάτι καφετιές μικρές «βαρκούλες», τις οποίες τα παιδιά τις έλεγαν ...κουράδες. Βλέπετε η τήρηση των κανονισμών και η χρήση ειδικών τουαλετών εξαρτιόνταν αποκλειστικά από την ευσυνειδησία των ιδιοκτητών ή των επιβαινόντων, ένα είδος αρκετά σπάνιο, τουλάχιστον στις Ελληνικές συνομοταξίες των σκαφάτων κάθε είδους. Οι ευσυνειδητοι, όπως και στην πολιτική, ήταν τόσο σπάνια είδη, όπως οι καφέ αρκούδες και το μανιτάρι τρούφα! Τι έγινε, λοιπόν, φέτος και δεν είδαμε πολλά από τα προϊόντα της προόδου και της ασυνειδησίας, τα οποία αναπτύσσονται πάντα παράλληλα; Είπαμε, φέτος οι καιροί ήταν διαφορετικοί και οι σκαφάτοι ελάχιστοι. Έτσι μία μόνο μέρα διαπιστώθηκε ότι στο Καψάλι, εκτός από τις βάρκες έπλεαν και οι ...κουράδες. Λιγότεροι σκαφάτοι στη θάλασσα, λοιπόν, λιγότεροι ...σκατάτοι στην παραλία. Ουδέν κακόν αιμιγές καλού και από την κρίση ή αν θέλετε, από τον καιρό!

1ο ποταμός κυθέρων • τηλ. 27360 33 340  
2ο χώρα κύθηρα • τηλ. 27360 31 990

**Mode**  
**ena**

Τα πάντα  
στο ρούχο

**ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ**

**ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ**  
**ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ**  
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ, ΜΕΛΟΣ ΤΕΕ

- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
- ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
- ΑΝΑΠΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ./FAX 210-6466981 & 6944 696688  
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31918

Ο τριβόλος

**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ**  
**“ΒΕΝΑΡΔΟΣ”**

**ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ**

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:  
ΤΗΛ. 27360-34205-6  
FAX 27360-33850

**ECONOMICA**  
Εταιρεία Εργαστηριακών & Εμπειρικών Υπηρεσιών  
ECONOMICA ΚΥΘΗΡΩΝ ΕΕ

αδόσεις  
**Ζηδεών Πικρ**

Στην πηλατεία της Χώρας των Κυθέρων  
Τηλ 27360 37014

**Παναγιώτης Χρ. Μουβός**

- ΧΡΩΜΑΤΑ • ΣΙΔΗΡΙΚΑ
- ΒΕΡΝΙΚΙΑ • ΕΡΓΑΛΕΙΑ
- ΜΟΝΩΤΙΚΑ • ΠΟΜΟΛΑ
- ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ • ΡΟΛΛΑ

(ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ)

ΚΥΨΕΛΗΣ & ΣΥΡΟΥ 59 ΤΗΛ. 210-8211209

## Άρχισαν οι δοκιμαστικοί καθαρισμοί στο άλσος στο Καψάλι



ΦΩΤ. ΜΑΡΗ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ



Τον περασμένο μήνα άρχισαν οι δοκιμαστικές εργασίες για το έργο καθαρισμού του άλσους στο κάμπικ στο Καψάλι για τις οποίες είχε ξεκινήσει το καλοκαίρι που πέρασε μία προσπάθεια και είχαν συσταθεί δύο ομάδες δράσης με την ιδέα, παρότρυνση και την οργανωτική πρωτοβουλία του καθηγητή κ. Παν. Βάρδα, Προέδρου της Ευρωπαϊκής Καρδιολογικής Εταιρείας. Η μία ομάδα έχει ξεκινήσει τη συγκέντρωση χρημάτων για το σκοπό αυτό και, παρά την εθελοντική βοήθεια λίγων

προοδευτικών ανθρώπων κυρίως από το χώρο των επιχειρήσεων, τα αποτελέσματα δεν είναι ακόμα τα αναμενόμενα, καθώς είναι γνωστή η δυστοκία αυτή την εποχή για την ανάληψη ανάλογων πρωτοβουλιών. Παρά τις δυσκολίες όμως άρχισαν οι δοκιμαστικές εργασίες με τη συνεισφορά σε προσωπική εργασία και παροχή συνεργειών, το κόστος των οποίων καλύπτεται σ' αυτή τη φάση από τον κ. Μιχ. Καλλίγερο. Τα πρώτα δείγματα είναι άκρως ενθαρρυντικά, καθώς καθαρίστηκε εντελώς ένα με-

γάλο κομμάτι δάσους, στο σημείο κοντά στο δρόμο, όπου είχαν γίνει εργασίες και από άλλες εθελοντικές ομάδες τα προηγούμενα χρόνια μέχρι και πέρα το καλοκαίρι, ενώ έγινε και πλήρης καθαρισμός των δένδρων από ξερά κλαδιά. Τώρα θα προχωρήσει η ομάδα δράσης σε εκτίμηση του συνολικού απαιτούμενου κόστους για να καθαρισθεί όλος ο χώρος και θα ενταθούν οι προσπάθειες για την εξεύρεση του ποσού που χρειάζεται, ώστε, αν είναι εφικτό, να προχωρήσουν ή και να ολοκληρωθούν οι ερ-

γασίες ακόμα και φέτος. Στις φωτογραφίες φαίνεται η ποιότητα του εκτελουμένου έργου τις πρώτες μέρες που ξεκίνησε. Εννοείται ότι καλούνται όσοι έχουν την οικονομική δυνατότητα να συμβάλουν καταθέτοντας στο σχετικό λογαριασμό του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στην **Εθνική Τράπεζα υπ' αρ. 380/296036-28** τον οβολό τους και να είναι βέβαιοι ότι τα χρήματα που θα δοθούν θα διατεθούν για το σκοπό αυτό και θα πιάσουν τόπο. Σημειώνεται ότι για το έργο έχουν ληφθεί όλες οι απαιτούμενες άδειες από τις αρμόδιες υπηρεσίες, οι οποίες, κατά την εξέλιξη του, θα το παρακολουθούν από κοντά.

## «Πανστρατιά» για τη λαθρουλοτομία κήρυξαν οι αρχές

Το μεγάλο πρόβλημα με την λαθρουλοτομία, το οποίο παρουσιάστηκε και στον τόπο μας πριν από δύο χρόνια έφθασε να θεωρείται πλέον εθνικό θέμα, καθώς έχει δημιουργήσει μείζον πρόβλημα σε ολόκληρη τη χώρα. Η οικονομική κρίση, η αύξηση της τιμής των καυσίμων, τα λάθη του κράτους στη φορολόγηση και την τιμολόγηση τους και η απληστία μερικών, είναι οι λόγοι που οδήγησαν την κατάσταση στο σημείο να κινδυνεύουν σήμερα δάση, πάρκα, άλση και δρυμοί. Έτσι, το αρμόδιο υπουργείο αναγκάστηκε, απ' ενός να αλλάξει το νομικό πλαίσιο και να εντείνει τους ελέγχους και απ' ετέρου να ζητήσει από το κοινό να ευαισθητοποιηθεί καταγγέλλοντας κάθε περίπτωση που υποπίπτει στην αντίληψή του. Για το σκοπό αυτό ανακοινώθηκε ότι μπορούν να τηλε-

φωνούν το **Συντονιστικό Κέντρο Δασοπροστασίας** στον αριθμό **1591** και να καταγγέλλουν κάθε περίπτωση ύποπτης υλοτομίας. Παράλληλα έχουν ενταθεί οι έλεγχοι και υποβάλλονται συνέχεια μηνύσεις, τόσο σε υλοτόμους, όσο και σε μεταφορείς, οι οποίοι συλλαμβάνονται να μεταφέρουν ξύλα χωρίς παραστατικά. Μάλιστα οι τελευταίοι κινδυνεύουν με αφαίρεση και της αδειας κυκλοφορίας. Το κακό είναι ότι, παρά τα μέτρα, το πρόβλημα συνεχίζεται για τους λόγους που προαναφέρθηκαν. Εννοείται δε ότι δεν έχει σχέση με την κοπή καυσοξύλων για προσωπική χρήση και σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες ή το καθαρίσματος ελαιόδένδρων.

Σύμφωνα με ανακοίνωση του Υπ. Περιβάλλοντος υπεβλήθησαν πάνω από 3.100 μηνύσεις για λαθρουλοτομία



το 2012 και κατασχέθηκαν πάνω από 13.000 τόνοι παράνομα υλοτομηθέντων δένδρων. Αν δεν κάνουμε λάθος δεν είχαμε ούτε μία περίπτωση στα Κύθηρα, (πιθανώς από το ζωηρό ενδιαφέρον των αρχών μας. Θυμώσατε ίσως ότι πέρασ μάς είχαν εγκαλέσει κάποιος από το Δήμο ότι ....τρομοκρατούμε με υπερβολές. Γιατί δεν κάνουν τώρα το ίδιο και για τον υφυπουργό περιβάλλοντος, που ανακοίνωσε το θλιβερό απολογισμό; Αυτός και αν τρομοκρατεί!

### Απειλή για διακοπή μεταφοράς μαθητών

Με έγγραφά τους προς το Δήμο Κυθήρων και την Περιφέρεια Αττικής οι επαγγελματίες λεωφορειούχοι των Κυθήρων, που έχουν αναλάβει τη μεταφορά μαθητών, αναφέρουν ότι, ενώ τους έκαναν περικοπές αμοιβών, τις οποίες αποδέχτηκαν, καθυστέρησαν και την πληρωμή τους από την Περιφέρεια με αποτέλεσμα να αδυνατούν να συνεχίσουν το έργο. Μάλιστα θέτουν προθεσμία για την πληρωμή τους μέχρι την 11η Φεβρουαρίου, άλλως θα διακόψουν τα δρομολόγια από την ημερομηνία αυτήν. Από το Δήμο ζητούν να μάθουν ποιος είναι ο ανάδοχος μεταφοράς, βάσει ποίας σύμβασης γίνεται και πόσο το ημερήσιο κόστος αποζημίωσης.

**ALUMIL**  
**KARAMINAS**

καρβουνάδες, αυλακία κύθηρα  
Τ. 27360.31880 - Τ. 27360.31882

πίρλια . παράθυρα  
σιτα . διπλο τζαμια  
μεσόπιαρα αλουμινίου  
και ξυλού . καγκελια  
αυλακία και πέργκολα  
σε αλουμίνιο η σιδήρο  
γκαραζόπιαρα  
πανελλή οροφής  
ψευδοραφή . ψευδοκάσα  
τώρα και προϊόντα PVC

**Τοπικό F/B «ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΑ»**

Εξυπηρετεί με συνέπεια το νησί όλο το χρόνο

Συνδέει καθημερινά τα Κύθηρα με τη Νεάπολη

ΤΗΛ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩΝ: ΝΕΑΠΟΛΗ: 27340 24004, 29004  
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ: 27360 31390, 31490, ΠΟΤΑΜΟΣ: 27360 31848

**«ΡΕΓΓΙΝΑ»**

**ΕΠΙΠΛΑ — ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ — ΕΙΔΗ ΣΠΙΤΙΟΥ**

Μεγάλη ποικιλία σε έπιπλα εσωτερικού και εξωτερικού χώρου, σε λευκά είδη, στρώματα, χαλιά, περσίδες και ό,τι έχει σχέση με τη διακόσμηση του σπιτιού σας

**«ΡΕΓΓΙΝΑ» — ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ. 27360 31677**

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**  
**ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**  
συζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ  
θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
**ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΥΠΕΡΧΡΕΩΜΕΝΩΝ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ**  
ΤΗΛ. 210.41 71 143 — 210.41 20 688 — 6932 272098  
FAX 210 9957061 — 4124675 — ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994  
E-mail: lawstrat@hol.gr

• **ΣΧΕΔΟΝ** 2,5 εκ άτομα ήταν όσοι έφθασαν το 2012 στην Ελλάδα με πλοία κρουαζιέρας και βγήκαν για λίγες ώρες σε διάφορα μέρη. Φέτος αναμένονται πολύ περισσότεροι, καθώς, κυβέρνηση και επιχειρήσεις θεωρούν σημαντικό αυτό το είδος τουρισμού. Στα Κύθηρα δεν κάνουμε τίποτα όχι για να αυξήσουμε τους επισκέπτες, αλλά για να διατηρήσουμε υποτυπώδως τον κλάδο στη ζωή, ο οποίος πριν μία δεκαετία έδινε δουλειά σε πολλούς ανθρώπους. «Ακριβοί στα πίτουρα και φτηνοί στ' αλεύρια» στον τόπο μας!

• **ΑΡΧΙΣΕ** την ταχυδρόμηση ειδοποιητηρίων το Υπ. Οικονομικών σε όσους δεν πλήρωσαν τα τέλη κυκλοφορίας αυτοκινήτων με διπλάσιο ποσό λόγω ποινής. Εάν δεν προσέλθουν και τώρα θα δοθούν στην Αστυνομία οι αριθμοί κυκλοφορίας και όσοι συλλαμβάνονται θα τους αφαιρούνται πινακίδες, άδεια κυκλοφορίας και θα επιβάλλεται και επιπλέον πρόστιμο του ΚΟΚ.

**LANE**

ΤΗΛ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ: 27360 37055  
FAX: 27360 37052 ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 69 33 08 77 77  
E-MAIL info@lane-kithira.com, ΗΛ. Δ/ΝΣΗ www.lane-kithira.gr

**αρτοποιείο**  
**«ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»**  
**ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ**  
ΤΗΛ. 27360 - 38154

Στον παραδοσιακό μας ξυλόφουρνο στις Καρβουνάδες θα βρείτε όλα τα προϊόντα μας από αγνά υλικά, όπως το παξιμάδι μας και το παραδοσιακό ψωμί της γιαγιάς.  
**ΤΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΜΑΣ ΘΑ ΤΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΑ Α-Β ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΣΤΑ ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ «CARREFOUR» ΚΑΙ «ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ» ΚΑΙ ΣΕ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ.**



• **ΑΡΧΙΣΑΝ** να εμφανίζονται πληροφορίες στον τύπο ότι οι Ρώσοι ετοιμάζονται να ξαναστήσουν ναυτική βάση στα διεθνή ύδατα στη Μεσόγειο και ως πιθανότερο σημείο ακούγεται το παλιό αγκυροβόλιο των Κυθήρων. Αν δεν είχαμε επιφυλάξεις για τις ανύπαρκτες οικολογικές ευαισθησίες τους ίσως θα ανησυχούσαμε λιγότερο.

• **ΘΥΜΑΣΤΕ** που γράψαμε για τα προβλήματα στελέχωσης που ήταν ενδεχόμενο να αντιμετωπίσει η Διεύθυνση Δασών της Περιφέρειας κάτι που αναπόφευκτα θα επηρέαζε και την πορεία των δασικών χαρτών στα Κύθηρα; Δυστυχώς αυτό επαληθεύθηκε, αφού έφυγε και η τελευταία έμπειρη υπάλληλος και τώρα οι δασικοί χάρτες πάνε για τις Ελληνικές Καλές Κρίμα!

• **ΜΕ ΡΥΘΜΟ** χελώνας προχωρούν, αλλά το θετικό είναι ότι προχωρούν, οι διαδικασίες ανάθεσης των εργασιών για τον εξοπλισμό του νέου νοσοκομείου και αναμένεται αυτό να γίνει κοντά στον Απρίλιο. Από εκεί και έπειτα τα πράγματα θα έχουν πάρει το δρόμο τους και όλα θα είναι θέμα (λίγου) χρόνου. Άντε γιατί κορακιάσαμε με τη γραφειοκρατία.

• **ΜΕΣΑ** στον τρέχοντα μήνα αναμένεται η προκήρυξη των υποτροφιών του κληροδοτήματος ΣΤΑΗ και οι ενδιαφερόμενοι πρέπει να έχουν το νου τους στις προθεσμίες, καθώς μέχρι το κλείσιμο της ύλης μας δεν είχαμε πληροφορίες για τον ακριβή χρόνο δημοσίευσης.

• **ΜΙΑ** πρόσφατη απόφαση του Αρείου Πάγου για τη Σαντορίνη, που ορίζει ότι οι δασικές, οι βραχώδεις εκτάσεις, οι αιγιαλοί και οι βοσκοτόποι είναι **ανέκαθεν εκτάσεις που ανήκουν στο Δημόσιο**, δείχνει με σαφήνεια τι θα μπορούσε να γίνει σε κάποιες ανάλογες περιπτώσεις. Μία δικαστική διαφορά ή μία προσφυγή απαιτείται για να έρθουν τα πάνω-κάτω. Ας το έχουμε κατά νου!